

مهورية التونسم



# Bulletin Officiel

N° 3948 Vendredi 30 Septembre 2011

\_\_\_ 16<sup>ème</sup> ANNEE \_\_\_ ISSN 0330-7174

#### **AVIS DES SOCIETES**

#### **INFORMATIONS POST AGO**

SOCIETE REGIONALE D'IMPORTATION ET D'EXPORTATION – SORIMEX	2-

#### **ASSEMBLEES GENERALES**

SOCIETE MODERNE DE CERAMIQUE - SOMOCER -

**COURBE DES TAUX** 

**VALEURS LIQUIDATIVES DES TITRES OPCVM** 7-8

#### **ANNEXE I**

ETATS FINANCIERS ARRETES AU 31 DECEMBRE 2010

SOCIETE TUNISIENNE D'ASSURANCE VIE ET DE CAPITALISATION - AMINA -

#### ANNEXE II

ETATS FINANCIERS ARRETES AU 31 DECEMBRE 2010

SOCIETE REGIONALE D'IMPORTATION ET D'EXPORTATION - SORIMEX -

#### **ANNEXE III**

ETATS FINANCIERS ARRETES AU 31 DECEMBRE 2010

GROUPE DES ASSURANCES DE TUNISIE - GAT -

#### **ANNEXE IV**

ETATS FINANCIERS CONSOLIDES ARRETES AU 31 DECEMBRE 2010 GROUPE DES ASSURANCES DE TUNISIE - GAT -

#### **AVIS DES SOCIETES**

#### **Informations Post AGO**

#### SOCIETE REGIONALE D'IMPORTATION ET D'EXPORTATION -SORIMEX-

Siège social : Avenue des Martyrs - 3003 SFAX -

La société Régionale d'Importation et d'exportation – SORIMEX - publie, ci-dessous :

Les résolutions adoptées, Le Bilan après affectation du résultat comptable, L'état d'évolution des capitaux propres.

#### I-Résolutions adoptées :

#### القرار الاول

بعد الاستماع إلى تقرير مجلس الإدارة لسنة 2010, وافقت الجلسة العامة على تقرير مجلس الإدارة من جميع النواحي بدون أي اعتراض.

وتمت الموافقة على هذا القرار بالإجماع

#### القرار الثانى

قررت الجلسة العامة منح كافة أعضاء مجلس الإدارة مبلغ قدره 20.000 دينار صافي من أي خصم كمنحة حضور تقسم على الأعضاء طبقا للقانون.

وتمت الموافقة على هذا القرار بالإجماع

#### القرار الثالث

بعد الاستماع إلى تقرير مجلس الإدارة لسنة 2010 وبعد الاستماع إلى تقارير مراقب الحسابات, صادقت الجلسة العامة على القائمات المالية لسنة 2010.

وتمت الموافقة على هذا القرار بالإجماع

#### القرار الرابع

صادقت الجلسة العامة على الاتفاقيات المنصوص عليها بالتقرير الخاص لمراقب الحسابات طبقا للقانون.

وتمت الموافقة على هذا القرار بالإجماع

#### القرار الخامس

بطلب من الجلسة العامة العادية تقرر تبويب المرابيح الصافية لسنة 2010 و البالغة ما قدره 424.562 دينار و 145 مليمات كما يلي:

424.562,145 دينار 782.618,358 دينار - المرابيح الصافية لسنة 2010

- النتائج المؤجلة

1.207.180,503 دينار

75.343,500 دينار

1.131.837,003 دينار

الأرباح القابلة للتوزيع طرح 6% من رأس المال الخاص بعنوان و الربح للأسهم

الباقى بحساب النتائج المؤجلة

وتمت الموافقة على هذا القرار بالإجماع

#### القرار السادس

منحت الجلسة العامة البراءة الكاملة بدون أي قيد أو شرط لأعضاء مجلس الإدارة لتصرف سنة 2010.

وتمت الموافقة على هذا القرار بالإجماع

#### القرار السابع

طبقا لأحكام الفصل 18 من القانون الأساسي للشركة انتهت عضوية السيد رفيق الصامت وعينت الجلسة العامة العادية طبقا للقانون الأساسي عضو مجلس إدارة لمدة ثلاث سنوات 2011و2012و 2013 السيد رفيق الصامت.

وتمت الموافقة على هذا القرار بالإجماع

#### القرار الثامن

صادقت الجلسة العامة على اقتناء الشركة من بنك الأمان قرضا قصير المدى بمبلغ قدره 100.000 دينار ويرخص للرئيس المدير العام بإمضائه وإسناد البنك الضمانات المطلوبة.

وتمت الموافقة على هذا القرار بالإجماع

القرار التاسع

عملا بأحكام الفصل 192 جديد والفصل 209 من مجلة الشركات التجارية يعلم الممثل القانوني للشركة السادة المساهمين بان السادة أعضاء المجلس والسيد رئيس المجلس قاموا بإعلامه بأنهم يشغلون وظائف إدارة بشركات أخرى:

مدة المنصب	تاريخ تولي المنصب	المنصب	الشركة	العضو بالشركة
2012-2011-2010	2010-06-12	عضو بمجلس الإدارة	سيكوب	
2012-2011-2010	2010-06-12	عضو بمجلس الإدارة	الزيتونة مغازة مثالية	منير الصامت
2012-2011-2010	2010-06-12	رئيس مدير عام	سيكوب	منير الصامت
2012-2011-2010	2010-06-12	رئيس مدير عام	الزيتونة مغازة مثالية	منير الصامت
2012-2011-2010	2010-06-12	عضو بمجلس الادارة	الزيتونة مغازة مثالية	رفيق الصامت
2012-2011-2010	2010-06-12	عضو بمجلس الإدارة	سيكوب	رفيق الصامت

وأقرت الجلسة لأعضاء المجلس بهذا الإعلام

#### القرار العاشر

تجدد الجلسة العامة العادية موافقتها على القرار التاسع المتخذ من طرف الجلسة العامة العادية للسنة المالية 2009 المنعقدة في 12 جوان 2010 و المتعلقة بفسخ عقد الكراء بين الشركة و شركة الزيتونة مغازة مثالية كما توافق الجلسة العامة على تعليق كل الإجراءات ذات الصلة المتعلقة بفسخ عقد الكراء بين الشركة و شركة الزيتونة مغازة مثالية كما توافق الجلسة العامة على تعليق كل الإجراءات ذات الصلة المتعلقة بفسخ عقد الكراء بين الشركة و شركة الزيتونة مغازة مثالية كما توافق الجلسة العامة على تعليق كل الإجراءات ذات الصلة المتعلقة بفسخ عقد الكراء بين الشركة و شركة الزيتونة مغازة مثالية كما توافق الجلسة العامة على تعليق كل الإجراءات ذات الصلة المتعلقة بفسخ عقد الكراء بين الشركة و شركة الزيتونة مغازة مثالية كما توافق الجلسة العامة على تعليق كل الإجراءات ذات الصلة المتعلقة بفسخ عقد الكراء بين الشركة و شركة الزيتونة مغازة مثالية كما توافق الجلسة العامة على تعليق كل الإجراءات ذات الصلة المتعلقة بفسخ عقد الكراء بين الشركة و شركة الزيتونة مغازة مثالية كما توافق الجلسة العامة على تعليق كل الإجراءات ذات الصلة العامة على المتعلقة بفسخ عقد الكراء بين الشركة و شركة الزيتونة مغازة مثالية كما توافق الجلسة العامة على المتعلقة بفسخ عقد الكراء بين الشركة و شركة الزيتونة مغازة مثالية كما توافق الجلسة العامة على المتعلقة بفسخ عقد الكراء بين الشركة و شركة المتعلقة المتع

وتمت الموافقة على هذا القرار بالإجماع

القرار الحادي العاشر

أعطت الجلسة العامة النفوذ لكل حامل لنسخة أو نظير من هذا المحضر للقيام بكل الإجراءات القانونية اللازمة.

وتمت الموافقة على هذا القرار بالإجماع

#### II- Le Bilan après affectation du résultat comptable

**BILAN APRES AFFECTATION DU RESULTAT AU 31.12.2010** 

BILAN APRES AFFECTATION DU RESULTAT AU 31.12.2010						
الأصول ACTIFS	2010	2009				
Actifs Non Courants الاصول الغير جارية						
- Actifs Immobilisés الاصول الثابتة						
الاصول الغير مادية Immobilisations Incorporelles	47 777.271	47 777.271				
تطرح الاستهلاكات Moins Amortissements	-46 338,517	-46 100,846				
القيمة الصّافية VCN	1 438,754	1 676,425				
Instruction Company to S. J. M. S. (1991)	7 044 050 004	C 442 070 24C				
الاصول الثابتة المادية Immobilisations Corporelles تطرح الاستهلاكات تطرح الاستهلاكات	7 241 652,864 -2 271 686,278	6 443 070,316 -2 001 762,984				
نظرح الاستهرفات VCN القيمة الصافية	4 969 966.586	4 441 307.332				
القيمة الصافية ٧٠٨	4 969 966,586	4 441 307,332				
الاصول المالية Immobilisations Financières	718 783,572	718 783,572				
مدخرات للانخفاض Moins Provisions	-71 776,000	-71 776,000				
القيمة الصافية VCN	647 007,572	647 007,572				
مجموع الاصول الثابتة Total des Actifs Immobilisés	5 618 412,912	5 089 991,329				
Autres Actifs Non Courants اصول غير جارية اخرى	1 782,104	3 176,350				
مجموع الاصول الغير جارية Total des Actifs Non Courants	<u>5 620 195,016</u>	<u>5 093 167,679</u>				
Actifs Courants الاصول الجارية						
Stoks المخزونات	3 375 602,857	3 220 525,478				
مدخرات للانخفاض Moins Provisions	-85 510,208	-85 510,208				
القيمة الصافية VCN des stocks	3 290 092,649	3 135 015,270				
Clients et Comptes Rattachés الحرفاء والحسابات المتصلة بهم	734 967,761	1 712 457,166				
الحرفاء مشكوك في إيفائهم Clients douteux	661 371,200	615 288,117				
Moins Provisions مدخرات للانخفاض	-656 409,526	-590 754,896				
	4 961,674	24 533,221				
Fournisseurs, avances et acomptes المزودون تسبقة	329 681,371	28 302,518				
Autres actifs courants الاصول الجارية الاخرى	186 510,361	208 128,974				
Moins Provisions مدخرات للانخفاض	-150,000	-150,000				
	186 360,361	207 978,974				
السيولة وما يعادل السيولة Liquidités et équivalents de liquidités	621 013,443	627 571,348				
مجموع الاصول الجارية Total des Actifs Courants	<u>5 167 077,259</u>	<u>5 735 858,497</u>				
مجموع الاصول TOTAL DES ACTIFS	10 787 272,275	10 829 026,176				

### - Suite -

Capitaux propres et Passifs	الاموال الذاتية والخصوم	2010	2009
Capitaux Propres	الاموال الذاتية		
Capital Social	راس المال	1 255 725,000	1 255 725,000
Réserves	الذخر	183 581,119	183 581,119
Résultats Reportés	نتائج مؤجلة	1 131 837,003	782 618,358
Autres Capitaux Propres	الاموال الذاتية الاخرى	479 514,524	479 514,524
Total cap. prop. avant Rés.de السنة المحاسبية	l'ex. مجوع الاموال الذاتية قبل نتيجة	3 050 657,646	2 701 439,001
Total des capitaux propres api لة السنة المحاسبية	rès .affectation مجموع الاموال الذاتية بعد نتيج	<u>3 050 657,646</u>	2 701 439,001
<u>PASSIFS</u>	الخصوم		
Passifs Non courants	الخصوم الغير جارية		
Provisions pour risques et charge Emprunts Total des Passifs Non Courants	قروض	2 429,000 553 941,951 <b>556 370,951</b>	2 429,000 860 989,594 <b>863 418,594</b>
Passifs Courants	الخصوم الجارية		
Fournisseurs et comptes rattachés قبهم	المزودون والحسابات المتصل	4 205 910,270	4 087 619,191
Clients avances et acomptes	تسبقة الحرفاء	20 252,094	19 658,606
Autres passifs courants	خصوم جارية اخرى	477 796,561	536 489,661
Actionnaires, dividendes à paye	مساهمون ارباح r	75 343,500	125 572,500
Concours bancaires et autres pa لخصوم المالية	ssifs fin. المساعدات البنكية و غير ها من ا	2 400 941,253	2 494 828,623
		7 180 243,678	7 264 168,581
TOTAL DES PASSIFS	مجموع الخصوم	<u>7 736 614,629</u>	<u>8 127 587,175</u>
Total capitaux prop. et des pa	ssifs مجموع الاموال الذاتية والخصو	10 787 272,275	10 829 026,176

### III-L'état d'évolution des capitaux propres (en dinars)

Libéllé	2010	2009	Variation
Capital Social	1 255 725,000	1 255 725,000	
Réserves	183 581,119	183 581,119	0,000
Résultats reportées	1 131 837,003	782 618,358	349 218,645
Autres capitaux propres	479 514,524	479 514,524	
Total des cap.prop.aprés affectation des résultats	3 050 657,646	2 701 439,001	349 218,645

#### **AVIS DES SOCIETES**

#### Assemblées Générales

### SOCIETE MODERNE DE CERAMIQUE -SOMOCER-

Siège Social: Menzel Hayet-5033 Monastir.

Les actionnaires de la société SOMOCER sont convoqués **en Assemblé Générale Ordinaire**, qui se tiendra **le jeudi 06 octobre 2011 à 10h** à l'hôtel Regency Gammarth, à l'effet de délibérer sur l'ordre du jour suivant :

- 1. Nomination d'un nouvel administrateur en remplacement d'un ancien au sein du Conseil d'Administration,
- 2. Augmentation du nombre de sièges au sein du conseil d'administration et révision de sa composition,
- 3. Questions diverses,
- 4. Pouvoirs pour formalités.

**L'Assemblée Générale Extraordinaire** se tiendra à **l'issue** de l'assemblée générale ordinaire au même lieu, à l'effet de délibérer sur l'ordre du jour suivant :

- 1. Augmentation du capital par voie d'incorporation des réserves
- 2. Modification de l'article 06 des statuts
- 3. Pouvoirs à donner.

Les documents relatifs aux dites Assemblées sont mis, dans les temps réglementaires, à la disposition des actionnaires au siège de la société SOMOCER

#### **AVIS**

COURBE DES TAUX DU 30 SEPTEMBRE 2011					
Code ISIN	Taux du marché monétaire et Bons du Trésor	Taux actuariel (existence d'une adjudication) <sup>[1]</sup>	Taux interpolé	Valeur (pied de coupon)	
	Taux moyen mensuel du marché monétaire	3,812%			
TN0008002487	BTC 52 SEMAINES 28/02/2012		3,977%		
TN0008000192	BTA 6 ans "6% 15 mars 2012"		3,994%	1 008,304	
TN0008002495	BTC 52 SEMAINES 27/03/2012		4,008%		
TN0008002503	BTC 52 SEMAINES 24/04/2012		4,038%		
TN0008002529	BTC 52 SEMAINES 29/05/2012		4,077%		
TN0008002545	BTC 52 SEMAINES 07/08/2012		4,153%		
TN0008002552	BTC 52 SEMAINES 04/09/2012	4,184%			
TN0008002560	BTC 52 SEMAINES 02/10/2012	4,207%			
TN0008000259	BTA 4 ans "5% mars 2013"	5,156%		997,430	
TN0008000200	BTA 7 ans "6,1% 11 octobre 2013"		5,337%	1 014,134	
TN0008000143	BTA 10 ans " 7,5% 14 Avril 2014 "		5,493%	1 045,694	
TN0008000127	BTA 12 ans " 8,25% 9 juillet 2014 "		5,566%	1 066,698	
TN0008000184	BTA 10 ans " 7% 9 février 2015"		5,747%	1 036,718	
TN0008000267	BTA 7 ans " 5,25% mars 2016"	6,082%		967,755	
TN0008000218	BTZc 11 octobre 2016		6,099%		
TN0008000234	BTA 10 ans "6,75% 11 juillet 2017"		6,121%	1 029,205	
TN0008000242	BTZc 10 décembre 2018		6,163%		
TN0008000275	BTA 10 ans " 5,5% mars 2019"	6,170%		960,251	
TN0008000226	BTA 15 ans "6,9% 9 mai 2022"		6,213%	1 051,345	
TN0008000291	BTA 12 ans " 5,6% août 2022"	6,216%		951,788	

L'adjudication en question ne doit pas être vieille de plus de 2 mois pour les BTA et 1 mois pour les BTCT.

Conditions minimales de prise en compte des lignes :

- Pour les BTA : Montant levé 10 millions de dinars et deux soumissionnaires,
- Pour les BTCT : Montant levé 10 millions de dinars et un soumissionnaire.

TITRES OPCVM TITRES OPCVM TITRES OPCVM

Dénomination	Gestionnaire	Date d'ou	verture	VL au 3	31/12/2010	VL antérieure	Dernière VL
	OPCVM DE CAPITA	LISATION					
	SICAV OBLIGATAIRES DE CAPITA	ALISATION					
1 TUNISIE SICAV	TUNISIE VALEURS	20/07	7/92		135,352	138,455	138,465
2 FCP SALAMETT CAP	AFC	02/01			11,838	12,146	12,147
	P OBLIGATAIRES DE CAPITALISAT			IRE			
3 FCP MAGHREBIA PRUDENCE	UFI SECULIARIZED DE CADA	23/01	/06		1,214	1,243	1,244
4 CICAY AMENI	SICAV MIXTES DE CAPI		\/O2	1	22 (20	22 544	22 544
4 SICAV AMEN 5 SICAV PLUS	AMEN INVEST TUNISIE VALEURS	01/10			32,630 44,802	33,541 45,922	33,544 45,926
SIGNATION	FCP MIXTES DE CAPITALISATIO				44,002	40,022	40,020
6 FCP AXIS ACTIONS DYNAMIQUE	AXIS GESTION	28/03	3/08		163,775	156,667	157,195
7 FCP AXIS TUNISIE INDICE	AXIS GESTION	28/03			669,080	546,214	545,680
8 FCP MAXULA CROIS SANCE DYNAMIQUE	MAXULA BOURSE	15/10			140,431	127,629	127,416
9 FCP MAXULA CROIS SANCE EQUILIBREE 10 FCP MAXULA CROIS SANCE PRUDENCE	MAXULA BOURSE MAXULA BOURSE	15/10 15/10			130,841	125,197 113,981	125,100 113,935
11 FCP MAXULA STABILITY	MAXULA BOURSE	18/05			116,956 115,164	111,975	111,937
12 FCP INDICEMAXULA	MAXULA BOURSE	23/10			109,195	94,161	94,024
13 FCP KOUNOUZ	TSI	28/07			165,054	154,665	154,878
14 FCP VALEURS AL KAOUTHER	TUNISIE VALEURS	06/09	9/10		95,368	98,036	98,026
15 FCP VALEURS MIXTES	TUNISIE VALEURS	09/05			-	101,495	101,423
	FCP MIXTES DE CAPITALISATION						
16 FCP CAPITALISATION ET GARANTIE	ALLIANCE ASSET MANAGEMENT	30/03			1 279,506	1 270,296	1 278,232
17 FCP AXIS CAPITAL PROTEGE 18 FCP AMEN PERFORMANCE	AXIS GESTION  AMEN INVEST	05/02			2 218,986	2 165,793 106,759	2 170,429 106,906
19 FCP OPTIMA	BNA CAPITAUX	24/10			122,479	109,781	112,586
20 FCP SECURITE	BNA CAPITAUX	27/10			122,906	119,241	120,590
21 FCP FINA 60	FINACORP	28/03	3/08		1 153,132	1 164,557	1 169,812
22 FCP CEA MAXULA	MAXULA BOURSE	04/05			129,272	119,826	122,078
23 AIRLINES FCP VALEURS CEA	TUNISIE VALEURS	16/03			14,956	14,258	14,476
24 FCP VALEURS QUIETUDE 2014 25 FCP VALEURS SERENITE 2013	TUNISIE VALEURS TUNISIE VALEURS	23/03 15/01			5 844,815 6 613,950	5 704,331 6 589,133	5 731,511 6 631,344
26 FCP MAGHREBIA DYNAMIQUE	UFI	23/01			2,293	2,160	2,178
27 FCP MAGHREBIA MODERE	UFI	23/01	/06		1,846	1,805	1,817
28 FCP MAGHREBIA SELECT ACTIONS	UFI	15/09	9/09		1,162	1,075	1,091
	OPCVM DE DISTR	IBUTION					
			Dernier d	li vide nde		***	
Dénomination	Gestionnaire	Date d'ouverture	Date de		VL au	VL	Dernière VL
				Montant	31/12/2010	antérieure	
SICAV OPLICATAIDES							
	SICAV OBLIGATA		paiement		31/12/2010	antérieure	
29 SANADEIT SICAV	AFC	01/11/00	31/05/11	4,160	108,201	antérieure 106,914	106,925
30 AMEN PREMIÈRE SICAV	AFC AMEN INVEST	01/11/00 02/10/95	31/05/11 23/03/11	4,160 3,758	108,201 104,529	106,914 103,477	106,925 103,487
	AFC	01/11/00 02/10/95	31/05/11 23/03/11 15/03/11	4,160 3,758	108,201	antérieure 106,914	106,925
30 AMEN PREMIÈRE SICAV 31 AMEN TRESOR SICAV	AFC AMEN INVEST AMEN INVEST	01/11/00 02/10/95 10/05/06 01/11/00	31/05/11 23/03/11 15/03/11	4,160 3,758 3,741 3,719	108,201 104,529 105,198	106,914 103,477 104,307	106,925 103,487 104,317
30 AMEN PREMIÈRE SICAV 31 AMEN TRESOR SICAV 32 ATTIJARI OBLIGATAIRE SICAV 33 TUNISO-EMIRATIE SICAV 34 SICAV AXIS TRÉSORERIE	AFC AMEN INVEST AMEN INVEST ATTIJARI GESTION AUTO GEREE AXIS GESTION	01/11/00 02/10/95 10/05/06 01/11/00 07/05/07 01/09/03	31/05/11 23/03/11 15/03/11 10/05/11 04/04/11 30/05/11	4,160 3,758 3,741 3,719 4,309 3,301	108,201 104,529 105,198 103,030 103,814 107,102	106,914 103,477 104,307 102,189 102,369 106,407	106,925 103,487 104,317 102,201 102,380 106,418
30 AMEN PREMIÈRE SICAV 31 AMEN TRESOR SICAV 32 ATTIJARI OBLIGATAIRE SICAV 33 TUNISO-EMIRATIE SICAV 34 SICAV AXIS TRÉSORERIE 35 PLACEMENT OBLIGATAIRE SICAV	AFC AMEN INVEST AMEN INVEST ATTIJARI GESTION AUTO GEREE AXIS GESTION BNA CAPITAUX	01/11/00 02/10/95 10/05/06 01/11/00 07/05/07 01/09/03 06/01/97	31/05/11 23/03/11 15/03/11 10/05/11 04/04/11 30/05/11 09/05/11	4,160 3,758 3,741 3,719 4,309 3,301 3,997	108,201 104,529 105,198 103,030 103,814 107,102 103,928	106,914 103,477 104,307 102,189 102,369 106,407 102,867	106,925 103,487 104,317 102,201 102,380 106,418 102,877
30 AMEN PREMIÈRE SICAV 31 AMEN TRESOR SICAV 32 ATTIJARI OBLIGATAIRE SICAV 33 TUNISO-EMIRATIE SICAV 34 SICAV AXIS TRÉSORERIE 35 PLACEMENT OBLIGATAIRE SICAV 36 SICAV TRESOR	AFC AMEN INVEST AMEN INVEST ATTIJARI GESTION AUTO GEREE AXIS GESTION BNA CAPITAUX BIAT ASSET MANAGEMENT	01/11/00 02/10/95 10/05/06 01/11/00 07/05/07 01/09/03 06/01/97 03/02/97	31/05/11 23/03/11 15/03/11 10/05/11 04/04/11 30/05/11 09/05/11 18/04/11	4,160 3,758 3,741 3,719 4,309 3,301 3,997 3,925	108,201 104,529 105,198 103,030 103,814 107,102 103,928 103,973	106,914 103,477 104,307 102,189 102,369 106,407 102,867 102,996	106,925 103,487 104,317 102,201 102,380 106,418 102,877 103,006
30 AMEN PREMIÈRE SICAV 31 AMEN TRESOR SICAV 32 ATTIJARI OBLIGATAIRE SICAV 33 TUNISO-EMIRATIE SICAV 34 SICAV AXIS TRÉSORERIE 35 PLACEMENT OBLIGATAIRE SICAV 36 SICAV TRESOR 37 SICAV PATRIMOINE OBLIGATAIRE	AFC AMEN INVEST AMEN INVEST ATTIJARI GESTION AUTO GEREE AXIS GESTION BNA CAPITAUX BIAT ASSET MANAGEMENT BIAT ASSET MANAGEMENT	01/11/00 02/10/95 10/05/06 01/11/00 07/05/07 01/09/03 06/01/97 03/02/97 16/04/07	31/05/11 23/03/11 15/03/11 10/05/11 04/04/11 30/05/11 09/05/11 18/04/11	4,160 3,758 3,741 3,719 4,309 3,301 3,997 3,925 3,882	108,201 104,529 105,198 103,030 103,814 107,102 103,928 103,973 104,106	106,914 103,477 104,307 102,189 102,369 106,407 102,867 102,996 103,140	106,925 103,487 104,317 102,201 102,380 106,418 102,877 103,006 103,150
30 AMEN PREMIÈRE SICAV 31 AMEN TRESOR SICAV 32 ATTIJARI OBLIGATAIRE SICAV 33 TUNISO-EMIRATIE SICAV 34 SICAV AXIS TRÉSORERIE 35 PLACEMENT OBLIGATAIRE SICAV 36 SICAV TRESOR	AFC AMEN INVEST AMEN INVEST ATTIJARI GESTION AUTO GEREE AXIS GESTION BNA CAPITAUX BIAT ASSET MANAGEMENT	01/11/00 02/10/95 10/05/06 01/11/00 07/05/07 01/09/03 06/01/97 03/02/97 16/04/07 12/11/01	31/05/11 23/03/11 15/03/11 10/05/11 04/04/11 30/05/11 09/05/11 18/04/11	4,160 3,758 3,741 3,719 4,309 3,301 3,997 3,925 3,882	108,201 104,529 105,198 103,030 103,814 107,102 103,928 103,973	106,914 103,477 104,307 102,189 102,369 106,407 102,867 102,996	106,925 103,487 104,317 102,201 102,380 106,418 102,877 103,006 103,150
30 AMEN PREMIÈRE SICAV 31 AMEN TRESOR SICAV 32 ATTIJARI OBLIGATAIRE SICAV 33 TUNISO-EMIRATIE SICAV 34 SICAV AXIS TRÉSORERIE 35 PLACEMENT OBLIGATAIRE SICAV 36 SICAV TRESOR 37 SICAV PATRIMOINE OBLIGATAIRE 38 MILLENIUM OBLIGATAIRE SICAV	AFC AMEN INVEST AMEN INVEST ATTIJARI GESTION AUTO GEREE AXIS GESTION BNA CAPITAUX BIAT ASSET MANAGEMENT CGF	01/11/00 02/10/95 10/05/06 01/11/00 07/05/07 01/09/03 06/01/97 03/02/97 16/04/07 12/11/01 01/06/01	31/05/11 23/03/11 15/03/11 10/05/11 04/04/11 30/05/11 09/05/11 18/04/11 30/06/11	4,160 3,758 3,741 3,719 4,309 3,301 3,997 3,925 3,882 3,730 4,000	108,201 104,529 105,198 103,030 103,814 107,102 103,928 103,973 104,106 105,976	106,914 103,477 104,307 102,189 102,369 106,407 102,996 103,140 104,728 101,703 103,236	106,925 103,487 104,317 102,201 102,380 106,418 102,877 103,006 103,150 104,737
30 AMEN PREMIÈRE SICAV 31 AMEN TRESOR SICAV 32 ATTIJARI OBLIGATAIRE SICAV 33 TUNISO-EMIRATIE SICAV 34 SICAV AXIS TRÉSORERIE 35 PLACEMENT OBLIGATAIRE SICAV 36 SICAV TRESOR 37 SICAV PATRIMOINE OBLIGATAIRE 38 MILLENIUM OBLIGATAIRE SICAV 39 GENERALE OBLIG SICAV 40 CAP OBLIG SICAV 41 FINA O SICAV	AFC  AMEN INVEST  AMEN INVEST  ATTIJARI GESTION  AUTO GEREE  AXIS GESTION  BNA CAPITAUX  BIAT ASSET MANAGEMENT  BIAT ASSET MANAGEMENT  CGF  CGI  COFIB CAPITAL FINANCE  FINACORP	01/11/00 02/10/95 10/05/06 01/11/00 07/05/07 01/09/03 06/01/97 03/02/97 16/04/07 12/11/01 01/06/01 17/12/01 11/02/08	31/05/11 23/03/11 15/03/11 10/05/11 04/04/11 30/05/11 18/04/11 18/04/11 30/06/11 16/05/11 21/03/11 31/05/11	4,160 3,758 3,741 3,719 4,309 3,301 3,997 3,925 3,882 3,730 4,000 4,067 3,622	108,201 104,529 105,198 103,030 103,814 107,102 103,928 103,973 104,106 105,976 102,920 104,302 104,065	106,914 103,477 104,307 102,189 102,369 106,407 102,867 102,996 103,140 104,728 101,703 103,236 103,097	106,925 103,487 104,317 102,201 102,380 106,418 102,877 103,006 103,150 104,737 101,713 103,247 103,106
30 AMEN PREMIÈRE SICAV 31 AMEN TRESOR SICAV 32 ATTIJARI OBLIGATAIRE SICAV 33 TUNISO-EMIRATIE SICAV 34 SICAV AXIS TRÉSORERIE 35 PLACEMENT OBLIGATAIRE SICAV 36 SICAV TRESOR 37 SICAV PATRIMOINE OBLIGATAIRE 38 MILLENIUM OBLIGATAIRE SICAV 39 GENERALE OBLIG SICAV 40 CAP OBLIG SICAV 41 FINA O SICAV 42 INTERNATIONALE OBLIGATAIRE SICAV	AFC  AMEN INVEST  AMEN INVEST  ATTIJARI GESTION  AUTO GEREE  AXIS GESTION  BNA CAPITAUX  BIAT ASSET MANAGEMENT  BIAT ASSET MANAGEMENT  CGF  CGI  COFIB CAPITAL FINANCE  FINACORP  INI	01/11/00 02/10/95 10/05/06 01/11/00 07/05/07 01/09/03 06/01/97 03/02/97 16/04/07 12/11/01 01/06/01 17/12/01 11/02/08 07/10/98	31/05/11 23/03/11 15/03/11 10/05/11 04/04/11 30/05/11 18/04/11 18/04/11 30/06/11 16/05/11 21/03/11 19/05/11	4,160 3,758 3,741 3,719 4,309 3,301 3,997 3,925 3,882 3,730 4,000 4,067 3,622 3,588	108,201 104,529 105,198 103,030 103,814 107,102 103,928 103,973 104,106 105,976 102,920 104,302 104,065 106,546	106,914 103,477 104,307 102,189 102,369 106,407 102,867 102,996 103,140 104,728 101,703 103,236 103,097	106,925 103,487 104,317 102,201 102,380 106,418 102,877 103,006 103,150 104,737 101,713 103,247 103,106 105,694
30 AMEN PREMIÈRE SICAV 31 AMEN TRESOR SICAV 32 ATTIJARI OBLIGATAIRE SICAV 33 TUNISO-EMIRATIE SICAV 34 SICAV AXIS TRÉSORERIE 35 PLACEMENT OBLIGATAIRE SICAV 36 SICAV TRESOR 37 SICAV PATRIMOINE OBLIGATAIRE 38 MILLENIUM OBLIGATAIRE SICAV 39 GENERALE OBLIG SICAV 40 CAP OBLIG SICAV 41 FINA O SICAV 42 INTERNATIONALE OBLIGATAIRE SICAV 43 FIDELITY OBLIGATIONS SICAV	AFC  AMEN INVEST  AMEN INVEST  ATTIJARI GESTION  AUTO GEREE  AXIS GESTION  BNA CAPITAUX  BIAT ASSET MANAGEMENT  CGF  CGI  COFIB CAPITAL FINANCE  FINACORP  INI  MAC SA	01/11/00 02/10/95 10/05/06 01/11/00 07/05/07 01/09/03 06/01/97 03/02/97 16/04/07 12/11/01 01/06/01 17/12/01 11/02/08 07/10/98 20/05/02	31/05/11 23/03/11 15/03/11 10/05/11 04/04/11 30/05/11 18/04/11 18/04/11 30/06/11 16/05/11 21/03/11 19/05/11 11/04/11	4,160 3,758 3,741 3,719 4,309 3,301 3,997 3,925 3,882 3,730 4,000 4,067 3,622 3,588 3,798	108,201 104,529 105,198 103,030 103,814 107,102 103,928 103,973 104,106 105,976 102,920 104,302 104,065 106,546 106,200	106,914 103,477 104,307 102,189 102,369 106,407 102,966 103,140 104,728 101,703 103,236 103,097 105,684 104,982	106,925 103,487 104,317 102,201 102,380 106,418 102,877 103,006 103,150 104,737 101,713 103,247 103,106 105,694 104,995
30 AMEN PREMIÈRE SICAV 31 AMEN TRESOR SICAV 32 ATTIJARI OBLIGATAIRE SICAV 33 TUNISO-EMIRATIE SICAV 34 SICAV AXIS TRÉSORERIE 35 PLACEMENT OBLIGATAIRE SICAV 36 SICAV TRESOR 37 SICAV PATRIMOINE OBLIGATAIRE 38 MILLENIUM OBLIGATAIRE SICAV 39 GENERALE OBLIG SICAV 40 CAP OBLIG SICAV 41 FINA O SICAV 42 INTERNATIONALE OBLIGATAIRE SICAV 43 FIDELITY OBLIGATIONS SICAV 44 MAXULA PLACEMENT SICAV	AFC  AMEN INVEST  AMEN INVEST  ATTIJARI GESTION  AUTO GEREE  AXIS GESTION  BNA CAPITAUX  BIAT ASSET MANAGEMENT  BIAT ASSET MANAGEMENT  CGF  CGI  COFIB CAPITAL FINANCE  FINACORP  INI  MAC SA  MAXULA BOURSE	01/11/00 02/10/95 10/05/06 01/11/00 07/05/07 01/09/03 06/01/97 03/02/97 16/04/07 12/11/01 01/06/01 17/12/01 11/02/08 07/10/98 20/05/02 02/02/10	31/05/11 23/03/11 15/03/11 10/05/11 04/04/11 30/05/11 18/04/11 18/04/11 16/05/11 21/03/11 19/05/11 11/04/11 27/05/11	4,160 3,758 3,741 3,719 4,309 3,301 3,997 3,925 3,882 3,730 4,000 4,067 3,622 3,588 3,798 2,720	108,201 104,529 105,198 103,030 103,814 107,102 103,928 103,973 104,106 105,976 102,920 104,302 104,065 106,546 106,200 102,642	106,914 103,477 104,307 102,189 102,369 106,407 102,966 103,140 104,728 101,703 103,236 103,097 105,684 104,982 102,184	106,925 103,487 104,317 102,201 102,380 106,418 102,877 103,006 103,150 104,737 101,713 103,247 103,106 105,694 104,995 102,192
30 AMEN PREMIÈRE SICAV 31 AMEN TRESOR SICAV 32 ATTIJARI OBLIGATAIRE SICAV 33 TUNISO-EMIRATIE SICAV 34 SICAV AXIS TRÉSORERIE 35 PLACEMENT OBLIGATAIRE SICAV 36 SICAV TRESOR 37 SICAV PATRIMOINE OBLIGATAIRE 38 MILLENIUM OBLIGATAIRE SICAV 39 GENERALE OBLIG SICAV 40 CAP OBLIG SICAV 41 FINA O SICAV 42 INTERNATIONALE OBLIGATAIRE SICAV 43 FIDELITY OBLIGATIONS SICAV 44 MAXULA PLACEMENT SICAV 45 SICAV RENDEMENT	AFC  AMEN INVEST  AMEN INVEST  ATTIJARI GESTION  AUTO GEREE  AXIS GESTION  BNA CAPITAUX  BIAT ASSET MANAGEMENT  CGF  CGI  COFIB CAPITAL FINANCE  FINACORP  INI  MAC SA	01/11/00 02/10/95 10/05/06 01/11/00 07/05/07 01/09/03 06/01/97 03/02/97 16/04/07 12/11/01 01/06/01 17/12/01 11/02/08 07/10/98 20/05/02 02/02/10 02/11/92	31/05/11 23/03/11 15/03/11 10/05/11 04/04/11 30/05/11 18/04/11 18/04/11 16/05/11 21/03/11 31/05/11 11/04/11 27/05/11	4,160 3,758 3,741 3,719 4,309 3,301 3,997 3,925 3,882 3,730 4,000 4,067 3,622 3,588 3,798 2,720 3,597	108,201 104,529 105,198 103,030 103,814 107,102 103,928 103,973 104,106 105,976 102,920 104,302 104,065 106,546 106,200 102,642 102,948	106,914 103,477 104,307 102,189 102,369 106,407 102,966 103,140 104,728 101,703 103,236 103,097 105,684 104,982	106,925 103,487 104,317 102,201 102,380 106,418 102,877 103,006 103,150 104,737 101,713 103,247 103,106 105,694 104,995 102,192 101,975
30 AMEN PREMIÈRE SICAV 31 AMEN TRESOR SICAV 32 ATTIJARI OBLIGATAIRE SICAV 33 TUNISO-EMIRATIE SICAV 34 SICAV AXIS TRÉSORERIE 35 PLACEMENT OBLIGATAIRE SICAV 36 SICAV TRESOR 37 SICAV PATRIMOINE OBLIGATAIRE 38 MILLENIUM OBLIGATAIRE SICAV 39 GENERALE OBLIG SICAV 40 CAP OBLIG SICAV 41 FINA O SICAV 42 INTERNATIONALE OBLIGATAIRE SICAV 43 FIDELITY OBLIGATIONS SICAV 44 MAXULA PLACEMENT SICAV	AFC  AMEN INVEST  AMEN INVEST  ATTIJARI GESTION  AUTO GEREE  AXIS GESTION  BNA CAPITAUX  BIAT ASSET MANAGEMENT  BIAT ASSET MANAGEMENT  CGF  CGI  COFIB CAPITAL FINANCE  FINACORP  INI  MAC SA  MAXULA BOURSE  SBT	01/11/00 02/10/95 10/05/06 01/11/00 07/05/07 01/09/03 06/01/97 03/02/97 16/04/07 12/11/01 01/06/01 17/12/01 11/02/08 07/10/98 20/05/02 02/02/10 02/11/92 16/10/00	31/05/11 23/03/11 15/03/11 10/05/11 04/04/11 30/05/11 18/04/11 18/04/11 16/05/11 21/03/11 19/05/11 11/04/11 27/05/11	4,160 3,758 3,741 3,719 4,309 3,301 3,997 3,925 3,882 3,730 4,000 4,067 3,622 3,588 3,798 2,720 3,597 3,910	108,201 104,529 105,198 103,030 103,814 107,102 103,928 103,973 104,106 105,976 102,920 104,302 104,065 106,546 106,200 102,642	106,914 103,477 104,307 102,189 102,369 106,407 102,966 103,140 104,728 101,703 103,236 103,097 105,684 104,982 102,184 101,966	106,925 103,487 104,317 102,201 102,380 106,418 102,877 103,006 103,150 104,737 101,713 103,247 103,106 105,694 104,995 102,192 101,975 103,378
30 AMEN PREMIÈRE SICAV 31 AMEN TRESOR SICAV 32 ATTIJARI OBLIGATAIRE SICAV 33 TUNISO-EMIRATIE SICAV 34 SICAV AXIS TRÉSORERIE 35 PLACEMENT OBLIGATAIRE SICAV 36 SICAV TRESOR 37 SICAV PATRIMOINE OBLIGATAIRE 38 MILLENIUM OBLIGATAIRE SICAV 39 GENERALE OBLIG SICAV 40 CAP OBLIG SICAV 41 FINA O SICAV 42 INTERNATIONALE OBLIGATAIRE SICAV 43 FIDELITY OBLIGATIONS SICAV 44 MAXULA PLACEMENT SICAV 45 SICAV RENDEMENT 46 UNIVERS OBLIGATIONS SICAV	AFC  AMEN INVEST  AMEN INVEST  ATTIJARI GESTION  AUTO GEREE  AXIS GESTION  BNA CAPITAUX  BIAT ASSET MANAGEMENT  BIAT ASSET MANAGEMENT  CGF  CGI  COFIB CAPITAL FINANCE  FINACORP  INI  MAC SA  MAXULA BOURSE  SBT  SCIF	01/11/00 02/10/95 10/05/06 01/11/00 07/05/07 01/09/03 06/01/97 03/02/97 16/04/07 12/11/01 01/06/01 17/12/01 11/02/08 07/10/98 20/05/02 02/02/10 02/11/92 16/10/00 10/11/97	31/05/11 23/03/11 15/03/11 10/05/11 04/04/11 30/05/11 18/04/11 18/04/11 16/05/11 21/03/11 31/05/11 11/04/11 27/05/11 27/04/11	4,160 3,758 3,741 3,719 4,309 3,301 3,997 3,925 3,882 3,730 4,000 4,067 3,622 3,588 3,798 2,720 3,597 3,910	108,201 104,529 105,198 103,030 103,814 107,102 103,928 103,973 104,106 105,976 102,920 104,302 104,065 106,546 106,200 102,642 102,948 104,540	106,914 103,477 104,307 102,189 102,369 106,407 102,996 103,140 104,728 101,703 103,236 103,097 105,684 104,982 102,184 101,966 103,369	106,925 103,487 104,317 102,201 102,380 106,418 102,877

TITRES OPCVM TITRES OPCVM TITRES OPCVM

	Children a Committee of the Committee of	05/05/00	25/05/11	2.415		400.000	400.040
49 MAXULA INVESTISSEMENT SICAV	SMART ASSET MANAGEMENT	05/06/08		3,415	104,166	103,036	103,043
50 SICAV L'ÉPARGNANT 51 AL HIFADH SICAV	STB MANAGER TSI		16/05/11	3,963	102,745 104,552	101,640 103,372	101,650 103,381
51 AL HIFADH SICAV 52 SICAV ENTREPRISE	TUNISIE VALEURS	15/09/08	05/05/11 27/05/11	3,774	104,552	103,372	103,880
53 UNION FINANCIERE ALYSSA SICAV	UBCI FINANCE	15/11/93		3,497 3,291	104,763	103,071	101,209
53 UNION FINANCIERE ALYSSA SICAV	FCP OBLIGATAIRES - VL QU			3,291	102,001	101,199	101,203
				0.250		40.400	40.400
54 FCP SALAMMETT PLUS	AFC AXIS GESTION		31/05/11	0,370	10,536	10,432	10,433
55 FCP AXIS AAA		10/11/08	23/05/11	4,084	104,067	102,739	102,749
56 FCP HELION MONEO	HELION CAPITAL	31/12/10	-	-	100,000	101,854	101,864
	FCP OBLIGATAIRES - VL HEB						
57 AL AMANAH OBLIGATAIRE FCP	CGF	25/02/08	06/06/11	4,185	102,112	100,602	100,667
	SICAV MIXTES						
58 ARABIA SICAV	AFC	15/08/94		0,880	75,602	74,983	75,086
59 ATTIJARI VALEURS SICAV	ATTIJARI GESTION	22/03/94		2,808	155,524	145,466	145,593
60 ATTIJARI PLACEMENTS SICAV	ATTIJARI GESTION	22/03/94		31,572	1 553,686	1 439,256	1 440,672
61 SICAV PROSPERITY	BIAT ASSET MANAGEMENT		18/04/11	2,720	112,581	114,230	114,118
62 SICAV OPPORTUNITY	BIAT ASSET MANAGEMENT		18/04/11	1,563	116,359	115,696	115,730
63 SICAV BNA	BNA CAPITAUX	08/12/93		0,755	95,575	86,931	86,948
64 SICAV SECURITY	COFIB CAPITAL FINANCE		21/03/11	0,375	16,523	16,078	16,089
65 SICAV CROISSANCE	SBT	27/11/00		4,334	277,442	269,896	269,928
66 SICAV BH PLACEMENT 67 STRATÉGIE ACTIONS SICAV	SIFIB-BH SMART ASSET MANAGEMENT		16/05/11	2,012	51,249 2 257,144	45,887 2 254,005	2 252,227
68 SICAV L'INVESTISSEUR	STB MANAGER		28/05/10 12/05/11	0,184	78,987	78,140	78,010
69 SICAV AVENIR	STB MANAGER STB MANAGER	30/03/94 01/02/95		1,386 1,293	58,113	57,626	57,599
70 UNION FINANCIERE SALAMMBO SICAV	UBCI FINANCE	01/02/93		1,516	103,331	100,875	100,888
71 UNION FINANCIERE HANNIBAL SICAV	UBCI FINANCE		25/05/11	1,992	113,779	110,126	110,017
72 UBCI-UNIVERS ACTIONS SICAV	UBCI FINANCE	10/04/00		0,115	110,018	101,951	101,968
, z czer e z zas ne	FCP MIXTES - VL QUOTI		23/03/11	0,115	110,010	,	101,000
73 FCP IRADEIT 20	AFC		31/05/11	0,210	11,692	11,653	11,667
74 FCP IRADEIT 50	AFC		31/05/11	0,160	12,686	12,574	12,583
75 FCP IRADEIT 100	AFC		31/05/11	0,100	16,636	16,858	16,886
76 FCP IRADEIT CEA	AFC		31/05/11	0,030	17,197	16,626	16,661
77 ATTIJARI FCP CEA	ATTIJARI GESTION	30/06/09		0,102	12,356	11,707	11,705
78 BNAC PROGRÈS FCP	BNA CAPITAUX		04/07/11	1,681	131,919	124,263	124,078
79 BNAC CONFIANCE FCP	BNA CAPITAUX	03/04/07		1,058	127,744	123,062	122,924
80 FCP OPTIMUM EPARGNE ACTIONS	CGF	14/06/11	-	_	_	10,217	10,205
81 FCP DELTA EPARGNE ACTIONS	STB MANAGER	08/09/08	28/04/11	0,942	128,457	116,156	116,438
82 FCP VALEURS CEA	TUNISIE VALEURS	04/06/07	27/05/11	0,137	20,621	19,436	19,445
83 FCP AL IMTIEZ	TSI	01/07/11	-	-	-	102,190	102,445
84 FCP AFEK CEA	TSI	01/07/11	-	-	-	103,585	103,808
	FCP MIXTES - VL HEBDO	MADAIRE					
85 FCP AMEN PREVOYANCE	AMEN INVEST	01/02/10	08/06/11	3,925	102,358	98,599	98,681
86 FCP AMEN CEA	AMEN INVEST	28/03/11	-	-	-	105,767	106,223
87 FCP BIAT ÉPARGNE ACTIONS	BIAT ASSET MANAGEMENT	15/01/07	18/04/11	3,064			140,670
88 AL AMANAH ETHICAL FCP	CGF	25/05/09	06/06/11	0,045	10,417	10,212	10,247
89 AL AMANAH EQUITY FCP	CGF	25/02/08	06/06/11	1,870	123,909	111,880	112,391
90 AL AMANAH PRUDENCE FCP	CGF	25/02/08		3,135	117,002	112,893	113,326
91 FCP HELION ACTIONS DEFENSIF	HELION CAPITAL	31/12/10		-	100,000	101,610	101,918
92 FCP HELION ACTIONS PROACTIF	HELION CAPITAL	31/12/10		-	100,000	101,337	101,703
93 MAC CROISSANCE FCP	MACSA		30/05/11	0,011	184,646	184,095	184,961
94 MAC EQUILIBRE FCP	MAC SA		30/05/11	0,195	162,241	163,670	164,098
95 MAC ÉPARGNANT FCP	MAC SA		30/05/11	2,611	140,166	141,551	141,795
96 MAC EXCELLENCE FCP	MAC SA		30/05/11	177,508		10 074,692 194,639	10 128,932 196,891
97 MAC EPARGNE ACTIONS FCP 98 MAC AL HOUDA FCP	MAC SA MAC SA	20/07/09	_	-	192,968 109,114	129,883	130,970
98 MAC AL HOUDA FCP 99 FCP SMART EQUITY	SMART ASSET MANAGEMENT	04/10/10 01/09/09	-	-	1 439,547	1 419,506	1 443,751
100 FCP SAFA	SMART ASSET MANAGEMENT	27/05/11	_	_	1 437,34 /	104,222	104,632
101 FCP SAFA  101 FCP SERENA VALEURS FINANCIERES	TRADERS INVESTMENT MANAGERS		20/07/11	1,582	107,049	97,059	97,626
102 FCP VIVEO NOUVELLES INTRODUITES	TRADERS INVESTMENT MANAGERS		20/07/11	2,927	107,735	110,567	111,261
103 TUNISIAN EQUITY FUND	UGFS-NA		31/05/11		10 395,971	9 946,839	10 058,636
TO TO TO THE TANK THE TOTAL	1	20/11/09	J 1/ UJ/ 11	/1,/60	10 0/0,7/1	2 3-3,003	555,656

### BULLETIN OFFICIEL DU CONSEIL DU MARCHE FINANCIER

8, rue du Mexique - 1002 TUNIS -Tél : 844.500 - Fax : 841.809 / 848.001

Compte bancaire n° 10 113 108 - 101762 - 0 788 83 STB le Belvédère - TUNIS -

courriel: cmf@cmf.org.tn

#### Publication paraissant du Lundi au Vendredi sauf jours fériés

Prix unitaire : 0,250 dinar Etranger : Frais d'expédition en sus

Le Président du CMF Mr. Mohamed Férid EL KOBBI IMPRIMERIE du C M F

8, rue du Mexique - 1002 TUNIS

#### **AVIS DES SOCIETES**

#### **ETATS FINANCIERS**

### SOCIETE TUNISIENNE D'ASSURANCE VIE ET DE CAPITALISATION -AMINA-

Siège social : 92-94, avenue Hédi Chaker- 1002 TUNIS.

La Société Tunisienne d'Assurance Vie et de Capitalisation - AMINA- publie, ci-dessous, ses états financiers arrêtés au 31 décembre 2010 tels qu'ils seront soumis à l'approbation de l'Assemblée Générale Ordinaire qui se tiendra en date du 10 octobre 2011. Ces états sont accompagnés des rapports général et spécial du commissaire aux comptes Mohamed Ali ELAOUANI (ECC Mazars)

### Bilan d'AMINA au 31 décembre 2010 (Exprimé en dinars tunisiens)

	Annexe n°1		Au 31/12/2010				
	Actif du bilan	Notes	Brut	Amortissements et provisions	Net	Au 31/12/200	09
AC1	Actifs incorporels	4	249 568	134 402	115 166		0
	AC11,12,13 Investissements de recherche et développement		249 568	134 402	115 166		0
AC2	AC14 Acomptes versés Actifs corporels d'exploitation		270 072	148 585	<u>121 487</u>	3	39 384
	AC21 Installations techniques et machines		244 644	126 287	118 357		35 509
	AC22 Autres installations, outillages et mobiliers		25 428	22 298	3 130		3 875
	AC23 Acomptes versés et immobilisations corporelles en cours	_	4		0		0
AC3	Placements	5	17 360 318 3 632 275	995 036 26 000	16 365 282 3 606 275		34 360
	AC31 Terrains, constructions et actions de sociétés immobilières non cotées		445 223	26 000	419 223	37	78 440
	AC312 Terrains et constructions hors exploitation			20 000		3	378 440
	AC313 Parts et actions de sociétés immobilères non cotées		3 187 052		3 187 052		0
	AC33 Autres placements financiers		13 728 043	969 036	12 759 007	13 35	55 920
	AC331 Actions, autres titres à revenu variable et parts dans les FCP		7 118 726	939 351	6 179 375	77	763 537
	AC332 Obligations et autres titres à revenu fixe		4 146 685	29 685	4 117 000	5 0	)20 144
	AC334 Autres Prêts		62 632	0	62 632		72 239
	AC335 Dépôts auprès des établis sements bancaires et financiers		2 400 000	0	2 400 000	5	500 000
AC6	Créances	6	<u>1 649 910</u>	<u>141 732</u>	1 508 178	115	58 568
	AC61 Créances nées d'opérations d'Assurance directe		602 865	<u>141 732</u>	461 133	34	18 840
	AC611 Primes acquises et non émises		94 202	0	94 202		0
	AC612 Autres créances nées d'opération d'assurance directe		508 663	141 732	366 931	3	348 840
	AC62 Créances nées d'opérations de réassurance		<u>955</u>	0	<u>955</u>	6	69 722
	AC63 Autres Créances		<u>1 046 090</u>	<u>0</u>	1 046 090	74	40 00 <u>6</u>
	AC632 Etat, organismes de sécurité sociale, collectivités publiques		620 264	0	620 264	5	542 685
	AC633 Débiteurs divers		425 826	0	425 826	1	197 321
AC7	Autres éléments d'Actif	7	<u>759 138</u>	3 932	<u>755 206</u>	48	83 495
	AC71 Avoirs en banques, CCP, chèques et caisse		13 297	<u>3 932</u>	9 365	20	03 287
	AC721 Frais d'acquisition reportés		445 091	<u>0</u>	445 091		0
	AC722 Charges à repartir		<u>46 069</u>	<u>0</u>	46 069		<u>0</u>
	AC73 Comptes de régularisation Actif		254 681	0	254 681	28	80 208
	AC731 Intérêts et loyers acquis non échus		185 803	0	185 803	1	198 660
	AC733 Autres comptes de régularisation	<u></u>	68 878	0	68 878		81 548
Total de	l'Actif:		20 289 006	1 423 687	18 865 319	15 41	15 807

# Bilan d'AMINA au 31 décembre 2010 (Exprimé en dinars tunisiens)

	Annexe n°2	Notes	Au 31/12/2010	Au 31/12/2009
	Capitaux propres et passif du Bilan			
	CP1 Capital social ou fonds équivalent		3 000 000	3 000 000
	CP2 Réserves et primes liées au capital		332 781	332 781
	CP4 Autres capitaux propres		443 314	194 170
	CP5 Résultat reporté  Total capitaux propres avant résultat :		<1 064 491> 2 711 604	<977 243> 2 549 708
	CP6 Résultat au 31/12		<270 624>	<87 248>
PA2	Total capitaux propres avant affectation : Provisions pour autres risques et charges	8	2 440 980 247 470	2 462 460 113 608
	PA22 provisions pour impots		113 608	113 608
PA3	PA23 Autres provisions Provisions techniques brutes	9	133 862 12 642 052	<u>12 502 202</u>
	PA320 Provisions d'assurances Vie		11 973 646	11 868 807
	PA330 Provisions pour sinistres Vie		572 268	565 115
	PA340 Provisions pour participation aux bénéfices Vie		39 222	13 439
PA6	PA360 Autres provisions techniques Vie Autres dettes	10	56 916 3 210 479	54 841 <b>96 252</b>
	PA62 <u>Dettes nées d'opérations de réassurance</u>		<u>19 080</u>	<u>17 711</u>
	PA63 Autres dettes		3 191 399	<u>78 541</u>
	PA633 Etat, organismes de sécurité sociale, collectivités publiques		76 266	31 622
PA7	PA634 Créditeurs divers  Autres passifs	11	3 115 133 324 338	46 919 241 284
Total o	PA71 Comptes de régularisation passif les capitaux propres et du Passif :		324 338 18 865 319	241 284 15 415 807
Tour (			10 005 517	15 715 00

#### Etat de résultat technique vie d'AMINA pour l'exercice clos le 31 décembre 2010 (Exprimé en dinars tunisiens)

	Annexe n°4 Etat de résultat technique de l'Assurance VIE	Notes	Opérations Brutes Au 31/12/2010	Cessions Au 31/12/2010	Opérations nettes Au 31/12/2010	Opérations nettes Au 31/12/2009
PRV1	<u>Primes</u>	12	2 790 025	<14 341>	2 775 684	2 738 137
	PRV11 Primes émises et acceptées		2 790 025	<14 341>	2 775 684	2 738 137
PRV2	Produits de placements	13	1 240 609		1 240 609	1 653 419
	PRV21 Revenus des placements		644 500	0	644 500	1 653 419
	PRV23 Reprise de correction de valeurs sur placements		146 333	0	146 333	0
	PRV24 Profits provenant de la réalisation des placements		449 776	0	449 776	0
PRV4	Autres produits techniques		1 483		1 483	0
CHV1	Charge de sinistres  CHV11 Montants payés CHV12 Variation de la provision pour sinistres  Variation des autres provisions techniques CHV21 Provisions d'assurance vie CHV22 Autres provisions techniques	, 14	<2 641 514> <2 584 330> <57 184> <132 697> <49 997>	0	<2 641 514> <2 584 330> <57 184> <132 697> <49 997>	<1 534 927> <1 298 730> <236 197> <1 445 970> <1 446 940>
CHV3	Participation aux bénéfices et ristournes	16	<82 700>		<82 700>	970
CHV4	Frais d'exploitation  CHV41 Frais d'acquisition  CHV42 Variation du montant des frais d'acquisition reportés  CHV43 Frais d'Administration  CHV44 Commissions reques des réassureurs	17	<54 316> <508 099> <59 755> <448 344>		<54 316> <508 099> <59 755> <448 344>	<70 837> <520 274> <260 069> <260 205>
CHV5	Autres charges techniques	18	<78 015>		<78 015>	<208 890>
CHV9	Charges des placements  CHV91 Charges de gestion des placements, y compris les charges d'intérêts  CHV92 Correction de valeur sur placements  CHV93 Pertes provenant de la réalisation des placements	19	<828 939> <135 881> <560 032> <133 026>		<828 939> <135 881> <560 032> <133 026>	<695 152> <87 054> <277 721> <330 377>
CHV12	Produits de Placements alloués, transférés à l'état de résultat non technique		<66 623>		<66 623>	<157 685>
Résultat to	echnique de l'assurance Vie		<278 086>	<14 341>	<292 427>	<242 178>

# Etat de résultat d'AMINA pour l'exercice clos le 31 décembre 2010 (Exprimé en dinars tunisiens)

	Annexe n°5	Etat de Résultat	Etat de Résultat
	Etat de Résultat	Au 31/12/2010	Au 31/12/2009
RTV	Résultat Technique de l'Assurance Vie	<292 427>	<242 178>
CHNT2	Produits des placements alloués, transférés à l'état de résultat		
	technique de l'Assurance Vie	66 623	157 685
PRNT2	Autres produits non techniques	7 970	
CHNT3	Autres charges non techniques	<50 000>	
	Résultats provenant des activités ordinaires	<267 834>	<84 494>
	CHNT4 Impôts sur le Résultat	<2 790>	<2 754>
	Résultats provenant des activités ordinaires après impôts	<270 624>	<87 248>
Résultat ne	t après modifications comptables :	-270 624	-87 248

	Annexe n°6 : Tableau des engagements reçus et donnés	31/12/2010	31/12/2009
HB1	Engagements reçus	794 945	0
	Engagements hypothécaires reçues sur Prêts octroyés		
	Avals, cautions de garanties sur conventions de portage	794 945	
нв2	Engagements donnés	2 848 954	0
	HB21 Avals, cautions de garanties octroyés au titre d'appel d'offres		
	HB22 Titres et actifs acquis avec engagements de revente		
	HB23 Autres engagements sur titres, actifs ou revenus	2 848 954	
	HB24 Autres engagements donnés		
нв3	Valeurs reçues en nantissement des cessionnaires		
	et des rétrocessionnires		
HB4	Valeurs remises par des organismes réassurés avec		
	caution solidaire ou de substitution		
НВ5	Valeurs appartenant à des institutions de prévoyance		
нв6	Autres valeurs détenues pour compte de tiers		

#### Annexe N° 7

	État de flux de trésorerie Général (méthode directe)	Notes	31/12/2010	31/12/2009
Flux de trés	orerie liés à l'exploitation			
E1	Encaissements des primes reçues des assurés	E1	2 426 052	2 560 020
E2	Sommes versées pour paiement des sinistres	E2	<2 553 210>	<1 241 063>
E3	Encaissements des primes reçues (acceptations)	E3	74 657	91 333
E4	Sommes versées pour les sinistres (acceptations)	E4	7 . 50 /	<74 311>
E5	Commissions versées sur les acceptations	E5		<8 220>
E6	Décaissements de primes pour les cessions	E6		10 220
E7	Encaissements des sinistres pour les cessions	E7		
E8	Commissions reçues sur les cessions	E8		
E9	Commissions versées aux intermédiaires	E9	<48 723>	<58 020>
E10	Sommes versées aux fournisseurs et au personnel	E10	<814 288>	<823 200>
E10	Variation des dépôts auprès des cédantes	E11	<01 <del>4</del> 200>	<023 200>
E11	Variation des depots aupres des cedantes  Variation des espèces reçues des cessionnaires	E12		
E12		E12	<20 170 896>	<12 256 837>
E13 E14	Décais sements liés à l'acquisition de placements financiers	E13	20 034 840	
	Encaissements liés à la cession de placements financiers		20 034 840	9 957 594
E15	Taxes sur les assurances versées au Trésor	E15	005.704	1 242 700
E16	Produit financiers reçus	E16	995 724	1 243 780
E17	Impôts sur les bénéfices payés	E17		
E18	Autres mouvements	E18		
Flux	de trésorerie provenant de l'exploitation		<55 844>	<608 924>
Flux de trés	orerie liés aux activités d'investissement			
V1	Décaissements provenant de l'acquisition			
	d'immobilisations incorporelles et corporelles	V1	<138 077>	<6 934>
V2	Encaissements provenant de la cession			25 000
	d'immobilisations incorporelles et corporelles	V2		
V3	Décaissements provenant de l'acquisition de terrains et			
	constructions destinées à l'exploitation	V3		
V4	Encaissements provenant de la cession de terrains et			
	constructions destinées à l'exploitation	V4		
V5	Décaissements provenant de l'acquisition de placements	''		
,,,	auprès d'entreprises liées ou avec un lien de participation	V5		
V6	Encaissements provenant de la cession de placements	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\		
VO	auprès d'entreprises liées ou avec un lien de participation	V6		
771		*0	120.077	10.0
Flux	de trésorerie provenant des activités d'investissement		<138 077>	18 066
Flux de trés	orerie liés aux activités de financement			
F1	Encaissements suite à l'émission d'actions	F1		
F2	Dividendes et autres distributions	F2		
F3	Encaissements provenant d'emprunts	F3		
F4	Remboursements d'emprunts	F4		
F5	Augmentation/Diminutions des ressources spéciales	F5		
Flux	de trésorerie provenant des activités de financement		-	-
Incidence d	es variations de taux de change sur les liquidités			
	quivalents de liquidités	L1		
Variations	de trésorerie		<193 922>	<590 858>
Trésorerie	de début d'exercice		207 219	798 077
T-4	de Co. Housesian			207 210
resorerie	de fin d'exercice		13 297	207 219

#### PRESENTATION GENERALE

Créée le 24 mars 1983, La Société Tunisienne d'Assurance Vie et de Capitalisation est la première compagnie spécialisée en assurance vie en Tunisie.

Amina a pour objet, en Tunisie et à l'étranger, et dans la limite des dispositions légales, d'exercer les opérations de l'assurance sur la vie dans toutes ses branches, ainsi que les opérations de capitalisation et, en général, toute activité pouvant être légalement réalisée par une société d'assurance sur la vie.

Dénomination : Société Tunisienne d'Assurance Vie et de Capitalisation « AMINA »

Nationalité: Tunisienne

Activités: Toutes branches d'assurances et de réassurances

Capital: 3.000.000 DT divisé en 30.000 actions entièrement libérées

Registre de commerce : B1154371997

Matricule fiscal: 033270BMP

Siège social: 92-94 avenue Hédi Chaker - 1002 Tunis – Tunisie

**Téléphone :** 216 71 843 900 - **Fax :** 216 71 783 607

E-mail: amina@gat.com.tn

#### CONSEIL D'ADMINISTRATION DE AMINA

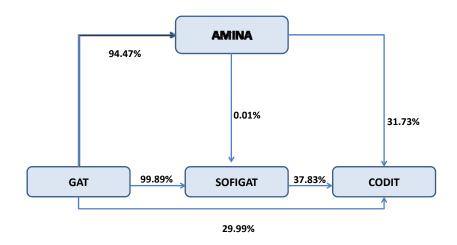
Les membres du conseil d'Administration de AMINA ont été élus par l'Assemblée Générale Ordinaire tenue le 30 mai 2008 pour une durée de trois ans pour les exercices 2008-2009 et 2010

- ✓ .M. Noureddine SKANDRANI Président
- ✓ Le Groupe des Assurances de Tunisie ;
- ✓ .M. Yazid SKANDRANI ;
- ✓ M.P.E.F II;
- ✓ Maghreb Participation Holding;

Etant à signaler que courant l'exercice 2010 nous avons enregistré la démission de Monsieur Abdelhay Chouikha et de la société Compagnie Gestion et Finance de leurs postes d'administrateurs

Monsieur Mohamed DHKILI est nommé comme Directeur Général à l'issu de la réunion de l'Assemblée Générale des actionnaires qui s'est tenue le 27 Juillet 2009.

#### OGANIGRAMME JURIDIQUE DE AMINA AU 31/12/2010



Les présentes notes aux états financiers ont pour but de présenter les informations sur les méthodes comptables retenues pour l'établissement de ces états financiers et les principes comptables appliqués par la Société Tunisienne d'Assurances Vie et de Capitalisation « AMINA », pour la préparation desdits états. Ils fournissent des informations et des analyses complémentaires sur les montants portés au bilan, aux états de résultat et à l'état de flux de trésorerie.

#### **Note n° 1: PRESENTATION DE LA SOCIETE**

La Société Tunisienne d'Assurances Vie et de Capitalisation « AMINA » est une Société Anonyme au capital de 3 000 000 DT totalement libéré ayant pour activité d'effectuer toutes les opérations d'assurance vie et de capitalisation ainsi que les opérations d'acceptation en réassurance vie.

#### Note n° 2 : FAITS MARQUANTS DE L'EXERCICE

La Société n'a connu aucun fait marquant qui nécessite d'être signalé au cours de 2010.

### Note $n^{\circ}$ 3 : REFERENTIEL D'ELABORATION DES ETATS FINANCIERS ET METHODES COMPTABLES

Les états financiers de la société AMINA sont établis conformément aux principes et méthodes comptables généralement admis en Tunisie et notamment ceux prévus par la norme comptable générale, les normes comptables techniques et les normes comptables sectorielles relatives aux opérations spécifiques d'assurance et/ou de réassurance promulguées par l'arrêté du ministre des finances du 26 Juin 2000.

Les principes comptables les plus significatifs adoptés par la société pour l'élaboration de ses états financiers sont les suivants :

#### Les placements

Les placements englobent les titres de participation, les titres de placements, les emprunts obligataires, les bons de trésor, les prêts au personnel...

La société est passée en 2009, à la méthode du coût moyen pondéré pour l'évaluation des placements au lieu de la méthode FIFO qui a été utilisée auparavant.

Pour les titres côtés, et à la date de l'inventaire, il est procédé à leur évaluation au cours moyen pondéré du mois de décembre. Les dépréciations éventuelles constatées pour chaque titre par rapport au coût d'acquisition fait l'objet d'une provision, les plus-values, et en respect du principe de prudence, ne doivent faire l'objet d'aucune écriture. Une moins-value dégagée pour une catégorie de titre n'est pas compensée par une plus-value dégagée sur une autre catégorie.

Pour les titres non cotés, l'évaluation se fait à la valeur mathématique, les moins-values éventuelles font l'objet d'une provision.

#### Les provisions techniques :

Les provisions techniques comprennent :

#### 1) Les Provisions Mathématiques :

Il s'agit de la différence, à la date d'inventaire, entre les valeurs actuelles des engagements respectivement pris par l'assureur et les assurés.

Ces provisions comprennent la valeur actuarielle estimée des engagements de la société déduction faite de la valeur actuarielle des primes futures.

Les provisions mathématiques sont calculées séparément pour chaque contrat individuel. Pour les contrats collectifs le calcul des provisions mathématiques se fait selon des méthodes statistiques.

#### 2) Les provisions pour sinistres à payer :

C'est la partie des sinistres, rachats et capitaux échus déclarés mais non encore payés à la clôture de l'exercice, ainsi que ceux survenus au cours de l'exercice 2010 et dont la déclaration est parvenue le début de l'exercice 2011.

Le montant des sinistres à payer est majoré des frais que peut occasionner la gestion desdits sinistres.

#### 3) Les réserves de stabilité :

Il est prélevé annuellement une partie de l'excédent du compte de résultat de quelques contrats destinée à faire face aux déficits éventuels des années ultérieures.

#### Les états de Résultat

Conformément à la norme comptable n° 26 relative à la présentation des états financiers des entreprises d'assurances et/ou de réassurances, Assurances AMINA a présenté l'état de résultat technique de l'assurance vie et l'état de résultat.

Les charges de gestion sont classées selon leur destination et non pas selon leur nature. Le passage d'une comptabilité par nature à une comptabilité par destination se fait par l'application des clés de répartition prédéfinies.

Le nouveau système comptable des compagnies d'assurances et/ou de réassurances distingue les cinq destinations suivantes :

- Les frais de gestion de sinistres : Ils correspondent aux frais internes et externes occasionnés par la gestion des sinistres. Ils comprennent notamment les frais de personnel, la quote-part des loyers et des amortissements du mobilier et matériel engagés dans cette activité ;
- Les frais d'acquisition : Ils correspondent aux frais internes et externes occasionnés par la conclusion des contrats d'assurances et en général tous les frais d'ouverture de dossiers et d'admission des contrats dans le portefeuille ;
- Les frais d'administration : Ce sont les frais internes et externes de gestion des contrats en portefeuille notamment les frais d'encaissement des primes et d'administration du portefeuille ;
- Les frais de gestion des placements : il s'agit des frais occasionnés par la gestion des placements, on peut citer notamment les honoraires, commissions et courtages versés aux intermédiaires, etc.
- Les autres charges techniques : Ils correspondent aux charges qui exceptionnellement ne peuvent pas être affectées à l'une des destinations définies précédemment.

Le choix de la clé permettant le déversement des charges par nature aux différentes destinations se fait suite à une analyse de la charge. Parmi les clés choisies on peut citer notamment :

NATURE DE LA CHARGE	CLES DE REPARTITION
Frais de personnel et charges connexes	Temps effectif du travail
Frais généraux	La masse salariale ou nombre de dossiers
Impôts sur le chiffre d'affaires	Le chiffre d'affaires par produit
Amortissement	Selon le cas

Pour les charges affectables directement à une destination bien définie le déversement se fait sans application de clés.

Les produits et les charges de placements sont considérés comme des éléments de l'état de résultat technique de l'assurance vie. Une partie des produits de placements nets de charges est alloué à l'état de résultat. Le montant à transférer dépend de l'importance relative des capitaux propres par rapport aux provisions techniques.

En effet, le montant à affecter à l'état d	le résultat	est égal	à :
--	-------------	----------	-----

Produits de placements nets x_	Capitaux Propres
-	Capitaux propres + Provisions Techniques

#### Les états financiers :

Conformément à la nouvelle réglementation comptable, les états financiers présentés par

#### **ASSURANCES AMINA** sont les suivants :

- Le bilan;
- l'état de résultat technique de l'assurance vie ;
- l'état de résultat ;
- l'état de flux de trésorerie et
- les notes aux états financiers.

Le bilan de l'exercice comptable 2010 totalise, tant à l'actif qu'au passif, un montant de 18 865 319 DT contre 15 415 807 DT en 2009 accusant ainsi une hausse de 3 449 512 DT.

L'exercice 2010 a dégagé un déficit net d'impôt de 270 624 DT contre 87 248 DT en 2009.

Les primes acquises s'élèvent à 2 790 025 DT contre 2 754 064 DT l'exercice 2009.

Les notes complémentaires explicatives des postes du bilan et des états de résultat, ci-dessous présentées, permettent d'avoir de plus amples renseignements sur les états financiers de l'exercice 2010.

#### Notes sur le Bilan

#### ACTIF

#### Note n° 4: Actifs incorporels et corporels

Les actifs incorporels totalisent 31 décembre 2010 un montant net de 115 166 DT.

Les actifs incorporels d'exploitation sont composés d'un logiciel informatique développé en 2008. Ils totalisent au 31 décembre 2010 une valeur brute de 134 402 DT.

Il est à noter que le Logiciel Assuria n'est plus fonctionnel depuis janvier 2010 et a été amorti intégralement au 31 décembre 2009.

En 2010, la Société a engagé des frais pour l'acquisition d'un nouveau logiciel de gestion des contrats vie « LOGIVIE ». Les frais occasionnés par ledit achat s'élèvant à 115 166 DT ont été classés dans la rubrique 'Immobilisation incorporelle en cours'.

La valeur brute des actifs corporels d'exploitation s'élève à fin 2010 à 270 072 DT, les amortissements quant à eux s'élèvent à 148 585 DT, soit une valeur nette de 121 487 DT contre une valeur comptable nette de 39 384 DT en 2009.

#### Note n° 5: Les placements

Le portefeuille des placements de « AMINA » représente au 31 décembre 2010 un montant net de

16 365 282 DT contre 13 734 360 DT en 2009, soit une augmentation de 2 630 922 DT.

La répartition du poste placement se résume comme suit :

	2010			2009		
Désignation	Brut	Amort et provisions	Net	Brut	Amort et provisions	Net
Terrains et Constructions	445 223	26 000	419 223	445 223	66 783	378 440
Bon de trésor	3 127 000		3 127 000	4 153 000		4 153 000
Emprunts obligataires	990 000		990 000	667 143		667 143
Compte à terme	2 400 000		2 400 000	500 000		500 000
Billets de trésorerie	29 685	29 685	0	207 463	207 463	0
Titres cotés, sicav et FCP	6 449 236	312 912	6 136 324	6 752 283	147 779	6 604 504
Titres et Actions non cotés	3 856 542	626 439	3 230 103	1 759 027	399 994	1 359 033
Autres prêts	62 632		62 632	72 239		72 239
Total	17 360 318	995 036	16 365 282	14 556 378	822 019	13 734 360

#### Note n°6 : Les créances

Au 31 décembre 2010, le montant net des créances (voir bilan) s'élève à 1 508 178 DT contre 1 158 568 DT à fin 2009.

La répartition des créances se présente comme suit :

Désignation	2010	2009
Créances nées d'op. d'assurances directes	461 133	348 840
Créances nées d'opérations de réassurances	955	69 722
Etat et organismes de sécurité sociale	620 264	542 685
Débiteurs divers	425 826	197 321
Total	1 508 178	1 158 568

- Créances nées d'opération d'assurances : Cette rubrique englobe les créances de la Société envers ses assurés. Ces créances sont suivies par agence et par quittance.
   Elles représentent 17% du chiffre d'affaires en 2010 contre 15% en 2009
- Créances nées d'opération de réassurances : Le solde dégagé représente l'excédent de compte d'acceptation en réassurance.
- Etat, Organismes Sociaux et Collectivités Publiques : Ce poste renferme les créances de la compagnie envers l'Etat. Il s'agit notamment des retenues à la source opérées au titre des revenus des capitaux mobiliers.
- Débiteurs Divers : Ce compte présente à fin 2010, un solde de 425 826 DT contre 197 321 DT l'exercice précédent. Il comprend principalement, la créance de AMINA vis-à-vis de la société mère « Groupe des Assurances de Tunisie » pour un montant de 281 250 DT.

#### Notes n° 7 : Autres éléments d'actifs

Cette rubrique totalise au 31 décembre 2010 un montant net de 755 206 DT contre 483 495 DT en 2009 et se décrit de la manière suivante :

Désignation	2010	2009
Liquidités et équivalent de liquidité	13 297	203 287
Frais d'acquisition reportés	445 091	
Charges à partir	46 069	
Comptes de régularisation	254 681	280 208
Provisions	- 3 932	
Total	759 138	483 495

#### Les Comptes de régularisation comprennent :

Désignation	2010	2009
Les intérêts et loyers acquis et non échus	185 803	198 660
Les autres comptes de régularisation	68 878	81 548
Total	254 681	280 208

#### Note n°8 : Capitaux Propres et Réserves :

Les capitaux propres et réserves présentent au 31 décembre 2010 un montant de 2 440 980 DT contre 2 462 460 DT au 31 décembre 2009 enregistrant ainsi une régression de 1%.

Le détail des capitaux propres et réserves se présente comme suit :

Désignation	Solde au 31.12.2009	Variation (+)	Variation (-)	Solde au 31.12.2010
Capital Social	3 000 000			3 000 000
Réserves Légales	67 270			67 270
Réserves facultatives	213 511			213 511
Réserves pour fonds social	52 000			52 000
Résultat reporté	-977 244		87 247	-1 064 491
Effet des modifications comptables	194 170	249 144		443 314
Résultat de l'exercice 2009	-87 248	87 248		0
Résultat de l'exercice 2010			270 624	-270 624
Total	2 462 460	336 391	357 871	2 440 980

#### **Note n°9: Les Provisions Techniques Brutes**

Au 31 Décembre 2010, les provisions techniques brutes sont estimées à 12 642 052 DT contre 12 502 202 DT au 31 décembre 2009, soit une évolution de 139 850 DT (1%).

Le détail des engagements techniques bruts est décrit de la manière suivante :

Désignation	2010	2009
Provisions mathématiques	11 973 646	11 868 807
Provisions pour sinistres à payer	572 268	565 115
Provisions pour P.B	39 222	13 439
Autres Provisions Techniques	56 916	54 841
Total	12 642 052	12 502 202

#### **✓** Les provisions mathématiques

Les provisions mathématiques ont enregistré une augmentation de 104 839 DT, soit une légère évolution de 1% par rapport à l'exercice 2009.

Elles se résument comme suit :

Désignation	2010	2009
Contrats Epargne	9 913 966	10 055 713
Contrats Décès	1 522 375	1 160 095
Contrats Mixte	537 305	652 999
TOTAL	11 973 646	11 868 807

#### **✓** Les provisions pour sinistres

Les sinistres en instance de paiement se sont élevés au 31 décembre 2010 à DT 572 268 DT contre 565 115 DT l'année précédente.

Il est à noter que les sinistres à payer sont majorés des frais de gestion que peut occasionner le règlement desdits sinistres.

#### ✓ Les autres provisions techniques : La provision de stabilité

Cette provision a pour but de faire face aux déficits techniques éventuels. Ce poste présente un solde de 56 916 DT au 31/12/2010 contre 54 841 DT l'exercice précédent.

Au 31 décembre 2010, le montant de la provision pour participation aux bénéfices présente un solde de 39 222 DT contre 13 439 DT. Cette évolution est due à un réajustement de la provision constatée au cours des exercices précédents.

Note n°10: Les dettes

Les dettes de la compagnie s'élèvent au 31/12/2010 à 3 210 479 DT contre 96 252 DT à fin 2009. Ce poste se détaille comme suit :

Désignation	2010	2009
Dettes nées d'opérations de réassurance	19 080	17 711
publiques	76 266	31 622
Créditeurs divers	3 115 133	46 919
Total	3 210 479	96 252

#### ✓ <u>Créditeurs divers</u>

La rubrique « créditeurs divers » totalise au 31 décembre 2010 un solde de 3 115 133 DT contre 46 919 DT au 31 décembre 2009. Cette importante hausse est due essentiellement au non-paiement du prix d'acquisition des actions de la société CODIT ayant fait l'objet d'une caution bancaire.

#### Note n°11: Les autres passifs

Les autres passifs sont constitués des comptes de régularisation du passif. Ils s'élèvent à 324 338 DT au 31 décembre 2010 contre 241 284 DT en 2009.

#### 1) Notes sur les Etats de Résultat

#### □ ETAT DE RESULTAT TECHNIQUE DE L'ASSURANCE VIE

#### Note n°12 : Les primes émises

Au 31 décembre 2010, le chiffre d'affaires net d'annulations des affaires directes réalisé par AMINA s'est élevé à 2 669 398 DT contre 2 662 731 DT l'année précédente.

Les primes acceptées se sont élevées à 120 627 DT contre 91 333 DT en 2009.

Les primes cédées au cours de l'exercice 2010 s'élèvent à 14 341 DT contre 15 927 DT en 2009.

#### Note n°13: Les produits des placements

Au 31 décembre 2010, les produits bruts de placements ce sont élevés à 1 240 609 DT et les charges de placement ont atteint 828 939 DT d'où un revenu net de placement de 411 670 DT contre 958 267 DT l'exercice précédent.

#### Note n°14: La Charge de sinistres

Au cours de l'exercice 2010, on a enregistré une charge de sinistre de 2 641 514 DT contre 1 534 927 DT l'exercice précédent soit 95% du chiffre d'affaires net des primes cédées contre 56 % l'exercice précédent.

Il est à noter que la charge de sinistres englobe, en plus des montants payés aux assurés et aux bénéficiaires des contrats, le montant des frais de gestion occasionnés par le traitement de ces sinistres ainsi que le montant des sinistres en instance de paiement au 31 décembre 2010.

Les sinistres à payer ont atteint 572 268 DT au 31 décembre 2010 contre 565 115 DT à fin 2009.

#### Note n°15: Variation des autres provisions techniques

Ce poste totalise au 31 décembre 2010 un solde négatif 82 700 DT contre un solde positif de 970 DT l'exercice précédent.

#### Note n°16 : Participations aux bénéfices et ristournes

La participation bénéficiaire et ristournes payées au cours de l'exercice 2010 se sont élevées à 54 316 DT.

#### Note n°17: Les frais d'exploitation

Les frais d'exploitation ont totalisé, au cours de l'exercice 2010, la somme de 508 099 DT soit 18% du chiffre d'affaires.

Les frais d'exploitation se subdivisent en deux catégories :

- ✓ Les frais d'acquisition : Il s'agit des frais occasionnés par la conclusion des contrats d'assurances. Ils comprennent les frais directement imputables, tels que les commissions d'acquisition, les frais d'ouverture de dossiers et d'admission des contrats ainsi que les frais indirectement tels que les frais de publicité et les frais administratifs liés à l'établissement des contrats ; ils comprennent notamment les frais de personnel, la quote-part des loyers et des amortissements du mobilier et matériel.
- ✓ Les frais d'administration : Ils correspondent aux frais internes et externes occasionnés par la gestion des contrats en portefeuille. Ils comprennent notamment, les frais d'encaissement des primes, d'administration du portefeuille, les frais de personnel, la quote part de loyers et les amortissements du mobilier et du matériel.

#### Note n°18: Les autres charges techniques

Ils correspondent aux frais internes et externes qui ne sont pas affectés directement ou par application d'une clé de répartition à l'une des autres destinations.

Leur montant s'élève au 31 décembre 2010 à 78 015 DT soit 3% du chiffre d'affaires.

#### Note n°19: Les charges de placements

Les charges de placements se sont élevées au 31 décembre 2010 à 828 939 DT contre 695 152 DT en 2009.

Les charges de placements sont classées en trois catégories :

Désignation	2010	2009
Charges de gestion des placements	-135 881	87 054
Corrections de valeurs sur placements	-560 032	277 721
Pertes / réalisation des placements	-133 026	330 377
TOTAL	-828 939	695 152

#### **\*** Charges de gestion des placements :

Elles correspondent aux charges internes et externes occasionnées par l'activité de gestion des placements. Ce poste inclut notamment les commissions et courtages payés, les frais du personnel chargé de la gestion des placements, une partie des loyers payés et l'amortissement des immeubles de placement.

#### **Corrections de valeur sur placements :**

Il s'agit de la dépréciation des valeurs des titres de placement.

A cet effet, les titres côtés sont évalués au cours moyen du mois de décembre. Les moinsvalues éventuelles par rapport au cours d'achat doivent faire l'objet, en application du principe de prudence, d'une provision alors que les plus-values ne sont pas constatées.

Pour les titres à revenus fixes tout risque de recouvrement de la valeur de remboursement et/ou des intérêts constaté sur ces actifs fait l'objet d'une provision pour dépréciation.

#### **Pertes provenant de la réalisation des placements :**

Ce sont, essentiellement, les pertes subies suite à la cession des actions cotées.

#### Note n°20 : Les produits des placements alloués et transférés à l'état de résultat

Pour les entreprises qui pratiquent exclusivement l'assurance sur la vie, les produits de placement sont considérés comme des produits techniques et classés par conséquent dans l'état de résultat technique. Une partie de ces produits est transférée à l'état de résultat, elle représente la rémunération des capitaux propres. Le montant à transférer dépend donc de l'importance relative des capitaux propres par rapport aux provisions techniques. En effet,le montant à affecter à l'état de résultat est égal à :

Produits de placements nets x	Capitaux Propres
-	-

Capitaux propres + Provisions Techniques

Au 31décembre 2010, les produits de placement nets de charges se sont élevés à 411 670 DT contre un revenu net de 958 267 DT l'exercice précédent.

De ce fait, le produit à transférer à l'état de résultat représente 66 623 DT au 31 décembre 2010 contre 157 685 DT à fin 2009.

#### **□** ETAT DE RESULTAT

L'exercice 2010 fait ressortir un résultat technique déficitaire de 292 427 DT contre un déficit technique de 242 178 DT en 2009.

#### Note n°21: Le résultat des activités ordinaires

Le résultat des activités ordinaires net d'impôt au titre de l'exercice 2010 est déficitaire de 267 834 DT contre un déficit de 84 494 DT l'exercice précédent.

#### **□** Etat de flux de trésorerie

Les flux de trésorerie proviennent des activités de l'entreprise. Ils peuvent être classés en flux utilisés dans les activités d'exploitation, d'investissement et de financement.

#### Note n°22 : Flux de trésorerie provenant de l'exploitation

Au cours de l'exercice 2010, les flux de trésorerie provenant de l'exploitation sont négatifs de 55 845 DT contre des flux négatifs de 608 924 DT au 31 décembre 2009.

#### Note n°23 : Flux de trésorerie provenant des activités d'investissement

Pour de l'exercice 2010, les flux liés aux activités d'investissement sont négatifs de 138 077 DT contre 18 066 DT en 2009.

#### Note n°24 : Flux de trésorerie provenant des activités de financement

Au cours de l'exercice 2010, la compagnie n'a pas engagé des flux relatifs aux activités de financement.

La variation de la trésorerie est négative de 193 922 DT. De ce fait la trésorerie de fin d'exercice est arrêtée à 13 297 DT contre 207 219 D

#### Note n°25 : parties liées

Les transactions avec les parties liées se présentent comme suit :

La quotepart TTC de AMINA dans les charges salariales des services du support GAT s'élève à 95 120 Dinars et la quotepart TTC dans les charges communes s'élève à 15 488 Dinars.

La quotepart TTC du GAT dans les charges salariales du personnel de AMINA travaillant pour le compte du GAT (branche vie) s'élève à 222 091 Dinars.

AMINA a signé avec le GAT, en 2010, un contrat de vente d'une voiture d'une valeur de 38 129 Dinars.

Le GAT a payé, en 2010, les charges d'assurance groupe pour le compte du personnel de ses filiales AMINA au titre du contrat d'assurance groupe souscrit auprès de la Mutuelle Générale des Assurances (MGA) pour 14 788 Dinars.

La société SOFIGAT, filiale du Groupe GAT, est chargée de la gestion des placements de AMINA. Au titre de l'exercice 2010, la charge de gestion facturée par SOFIGAT et réglée par AMINA s'élève à 23 443 Dinars.

Annexe n° 8 : Mouvements avant affecté les éléments de l'actif au 31/12/2010	Annexe n° 8	: Mouvements av	ant affecté les	éléments de l'actif	au 31/12/2010
--	-------------	-----------------	-----------------	---------------------	---------------

		Vale ur	brute		Amortissements et provisions								
Désignation	A	Acquisition	Cessions	A	A l'ouv	erture	Augmen	tations	Diminu	tions	A la c	lôture	V.N.C
_	l'ouverture	ou constitution	ou reprises	la clôture	Amortissements	Provisions	Amortissements	Provisions	Amortissements	Provisions	Amortissements	Provisions	A la clôture
Actifs incorporels	134 402	115 166	0	249 568	134 402		0		0		134 402		115 166
Concessions, brevets, marques	134 402	115 166		249 568	134 402						134 402		115 166
Actifs corporels d'exploitation	170 125	138 892	38 945	270 072	130 740		24 379		6 534		148 585		121 487
Installations techniques et machines	145 146	137 628	38 130	244 644	109 637		22 370		5 719		126 287		118 357
Autres installations, outillage et mobilier	24 979	1 263	815	25 428	21 103		2 009		815		22 298		3 130
Acomptes versés et immobilisations				0									0
incorporelles en cours				0									0
Place me nts	14 557 378	25 581 478	22 778 538	17 360 318	66 783	0	6 500	1 149 007	47 283	179 971	26 000	969 036	16 365 282
Terrains et constructions d'exploitation													
& hors exploitation	445 223			445 223	66 783		6 500		47 283		26 000		419 223
Parts & actions de sociétés immobilières													3 187 052
non cotés		3 187 052		3 187 052									3 187 052
Placements dans les entreprises liées		3 187 032		3 187 032									3 187 032
- Parts				0									0
- Parts - Bons et Obligations				0									0
_				0									U
Placements dans les Entreprises avec un lien				0									
de participation				0									0
- Parts				0									0
- Bons et Obligations				0									0
Autres placements financiers				0									
Actions, autres titres à revenu variable	8 312 310	17 094 425	18 288 008	7 118 726	547 773			941 544		2 193		939 351	6 179 375
Obligations et autres titres à revenu fixe	5 227 607	500 001	1 580 923	0 4 146 685	207462,938			207 463		177 778		29 685	4 117 000
		20000		0				201 100					1117 000
Prêts hypothécaires				0									0
Autres prêts	72 239		9 607	62 632								0	62 632
Dépôts auprès des établissements	500 000	4 800 000	2 900 000	2 400 000									
bancaires et financiers				0									0
Autres				0									
Créances pour espèces déposées				0									0

	Valeur Brute	Valeur Nette	Juste Valeur	Plus ou moins
				Value latente
Placements immobiliers et placements immobiliers en cours (1)	445 223	419 223	419 223	
Parts et actions de Sociétés immobilières non cotées	3 187 052	3 187 052	3 187 052	
Actions et autres titres à revenu variable autres que les parts d'OPCVM (2)	5 555 981	4 616 630	5 754 281	1 137 65
Parts d'OPCVM détenant uniquement des titres à revenu fixe (3)	1 562 745	1 562 745	1 750 671	187 92
Autres parts d'OPCVM (4)				
Obligations et autres titres à revenu fixe (5)	4 117 000	4 117 000	4 179 375	
Prêts hypothécaires				
Autres prêts et effets assimilés	92 317	62 632	62 632	
Dépôts auprès des entreprises cédantes	0	0	0	
Autres dépôts (6)	2 400 000	2 400 000		
Actifs représentatifs de contrats en unité de compte selon le même				
détail que ci dessus	-	-	-	-
Total :	17 360 318	16 365 282	15 353 235	1 387 95
Oont montant de ces placements qui est admis				
la représentation des provisions techniques				
utres actifs affectables à la représentation				
les provisions techniques autres que les placements				
u la part des réassureurs dans les provisions techniques				
1) : La juste valeur des immeubles de placement est basée sur une expertise immol	bilière			
2) Ce poste se détaille comme suit :				
	Valeur Nette 4 573 580	Juste valeur		
Actions cotées : Actions non cotées :	265 857	5 729 424 24 857		
Total :	4 839 437	5 754 281		
	4 039 437	5 754 261		
3) Ce poste est constitué par des SICAV obligataires & FCP garanti				
4) Ce poste est constitué par des SICAV mixtes				
5) Ce poste se détaille comme suit :	070.000			
Obligations cotées : Obligations non cotées :	970 000			
Titres de créances négociables et bons de trésor :	3 147 000			
	4 117 000			

		Exercice de survenance							
Année d'inventaire	2004	2005	2006	2007	2008				
Inventaire 2008									
Règlements cumulés	1 710 901	2 118 378	1 584 080	3 944 038	4 468 033				
Provisions pour sinistres	37 114	38 113	36 099	93 101	63 038				
Total charges des sinistres	1 748 014	2 156 490	1 620 179	4 037 139	4 531 072				
Primes acquises	2 145 483	2 944 431	2 673 247	4 528 314	5 125 193				
% sinistres / primes acquises	81,47%	73,24%	60,61%	89,15%	88,41%				
Accepted Williams of the		Exercice de survenance							
Année d'inventaire	2005	2006	2007	2008	2009				
Inventaire 2009									
Règlements cumulés	2 118 378	1 624 409	3 945 088	4 500 398	1 216 099				
Provisions pour sinistres	20 014	31 836	18 150	39 108	357 192				
Total charges des sinistres	2 138 392	1 656 246	3 963 238	4 539 505	1 573 291				
Primes acquises	2 944 431	2 673 247	4 528 314	5 125 193	2 754 064				
% sinistres / primes acquises	72,62%	61,96%	87,52%	88,57%	57,13%				
Année diimmenteine		Exercice de survenance							
Année d'inventaire	2006	2007	2008	2009	2010				
Inventaire 2010									
Règlements cumulés	1 646 515	3 962 088	4 492 104	1 558 789	2 155 597				
Provisions pour sinistres	7 227	8 611	28 583	43 368	393 124				
Total charges des sinistres	1 653 742	3 970 699	4 520 687	1 602 157	2 548 721				

2 673 247

61,86%

Primes acquises

% sinistres / primes acquises

4 528 314

87,69%

5 125 193

88,21%

2 754 064

58,17%

2 790 025

91,35%

Annexe n° 11 : Ventilation des charges et produits des placements au 31/12/2010						
	Revenus et frais financiers concernant les placements dans des Entreprises liées et avec lien de participation	Autres revenus et frais financiers	Total	Raccordement		
Revenus des placements immobiliers		8 461	0	PRNT11+PRV21		
Revenus des participations		705 918	0	PRNT11+PRNT13+PRNT14+PRV21+PRV23+PRV24		
Revenus des autres placements		526 230	0	PRNT11+PRV21		
Autres revenus financiers (Honoraires, commissions)						
Total produits des placements	0	1 240 609	0			
Intérêts			0	CHNT11+CHV91		
Frais externes et internes		-828 939	0	CHNT11+CHNT12+CHNT13+CHV91+CHV92+CHV93		
Autres frais						
Total charges des placements	0	-828 939	0			

Annexe n°12 : Résultat technique de la catégorie Vie au 31/12/2010	Total
Primes Acquises	2 775 684
Charges de prestations	<2 641 514>
Charges des provisions d'assurance Vie et des autres provisions techniques	<132 697>
Solde de souscription :	1 473
Frais d'acquisition	<59 755>
Autres charges de gestion nettes	<526 359>
Charges d'acquisition et de gestion nettes :	<586 114>
Produits nets de placements	346 530
Participation aux résultats	-54 310
Solde Financier :	292 214
Part des réassureurs dans les primes acquises	
Part des réassureurs dans les prestations payées	
Part des réassureurs dans les charges de provisions	
Part des réassureurs dans les participations aux résultats	
Commissions reçues des réassureurs	
Solde de réassurance :	-
Résultat technique Decembre 2010 :	-292 427
Résultat technique Decembre 2009 :	-242 178
	<50 249>
Variation 2010 - 2009 :	21%
Informations complémentaires :	
Versement périodique de rente Vie	
Rachats Vie payés	
Capitaux échus Vie	
Intérêts techniques bruts de l'exercice	
Provisions techniques brutes Vie au 30 juin 2009	
Provisions techniques brutes Vie au 01 janvier 2009	

Annexe n°15 : Tableau de raccordement du résultat technique		
par catégorie d'assurance aux états financiers	Raccordement	Total
Catégorie : Vie au 31/12/2010		
Primes Acquises	PRV11	2 775 684
Charges de prestations	CHV11	<2 641 514>
Charges des provisions d'assurance Vie et des autres		
provisions techniques	CHV12, CHV21	<132 697>
Solde de souscription :		1 473
Ensis d'acquisition	CIDA1 CIDA2	<59 755>
Frais d'acquisition Autres charges de gestion nettes	CHV41, CHV42 PRV4, CHV43	<526 359>
Autres charges de gestion neues	PKV4, CHV43	<320 339>
Charges d'acquisition et de gestion nettes :		<586 114>
Produits nets de placements	PRV2, CHV9	346 530
Participation aux Bénéfices & Ristournes	CHV3	-54 310
Solde Financier :		202.21
Soide Financier:		292 214
Primes cédées ou rétrocédées	PRV11 2° Colonne	
Part des réassureurs dans les prestations payées	CHV11 2° Colonne	
Part des réassureurs dans les charges de provisions	CHV21 2° Colonne	
Part des réassureurs dans les participations aux résultats	CHV3 2° Colonne	
Commissions reçues des réassureurs	CHV44 2° Colonne	
Solde de réassurance :		-
Résultat technique :		-292 427
Resultat technique.		-272 42
Informations complémentaires :		
Versements périodiques de rentes Vie		
Montants des rachats Vie		
Capitaux échus Vie		
Intérêts techniques bruts de l'exercice		
Provisions techniques brutes Vie à la clôture		
Provisions techniques brutes Vie à l'ouverture		

# RAPPORT GENERAL SUR LES ETATS FINANCIERS DE L'EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 2010

# Mesdames et Messieurs les actionnaires de la société « AMINA »

92-94, AVENUE HEDI CHAKER – TUNIS 1002

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre Assemblée Générale Ordinaire, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2010 sur :

- le contrôle des états financiers de la société « AMINA », établis en Dinar Tunisien, tels qu'ils sont joints au présent rapport et faisant ressortir un total net de bilan égal à 18 865 319 dinars et un résultat déficitaire de l'exercice s'élevant à 270 624 dinars,
- les vérifications spécifiques et les informations prévues par la loi.

# Responsabilité des organes de direction dans l'établissement et la présentation des états financiers

Les organes de direction sont responsables de l'établissement et de la présentation sincère de ces états financiers, conformément aux normes comptables tunisiennes. Cette responsabilité comprend : la conception, la mise en place et le suivi d'un contrôle interne relatif à l'établissement et la présentation sincère d'états financiers ne comportant pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, ainsi que la détermination d'estimations comptables raisonnables au regard des circonstances.

#### Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité est d'exprimer une opinion sur ces états financiers sur la base de notre audit.

Nous avons effectué notre audit selon les normes de la profession. Ces normes requièrent de notre part de nous conformer aux règles d'éthique, de planifier et de réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournies dans les états financiers.

Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation du risque que les états financiers contiennent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

En procédant à ces évaluations du risque, l'auditeur prend en compte le contrôle interne en vigueur dans l'entité relatif à l'établissement et la présentation sincère des états financiers afin de définir des procédures d'audit appropriées en la circonstance, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité de celui-ci. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des

méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la Direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

#### Opinion sur les comptes annuels

A notre avis, les états financiers sont réguliers et sincères et donnent, pour tout aspect important, une image fidèle de la situation financière de la société « AMINA » ainsi que de sa performance financière et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos le 31 décembre 2010, conformément aux principes comptables généralement admis en Tunisie.

#### Vérifications et informations spécifiques

Sur la base de ces vérifications, nous n'avons pas d'observations à formuler sur la sincérité et la concordance avec les états financiers des informations d'ordre comptable données dans le rapport du conseil d'administration sur la gestion de l'exercice.

Ainsi qu'il en est fait mention ci-dessus, nous avons également, dans le cadre de notre audit, procédé à l'examen des procédures de contrôle interne relatives au traitement de l'information comptable et à la préparation des états financiers. Nous signalons, conformément à ce qui est requis par l'article 3 de la loi 94-117 du 14 novembre 1994 tel que modifié par la loi 2005-96 du 18 octobre 2005, que le système de contrôle interne de la Compagnie, comporte un certain nombre d'anomalies qui ont été consignées dans nos rapports sur le contrôle interne. Notre stratégie et plan d'audit ont été adaptés pour tenir compte des défaillances.

Par ailleurs, et en application des dispositions de l'article 19 du décret n° 2001-2728 du 20 novembre 2001, nous n'avons pas d'observations à formuler sur le respect de la société « AMINA » de la réglementation en vigueur en matière de tenue des comptes en valeurs mobilières.

Tunis, le 22 Septembre 2011

Le commissaire aux comptes Mohamed Ali ELAOUANI ECC Mazars

### Rapport du commissaire aux Comptes sur les conventions Réglementées

# Mesdames et Messieurs les actionnaires de la société « AMINA »

92-94, AVENUE HEDI CHAKER – TUNIS 1002

En application des articles 200 et suivants et 475 du code des sociétés commerciales, nous vous communiquons notre rapport sur les conventions réglementées.

Notre responsabilité est de nous assurer du respect des procédures légales d'autorisation et d'approbation de ces conventions ou opérations et de leur traduction correcte, in fine, dans les états financiers. Il ne nous appartient pas de rechercher spécifiquement et de façon étendue l'existence éventuelle de telles conventions ou opérations mais de vous communiquer, sur la base des informations qui nous ont été données et celles obtenues au travers de nos procédures d'audit, leurs caractéristiques et modalités essentielles, sans avoir à nous prononcer sur leur utilité et leur bien fondé. Il vous appartient d'apprécier l'intérêt qui s'attachait à la conclusion de ces conventions et la réalisation de ces opérations en vue de leur approbation.

#### A- Conventions et opérations nouvellement réalisées (autres que les rémunérations des dirigeants)

- 1. La quotepart TTC de AMINA dans les charges salariales des services du support GAT s'élève à 95 120 Dinars et la quotepart TTC dans les charges communes s'élève à 15 488 Dinars.
- 2. La quotepart TTC du GAT dans les charges salariales du personnel de AMINA travaillant pour le compte du GAT (branche vie) s'élève à 222 091 Dinars.
- **3.** En décembre 2010, AMINA a signé avec le GAT un contrat de vente d'une voiture d'une valeur de 38 129 Dinars.
- **4.** En 2010, le GAT a payé les charges d'assurance groupe pour le compte du personnel de ses filiales AMINA au titre du contrat d'assurance groupe souscrit auprès de la Mutuelle Générale des Assurances (MGA) pour 14 788 Dinars.
- **5.** La société GAT Investissement (ex-SOFIGAT), filiale du Groupe GAT, est chargée de la gestion des placements de AMINA. Au titre de l'exercice 2010, la charge de gestion facturée par SOFIGAT et réglée par AMINA s'élève à 23 443 Dinars.

#### B- Opérations réalisées relatives à des conventions antérieures

Nous avons été avisés par la société de l'existence de plusieurs conventions réglementées dont :

- 1. Le GAT, ayant des administrateurs en communs avec AMINA, a souscrit un contrat collectif au profit de son personnel auprès de AMINA. Le montant total de la prime relative à l'exercice 2010 s'élève à 419 028 Dinars.
- **2.** AMINA loue des locaux auprès du GAT, ayant des administrateurs communs avec AMINA, au niveau desquels elle exerce son activité. Le montant annuel du loyer TTC en 2010 s'élève à 31 308 Dinars.
- **3.** Des membres du personnel du GAT, ayant des administrateurs en communs avec AMINA, sont détachés auprès de AMINA. La charge brute du personnel détaché auprès de cette société relative à l'exercice 2010 s'élève à 8 029 Dinars. Ce personnel a été recruté par AMINA courant l'exercice 2010.

- **4.** Des membres du personnel de AMINA sont détachés auprès du GAT, ayant des administrateurs en communs avec AMINA. La charge brute du personnel détaché auprès du GAT relative à l'exercice 2010 s'élève à 21 029 Dinars. Ce personnel a été recruté par le GAT courant l'exercice 2010.
- **5.** Le Courtier « SECA », ayant des administrateurs en commun avec AMINA, présente au 31 décembre 2010, un solde débiteur du compte courant SECA ouvert sur les livres de AMINA, net des commissions, de 44 279 Dinars.
- **6.** AMINA accordé des prêts à des membres du personnel du GAT, ayant des administrateurs en communs avec AMINA. La situation de ces prêts, au 31 décembre 2010, se présente comme suit :

Personnel GAT	Montant en dinars
Thouraya Msaddek	46 377
Ridha Jlassi	7 800

#### C- Obligations et engagements vis-à-vis des dirigeants

# 1- Les obligations et engagements vis-à-vis des dirigeants tels que visés à l'article 200 nouveau II § 5 du CSC sont définies comme suit :

Le Président du Conseil d'Administration, ainsi que le Directeur Général de AMINA ont été désignés par le Conseil d'Administration du 27 Juillet 2009.

Les membres du Conseil d'Administration sont rémunérés par des jetons de présence déterminés par le Conseil d'Administration et soumis annuellement à l'approbation de l'Assemblée Générale Ordinaire.

**2-** Les obligations et engagements vis-à-vis du Directeur Général et des membres du conseil d'administration, tels qu'ils ressortent des états financiers clos le 31 décembre 2010, se présentent comme suit (en KDT):

Montants Bruts en dinars	Directeur Général	Président du conseil	Administrateurs
Avantages à CT			
Avantages à long termes			
Avantages en nature			
Jetons de présence		2 143	12 857
Total	0	2 143	12 857

Par ailleurs, et en dehors des conventions et opérations précitées, nos travaux n'ont pas révélé l'existence d'autres conventions ou opérations rentrant dans le cadre des dispositions de l'article 200 et suivants et 475 du code des sociétés commerciales.

#### Tunis, le 22 Septembre 2011

Le commissaire aux comptes Mohamed Ali ELAOUANI ECC Mazars

### بلاغ الشركات

### القوائم المالية

## الشركة الجهوية للتوريد والتصدير - سوريماكس-

المقرّ الإجتماعي: شارع الشهداء -صفاقس تونس-

تنشر الشركة الجهوية للتوريد والتصدير- سوريماكس- قوائمها المالية للسنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2010 هذه القوائم مصحوبة بالتقرير العام و الخاص لمراقبة الحسابات السيدة شراز دريرة غربال

BILAN AU 31.12.2010 موازنة في

الأصول ACTIFS	2010	2009
الاصول الغير جارية Actifs Non Courants		
الاصول الثابتة Actifs Immobilisés		
رنطون الخابة Actils Illimobilises		
الاصول الغير مادية Immobilisations Incorporelles	47 777,271	· ·
تطرح الاستهلاكات Moins Amortissements القيمة الصافية VCN	-46 338,517 <b>1 438,754</b>	
	Í	,
الاصول الثابتة المادية Immobilisations Corporelles تطرح الاستهلاكات تطرح الاستهلاكات	7 241 652,864 -2 271 686,278	
نظرح الاستهدات VCN	4 969 966,586	,
الاصول المالية Immobilisations Financières Moins Provisions مدخرات للانخفاض	718 783,572 -71 776,000	
القيمة الصافية VCN	647 007,572	647 007,572
Total des Actifs Immobilisés مجموع الاصول الثابتة	5 618 412,912	5 089 991,329
•		·
اصول غير جارية اخرى	1 782,104	3 176,350
مجموع الاصول الغير جارية Total des Actifs Non Courants	<u>5 620 195,016</u>	<u>5 093 167,679</u>
Actifs Courants الاصول الجارية		
Stoks المخزونات	3 375 602,857	3 220 525,478
مدخرات للانخفاض مدخرات للانخفاض	-85 510,208	
القيمة الصافية VCN des stocks	3 290 092,649	3 135 015,270
Clients et Comptes Rattachés الحرفاء والحسابات المتصلة بهم	734 967,761	1 712 457,166
Clients douteux الحرفاء مشكوك في إيفائهم	661 371,200	615 288,117
Moins Provisions مدخرات للانخفاض	-656 409,526	
	4 961,674	24 533,221
Fournisseurs, avances et acomptes المزودون تسبقة	329 681,371	28 302,518
Autres actifs courants الاصول الجارية الاخرى	186 510,361	208 128,974
Moins Provisions مدخرات للانخفاض	-150,000	-150,000
	186 360,361	207 978,974
Liquidités et équivalents de liquidités فما يعادل السيولة وما يعادل السيولة المسيولة المسيولة وما يعادل السيولة والمسيولة وال	621 013,443	627 571,348
مجموع الاصول الجارية Total des Actifs Courants	<u>5 167 077,259</u>	<u>5 735 858,497</u>
مجموع الاصول TOTAL DES ACTIFS	10 787 272,275	10 829 026,176

Capitaux propres et Passi	الاموال الذاتية والخصوم fs	2010	2009
Capitaux Propres	الاموال الذاتية		
Capital Social	ر اس المال	1 255 725,000	1 255 725,000
Réserves	الذخر	183 581,119	183 581,119
Résultats Reportés	نتائج مؤجلة	782 618,358	517 150,154
Autres Capitaux Propres	الاموال الذاتية الاخرى	479 514,524	479 514,524
Total cap. prop. avant Rés.d سنة المحاسبية	e l'ex. مجوع الاموال الذاتية قبل نتيجة ال	2 701 439,001	2 435 970,797
Résultat de l'exercice (Bénéfice)	نتيجة السنة المحاسبية (ربح)	424 562,145	391 040,704
Total des capitaux propres a	<u>v.affectation</u> مجموع الاموال الذاتية بعد نتيجة	<u>3 126 001,146</u>	<u>2 827 011,501</u>
<u>PASSIFS</u>	الخصوم		
Passifs Non courants	الخصوم الغير جارية		
Provisions pour risques et char Emprunts Total des Passifs Non Courant	قروض	2 429,000 553 941,951 <b>556 370,951</b>	2 429,000 860 989,594 <b>863 418,594</b>
Passifs Courants	الخصوم الجارية		
Fournisseurs et comptes rattachés	المزودون والحسابات المتصلة به	4 205 910,270	4 087 619,191
Clients avances et acomptes	تسبقة الحرفاء	20 252,094	19 658,606
Autres passifs courants	خصوم جارية اخرى	477 796,561	536 489,661
Concours bancaires et autres بر صوم المالية	passifs fin. المساعدات البنكية وغير ها من الخ	2 400 941,253	2 494 828,623
Total des Passifs Courants 4	مجموع الخصوم الجاريا	7 104 900,178	7 138 596,081
TOTAL DES PASSIFS	مجموع الخصوم	<u>7 661 271,129</u>	<u>8 002 014,675</u>
Total capitaux prop. et des p	passifs مجموع الاموال الذاتية والخصوم	10 787 272,275	10 829 026,176

# ETAT DE RESULTAT AU 31.12.2010 قائمة النتائج في

LIBELLE	2010	2009
Produits d'exploitation ايرادات الاستغلال		
Revenus المداخيل	30 666 557,220	28 792 806,043
Production Immobilisée		
Autres produits d'exploitation ايرادات الاستغلال الاخرى		
مجموع ايرادات الاستغلال Total produits d'exploitation	30 666 557,220	28 792 806,043
Charges d'exploitations اعباء الاستغلال		
Variation Stock P.F. et Encours تغير مخزون المواد الجاهزة والنصف جاهزة		
Achats d'approvisionnements consommés شراءات مستهلكة	-28 711 829,103	-26 990 873,167
Charges de personnel اعباء الاعوان	-732 979,012	-739 718,581
Dot.amorti.provisions الاستهلاكات والمدخرات	-337 209,841	-288 392,130
Autres charges d'exploitations اعباء الاستغلال الاخرى	-312 192,522	-299 359,785
مجموع اعباء الاستغلال Total des charges d'exploitation	-30 094 210,478	-28 318 343,663
Résultat d'exploitation نتيجة الاستغلال	<u>572 346,742</u>	<u>474 462,380</u>
اعباء مالية صافية	-156 912,147	-160 907,862
Produits financiers ارباح مالية	107 686,416	122 018,304
Autres Gains Ordinaires ادری	182 735,316	199 027,220
اعباء عادية اخرى	-100 012,724	-89 538,271
Résultat des activités ordinaires av.impôts نتيجة الانشطة العادية قبل احتساب الإداءات	605 843,603	545 061,771
Impôt sur les sociètés الاداء على الشركات	-181 281,458	-154 021,067
Résultat des activités ordinaires ap.impôts نتيجة الانشطة العادية بعد احتساب الإداءات	424 562,145	391 040,704
Résultat net de l'exercice النتيجة الصافية للسنة المحاسبية	424 562,145	391 040,704

## ETAT DE FLUX DE TRESORERIE AU 31.12.2010

LIBELLE	2010	2009
Flux de trésorerie liés à l'exploitation		
Résultat Net	424 562,145	391 040,704
Dotation aux Amortissements et Provisions	337 209,841	288 392,130
Capacité Brute d'Autofinancement	761 771,986	679 432,834
Variation des:	,	,
* Stocks	-155 077,379	224 224,023
* Créances	931 406,322	-858 984,129
* Autres Actifs	-279 760,240	2 243,031
* Fournisseurs et Autres Dettes	207 942,550	46 519,405
* Frais d'émission sur crédit	,	,
Flux de trésorerie affectés à l'exploitation	1 466 283,239	93 435,164
Flux de trésorerie liés au activités d'investissement		
Décaissements provenant de l'acquisition d'immobilisations corporelles et incorporelles	-964 025,631	-214 722,944
Encaissements provenant de la cession d'immobilisations corporelles et incorporelles		
Décaissements provenant de l'acquisition d'immobilisations financières		
Encaissements provenant de la cession d'immobilisations financières		
Flux de trésorerie provenant de l'investissement	-964 025,631	-214 722,944
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Encaissement provenant des bons et des emprunts	300 000,000	800 025,944
Payement des dividendes et bonifications Crédit mobilisé	-107 880,500	-99 426,087
Payement crédit mobilisé	-913 303,397	-783 566,647
Flux de trésorerie provenant du financement	-721 183,897	-82 966,790
·	,	ŕ
Incidences des variations des taux de change sur les liquidités et équivalents de liquidités		
Variation de Trésorerie	-218 926,289	-204 254,570
Trésorerie au début de la période	-966 209,428	-761 954,858
Trésorerie à la fin de la période	-1 185 135,717	-966 209,428

# الإيضاحات حول القائمات المالية القائمات المالية المختتمة في 31 ديسمبر 2010

# I - تقديم الشركة:

إنّ الشّركة الجهويّة للتّوريد والتّصدير "سوريماكس" هي شركة خفيّة الإسم تكوّنت سنة 1970 وهي تعتبر حسب الفصل الأوّل من القانون عــ117ــدد لسنة 1994 والمؤرّخ في 14 نوفمبر 1994 من المؤسسات ذات المساهمة العامّة.

تعتمد الشّركة النّظام المحاسبي باعتبار الصّبغة التجاريّة ، وتقوم بختم حساباتها في 31 ديسمبر من كلّ سنة.

# II - النّشاط:

إنّ موضوع الشّركة الجهويّة للتوريد والتّصدير "سوريماكس" يتمثّل كالآتي:

- التوريد والتجارة بالجملة والتجارة بالتفصيل وتوزيع جميع المنتوجات التونسيّة والأجنبيّة المتعلّقة بميادين المواد الغذائيّة والمشروبات ومواد البناء والمواد الجديديّة ومواد الأليمنيوم ومواد التجهيز الصحي والتسخين المركزي والمواد البلاستيكية والدهن والمواد الفلاحية البرية والبحرية ومواد التنظيف والتحميل والجلد ومشتقاته والتّجهيز البحري والمواد المترلية والكهرومترلية والأدوات المدرسيّة ولوازم المغازات العامّة وأدوات صناعة الرّصاص والتّدفئة وكهربائي الدّرجات العاديّة والنّارية و قطع الغيار بجميع أنواعها والخشب واللوح ومشتقاته إلخ...
  - تصدير جميع المنتوجات والخدمات التونسيّة وغيرها.
  - إحداث مراكز للشراء و للتّوزيع وللخدمات بعد البيع في تونس والخارج.
    - النّيابات التّجاريّة على جميع أنواعها.
  - إحداث قاعدة بيع بالجملة والتفصيل للعموم والبيع بالمناقصات إلى المؤسّسات الحكوميّة والخاصّة والجماعات المحلّية.

و بصفة عامّة كلّ العمليّات التّجاريّة الدّولية و الوطنيّة وكذلك الصّناعيّة والماليّة والعقاريّة التي لها صلة مباشرة أو غير مباشرة بالغرض المذكور علاه.

## III - الخصائص المميّزة للسنّة المحاسبيّة:

- بلغ رقم معاملات شركة "سوريماكس" لسنة 2010 ما قيمته 557 666 660 دينار مقابل 806 792 28 دينار
   لسنة 2009 أي بزيادة قدرها 751 873 دينار.
- حقّقت شركة "سوريماكس" خلال سنة 2010 ربحا محاسبيا قدره 562 424 دينار مقابل 040 391 دينار سنة 2009 أي بزيادة قدرها 521 33 دينار.

# IV - المبادئ المحاسبية المتفق عليها:

تم إعداد القائمات الماليّة طبقا للمبادئ المحاسبيّة المعتمدة بالبلاد التّونسيّة بإستثناء طرق إستهلاك الأصول الثابتة الغير مادية (ما عدى الأصل التجاري) والأصول الثابتة الماديّة التي تمّ ضبطها مثلما تمّ العمل به قبل صدور الأمر عـــ204-2008ــدد المؤرّخ في 25 فيفري 2008 ، غير أنّ طرق الإستهلاك المعتمدة هي مطابقة للتشريع الجبائي الحالي .

تتلخّص المبادئ المحاسبيّة المتّفق عليها و الّيّ تعتمدها الشّركة الجهويّة للتّوريد والتّصدير "سوريماكس" قصد إعداد وضبط القائمات الماليّة المختتمة في 31 ديسمبر 2010 كالآتي:

### 1- الأصول الغير الجارية:

## أ- الأصول الثَّابتة الغير مادّيـــة:

إنّ الأصول الثّابتة الغير الماديّة للشّركة الجهويّة للتّوريد والتّصدير "سوريماكس" تبرز ضمن الأصول الغير الجارية بقيمة التّكلفة التّاريخيّة.

تبلغ القيمة المحاسبيّة الصّافية للأصول النّابتة الغير مادّية في 31 ديسمبر 2010 ما قدره 438 1 دينار وملّيــ754ــات.

# ب- الأصول الثّابتة المادّيــة:

الأصول الثّابتة الماديّة للشّركة الجهويّة للتّوريد والتّصدير "سوريماكس" تبرز ضمن الأصول الغير الجارية بقيمة التّكلفة التّاريخية باستثناء ما يلي:

\* المباني التي تمّت إعادة تقييمها طبقا للضّوابط القانونيّة لإعادة التّقييم وذلك باعتبار تاريخ 31 ديسمبر 1999 إثر ترخيص بمحلس الإدارة المنعقد بتاريخ 3 أفريل2000 .

#### تعتمد الشّركة لتدوين الإستهلاكات النّسب التّالية:

– مبايي	<b>%</b> 5
– تجهيزات وتميئة	% 10
– معدّات وأجهزة مختلفة	% 10
– معدّات إعلاميّة	% 15
– معدّات نقل	% 20
<ul> <li>معدّات و أدو ات مكتبية</li> </ul>	% 10

إنّ المباني التي تمّت إعادة تقييمها طبقا للضّوابط القانونيّة لإعادة التّقييم يتم استهلاكها على مـــدّة 20 سنة وذلك بالإعتماد على القيمة المحاسبيّة الصّافية المعاد تقييمها (La valeur comptable nette réevaluée).

### ج- الأصول الماليّـــة

تتكوّن الأصول الماليّة من:

- ودائع وكفالات مدفوعة 445 دينار.

بلغت قيمة المدخرات لانخفاض قيمة المساهمات ما قدره 776 77 دينار إلى حدّ 31 ديسمبر 2010.

لم يتوفّر لشركة "سوريماكس" المعلومات الكافية و الضّروريّة لتقييم مساهماتها طبقا للمعيار المحاسبي عــ7ــدد باستثناء مساهمتها في رأس مال شركتي "سيكوب" و"الزّيتونة مغازة مثاليّة".

#### 2- المخزونــات:

تعتمد الشّركة الجهويّة للتّوريد والتّصدير"سوريماكس" طريقة الجرد بالتّناوب كطريقة للتّقييد المحاسبي للمخزونات.

قامت الشّركة الجهويّة للتّوريد والتّصدير "سوريماكس" بالجرد المادّي لكامل مخزونها وتولينا حضور عملية الجرد وقمنا بالتثبتات التي رأيناها ضرورية ولازمة.

بينت المقارنة بين المخزون المادي والمخزون النظري فارقا سلبيا بما قدره 49 078 دينار وملّيـــ738ـــمات و لم تفسر أسباب وجود هذا الفارق بصفة دقيقة حيث أنما ترجع أساسا لطبيعة النشاط Les risques inhérents à l'activité . وتمثل نسبة 2 في الألف من رقم المعاملات الصافي.

## 3- الحرفاء و الحسابات المتّصلة بهم:

بلغت جملة الدّيون المتخلّدة بذمّة الحرفاء إلى حدّ 31 ديسمبر 2010 ما قدره 764 734 دينار وملّيـــ761ـــمات وهي مفصلة كما يلي : - حرفاء - حرفاء

- حرفاء - اوراق مستحقة 52 262 دينار وملّيـــ060ــمات.

بلغت جملة الدّيون المتخلّدة بذمّة "الحرفاء المشكوك في إيفائهم" إلى حدّ 31 ديسمبر 2010 ما قدره 371 661 دينار وملّـــ200ــمات.

بلغ الذّخر الإحتياطي لمجابمة احتمال عدم استخلاص هاته الدّيون في 31 ديسمبر 2010 ما قدره 409 656 دينار وملّـــ526ــمات.

# 4- الأصول الجارية الأخرى:

بلغت الأصول الجارية الأحرى إلى غاية 31 ديسمبر 2010 ما قدره 510 186 دينار وملّـــــ361ــمات وهي مفصّلة كما يلي:

8 501 دينار ومليــ111ــمات

- الأعوان تسبيقات وأقساط 286 دينار وملّــــ760 مات

الدّولة والجماعات المحلّية
 الدّولة والجماعات المحلّية

أعباء مسجّلة مسبقا

- إيرادات مستحقّة

بلغ الذُّخر الإحتياطي لمجابمة خطر عدم استخلاص "قروض لفائدة العملة" في 31 ديسمبر 2010 ما قدره 150 دينار.

## 5- الذّخائــــر:

تبلغ قيمة الذّخائر بتاريخ 31 ديسمبر 2010 ما قدره 581 دينار وملّـــ119ــمات وهي مفصّلة كما يلي:

- الذَّخر القانوني 135 111 دينار وملّي\_906\_مات.

- الذَّخائر الخاصّة 881\_6 دينار وملّـــ881\_مات

# 6- الأموال الذّاتيّة الأخرى:

تتمثّل الأموال الذّاتية الأحرى في الإحتياطي الخاصّ المتاتّي من إعادة التّقييم وذلك باعتبار إمتصاص الخسائر.

بلغت جملة الأموال الذَّاتية الأخرى ما قدره 514 479 دينار وهي مفصَّلة على النَّحو التَّالي:

احتياطي خاص متأتى من إعادة تقييم معدّات اللّوز

احتياطي خاص متأتی من إعادة تقييم الأراضي

احتياطي خاص متأتی من إعادة تقييم المساهمات

احتياطي خاص متأتی من إعادة تقييم المباني

ما تم امتصاصه من الخسائر
 1 658 987 > دينار

### 7- النّتائج المؤجّلة:

بلغت النّتائج المؤجّلة ما قدره 618 782 دينار وملّيــ358ــمات بعد أن تم امتصاص جميع الخسائر السابقة.

## 8- الخصوم الغير جارية:

تتمثّل الخصوم الغير حارية في:

- مدّخرات لمجابحة المخاطر والأعباء 2 429

قروض بنكيّة
 553 941
 وض بنكيّة

# التقرير العـــام القائمات الماليّة المختتمة في 31 ديسمبر 2010

السادة مساهمو الشّركة الجهويّة للتوريد والتّصدير "سوريماكس"

## I- التـــقديم:

- 01 تنفيذا لمهمّة مراقبة الحسابات التي وقع تكليفنا بما من طرف الجلسة العامّة وطبقا للمعايير العالميّة للمراجعة المعتمدة من طرف هيئة الخبراء المحاسبين بالبلاد التونسيّة، يشرّفنا أن نوافيكم بنتيجة أعمالنا المتعلّقة بالسنة الماليـــّة المختــــتمة في 31 ديسمبر 2010.
- 02 قمنا بمراجعة موازنة الشّركة الجهويّة للتّوريد والتّصدير "سوريماكس" المختتمة في 31 ديسمبر2010 وكذلك قائمة النتائج وحدول التّدفقات الماليّة والإيضاحات حول القائمات الماليّة المختتمة في نفس التاريخ.
  - . إنّ الموازنة المرافقة لهذا التقرير بما مجموع 272 787 10 دينار وتظهر ربحا محاسبيا صافيا قدره 262 424 دينار.
  - 04 تمّ إعداد القائمات الماليّة تحت مسؤوليّة مجلس إدارتكم وتتمثّل مسؤوليتنا في إبداء الرأي فيها بعد المراجعة والتّدقيق.

## II – مدى التدقيق:

- 05− إنّ مهمّتنا المنجزة طبقا للمعايير العالميّة للمراجعة تمّ تخطيطها وبرمجتها وتحقيقها قصد الحصول على الضّمان الكافي حول عدم احتواء القائمات الماليّة على أخطاء فادحة.
- 06— لقد قمنا بتدقيق العناصر المؤيّدة للمعلومات التي تضمّنتها القائمات الماليّة وذلك بدراسة عيّنات ممثلّة وكذلك بإحراء كلّ عمليّات المراجعة التي اعتبرتما لازمة وضروريّة.
- 07 لقد قمنا بالتأكّد بصفة دوريّة من نجاعة نظام المراقبة الداخلي كما تولّينا تقييم المبادئ المحاسبيّة المتّبعة والتقديرات المهمّة المعتمدة وكذلك النّظر في كيفيّة تقديم القائمات الماليّة.
  - 08\_ إنّ تقصّياتنا تمثّل أساسا كافيا لإبداء رأينا في قانونيّة ونزاهة القائمات الماليّة وقد تولينا القيام بأعمال المراقبة طبقا لمعايير التدقيق المتعارف عليها.

# III- إبداء الرأى:

- 09 بالرّجوع إلى ما قمت به من تدقيقات وعنايات وطبقا لما تمليه قواعد المهنة ووفقا للمبادئ المعمول بها حسب رأينا إنّ القائمات الماليّة قانونيّة ونزيهة وتقدّم بصورة وفيّة في كلّ جوانبها المهمّة الحالة الماليّة للشّركة الجهويّة للتّوريد والتّصدير "سوريماكس" في 31 ديسمبر 2010 وكذلك نتيجة عمليّاتها والتحرّكات الماليّة للسّنة الماليّة المختتمة بالتّاريخ المذكور.
- 10— إنّ المعلومات الماليّة الّتي يتضمّنها تقرير مجلس الإدارة مطابقة للقائمات الماليّـــة المصاحبة لهذا التّقريـــر وذلك باعتبار المبادئ المحاسبيّة المتّفق عليها.

# IV وقائع لاحقة لتاريخ ختم السنة المالية 2010:

11- إنَّ فرع الشَّركة الجهويّة للتّوريد والتّصدير "سوريماكس" الكائن بحي الحبيب صفاقس تعرض بتاريخ 13 جانفي 2011 إلى عملية حرق وسرقة ونهب لجميع ما يحتويه من سلع ومعدات وتجهيزات وغيرها.

وقد تولت الشركة القيام بالإجراءات اللازمة للحفاظ على حقوقها كاستصدار أذون على العريضة في تعيين حبراء في المحاسبة والبناء والحريق لتقدير قيمة البضاعة والمعدات والآلات التي أتلفت بسبب السرقة والحريق والنهب وتقدير ما فات الشركة من ربح وما تكبدته من حسائر من حراء حرمانها من إستغلالها ولتقدير قيمة الأضرار المادية اللاحقة بعقارها.

صفاقس في 02 جوان 2011

مراقبة الحسابات شراز دريرة غربال

# التقرير الخاص القائمات الماليّة المختتمة في 31 ديسمبر 2010

السادة مساهمو الشّركة الجهويّة للتوريد والتّصدير "سوريماكس"

طبقا لمقتضيات الفصلين 200 و475 من مجلّة الشركات التّجارية، نمدّكم بالتقرير التالي حول الإتفاقيات والعمليات المشار إليها بالنصوص المذكورة،

إنّ مسؤوليتنا تتمثل في التثبت من مدى إحترام الإجراءات القانونية المتعلقة بالترخيص والمصادقة على الإتفاقيات أو العمليات وتدوينها التدوين الصحيح بالقائمات المالية. ولا يدخل في نطاق أعمالنا البحث بصفة خاصة وموسعة عن وجود إتفاقيات أو عمليات محتملة بل تقتصر أعمالنا على إعلامكم، إعتمادا على المعلومات التي يتمّ مدنا بها أو تلك المتحصل عليها من خلال إجراءاتنا المتعلقة بالتدقيق، بخصائصها وأحكام إبرامها بدون أن نبت في منفعتها ووجاهتها ويرجع لكم النظر والحكم في تقييم وجاهة إبرام هذه الإتفاقيات وتحقيق هذه العمليات قصد المصادقة عليها.

# أ) الإتفاقيّات والعمليّات المبرمة حديثا:

- إبرام عقد قرض متوسط المدى مع بنك الأمان بمبلغ قدره 000 000 2 دينار سنة 2010.

تمّ ترخيص هذه الإتفاقية من قبل مجلس إدارتكم المنعقد بتاريخ 12 حانفي 2010 وتمّت المصادقة على هذه الإتفاقية من طرف الجلسة العامة العادية المنعقدة بتاريخ 12 حوان 2010 و لم يتم بعد الإنتفاع بمذا القرض.

رخص محلس الإدارة بتاريخ 06 سبتمبر 2010 اقتراض بنكي تكميلي لمبلغ 100 ألف دينار.

وتعرض هذه الإتفاقية على جلستكم العامة قصد المصادقة عليها.

#### ب الإتفاقيات والعمليات القديمة:

- إبرام عقد قرض تصرف تكميلي قصير المدى متجدد مع بنك الأمان بمبلغ قدره 000 000 دينار سنة 2009.

تمّ ترخيص هذه الإتّفاقيّة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 30 سبتمبر 2009.

- تسوبغ مبنيين لأغراض إداريّة وتجاريّة لفائدة شركة الزيتونة مغازة مثاليّة.

تمّت المصادقة على هذه الإتفاقيّة من طرف الجلسة العامة العاديّة المنعقدة بتاريخ 27 أوت 1998.

كما رخّص مجلس إدارتكم المنعقد بتاريخ 02 حانفي 2004 مواصلة العمل بمذه الإتفاقيّة مع تحميل الزيادات القانونيّة.

قرر مجلس إدارتكم المنعقد بتاريخ 15 أكتوبر 2009 تكليف الرئيس المدير العام لــشركة "سوريماكس" للقيام بالإجراءات القانونية اللازمة لفسخ عقد الكراء المؤرخ في 7 جويلية عقد الكراء المؤرخ في 7 جويلية 1972 والمسجل في 11 حويلية 1972.

لم يتخذ إلى حد تاريخ إعداد هذا التقرير قرار في خصوص إختيار أي طريقة من الطرق المصادق عليها بالقرار التاسع للجلسة العامة العاديّة المنعقدة بتاريخ 12 حوان 2010.

وتعرض هذه الإتفاقية على حلستكم العامة قصد تجديد المصادقة عليها.

- إبرام عقد قرض تصرف تكميلي قصير المدى متجدد مع الشركة التونسية للبنك بمبلغ قدره 300 000 دينار سنة 2009.
- كراء محل تابع لشركة صناعة و تجارة حشب الصيد البحري إلى شركة "سوريماكس" بمعين كراء سنوي قدره 36 000 دينار دون اعتبار الاداء على القيمة المضافة بداية من 1 سبتمبر 2007 مع زيادة قدرها 5 % كل سنة و ذلك اعتمادا على اخر معين كراء سنوي .

تمّ ترخيص هذه الإتّفاقيّة من طرف مجلس إدارتكم المنعقد بتاريخ 22 اوت 2007 .

- جميع العمليات التجارية المبرمة بين الشّركة الجهويّة للتّوريد والتّصدير "سوريماكس" وشركة الزّيتونة مغازة مثاليّة وشركة "سيكوب". تمّ ترخيص هذه الإتّفاقيّة من طرف مجلس الإدارة المنعقد بتاريخ 01 جويلية 2006.

تمت المصادقة على هذه الاتفاقيات من طرف الجلسات العامة العادية لشركتكم ويتواصل العمل بها.

## واجبات والتزامات الشركة تجاه مسيريها:

- يمقتضى محضر مجلس الإدارة المنعقد بتاريخ 18 حوان 2007، تم تحديد المرتب الشهري للرئيس المدير العام بمبلغ قدره 4 000 دينار صافيا من كل الأداءات مع منحه سيارة إدارية وذلك إلى غاية 30 حوان 2010.
- تم تحديد المرتب الشهري للرئيس المدير العام بمبلغ قدره 5 000 دينار صافيا من كل الأداءات وذلك بداية من غرة حويلية 2010، مع تحمل الشركة أعباء انخراطه بالصندوق القومي للضمان الإحتماعي بعنوان النظام المستقل دون أن تتجاوز ثلاثيتين في السنة.
  - وضع سيارة إدارية على ذمة الرئيس المدير العام مع تحمّل الشركة لكلّ المصاريف المتعلّقة بما كمصاريف استهلاك الوقود والتأمين والاصلاح.

- تكفّل الشركة لمصاريف المهمات المنجزة داخل البلاد التونسيّة والمهمّات المنجزة بالخارج مع تمكينه من هاتف جوال وتحمّل كلّ الأعباء الناتجة
عن ذلك.
تمّ ترخيص هذه الإتّفاقيّات من قبل مجلس الإدارة المنعقد بتاريخ 12 حوان 2010،
<ul> <li>تم منح الرّئيس المدير العام منحة عطلة بلغ قدرها 4 000 دينار صافية من كلّ الأداءات خلال سنة 2010.</li> </ul>
– تحمل الشّركة الجهويّة للتّوريد والتّصدير "سوريماكس" أعباء أعمال المتابعة الإدارية من طرف السيد صالح الفقي بعنوان سنة 2010 بمبلغ خام
جملي قدره 881 5 دينار ومليـــ160ـــمات.
-حدّدت الجلسة العامة العادية المنعقدة بتاريخ 12 حوان 2010 منحة حضور أعضاء بحلس الإدارة بمبلغ صافي قدره 2000 00 دينار.
وتعرض كل هذه الإتفاقيات على الجلسة العامة العادية قصد المصادقة عليها.
صفاقس في 02 جوان 2011
مراقبة الحسابات
شراز دريرة غربال
<u>2011 AS 947</u>

#### **AVIS DES SOCIETES**

#### **ETATS FINANCIERS**

# GROUPE DES ASSURANCES DE TUNISIE -GAT-

Siège social : 92-94, avenue Hédi Chaker- 1002 TUNIS.

Le Groupe des Assurances de Tunisie -GAT- publie, ci-dessous, ses états financiers arrêtés au 31 décembre 2010 tels qu'ils seront soumis à l'approbation de l'Assemblée Générale Ordinaire qui se tiendra en date du 10 octobre 2011. Ces états sont accompagnés des rapports général et spécial des commissaires aux comptes, Mr Mohamed Ali ELAOUANI et Mr Ahmed BELAIFA.

# **Bilan**au 31 décembre 2010 (Exprimé en dinars tunisiens)

Annexe n°1 Actif du bilan		Donat	Au 31/12/2010	37-4	A 21 (12 (2000)
ACHI du bhah	27.4	Brut	Amortissements	Net	Au 31/12/2009
tot talle in a surely	Notes	3 655 620	et provisions	469 372	(72.61
AC1 Actifs incorporels	A 1	3 655 620		469 372 469 372	<b>672 61</b> 3 672 613
AC11,12,13 Investissements de recherche et développement		3 000 020	3 186 248	409 3 / 2	6/2 613
AC14 Acomptes versés					
AC2 Actifs corporels d'exploitation	A 1	8 602 001	5 475 929	3 126 072	1 897 47
AC21 Installations techniques et machines		7 159 726	4 420 094	2 739 632	1 571 60
AC22 Autres installations, outillages et mobiliers		1 437 091	1 055 835	381 256	320 69
AC23 Acomptes versés et immobilisations corporelles en cours		5 184		5 184	5 18
AC3 Placements		158 524 622	13 418 745	145 105 877	122 020 64
AC31 Terrains, constructions et actions de sociétés immobilières non cotées	A 2	29 001 886	10 800 339	18 201 547	18 490 29
AC311 Terrains et constructions d'exploitation		17 430 882		7 280 009	8 567 55
AC312 Terrains et constructions hors exploitation		8 372 743	648 976	7 723 767	2 845 57
AC313 Parts et actions de sociétés immobilères non cotées		3 198 261	490	3 197 771	7 077 16
AC32 Placements dans les entreprises liées et participations	A 2	10 076 948		10 076 948	3 051 52
AC33 Autres placements financiers	A 2	115 702 529	2 618 406	113 084 123	97 224 07:
AC331 Actions, autres titres à revenu variable et parts dans les FCF		43 550 154		41 059 044	32 537 92
AC332 Obligations et autres titres à revenu fixe		45 424 199	2 131 110	45 424 199	49 830 01
AC333 Prêts hypothécaires		15 12 1 155		0	15 050 01
AC334 Autres Prêts		373 972	127 296	246 676	320 21
AC335 Dépôts auprès des établissements bancaires et financiers		26 354 204	0	26 354 204	14 535 92
AC34 Créances pour espèces déposées auprès des Entreprises cédantes	A 2	3 743 259	·	3 743 259	3 254 75
AC5 Part des réassureurs dans les provisions techniques	A 3	41 186 685		41 186 685	30 668 46
AC510 Provisions pour primes non acquises		5 786 632		5 786 632	4 422 17
AC530 Provisions pour sinistres Vie					
AC531 Provisions pour sinistres Non Vie		32 320 395		32 320 395	26 246 29
AC561 Autres Provisions		3 079 658		3 079 658	
AC6 Créances	A 4	71 125 519	12 112 935	59 012 584	47 382 68
AC61 Créances nées d'opérations d'Assurance directe		37 314 724	11 393 353	25 921 371	22 840 203
AC611 Primes acquises et non émises	A 4.1	5 227 811	537 845	4 689 966	4 160 82
AC612 Autres créances nées d'opération d'assurance directe	A 4.2	28 954 285	10 350 313	18 603 972	16 690 65
AC613 Créances indemnisées subrogées à l'Entreprise d'assurance	A 4.3	3 132 628	505 195	2 627 433	1 988 72
AC62 Créances nées d'opérations de réassurance	A 4.4	29 659 227		29 659 227	21 485 42
AC63 Autres Créances	A 4.5	4 151 568	719 582	3 431 986	3 057 059
AC631 Personnel		89 760		89 760	111 64
AC632 Etat, organismes de sécurité sociale, collectivités publiques		2 895 545	9 305	2 886 240	2 142 65
AC633 Débiteurs divers		1 166 263	710 277	455 986	802 76
AC7 Autres éléments d'Actif	A 5	19 776 271	292 641	19 483 630	13 494 33
AC71 Avoirs en banques, CCP, chèques et caisse	A 5.1	11 204 758	271 359	10 933 399	6 266 56
AC72 Frais d'acquisition reportés	A 5.2	4 730 000		4 730 000	3 067 12
Autres charges à répartir	A 5.3	712 047		712 047	913 18
AC73 Comptes de régularisation Actif	A 5.4	3 129 466	21 282	3 108 184	3 247 46
AC731 Intérêts et loyers acquis non échus		2 175 970		2 175 970	2 239 23
AC733 Autres comptes de régularisation		953 496	21 282	932 214	1 008 22
Total de l'Actif :		302 870 718	34 486 498	268 384 220	216 136 220

# Bilan

# au 31 décembre 2010 (Exprimé en dinars tunisiens)

#### Annexe n°2

Caj	pitaux	propres et passif du Bilan	Notes	Au 31/12/2010	Au 31/12/2009
	CPI	Capital social ou fonds équivalent		35 000 000	35 000 000
	CP	Réserves et primes liées au capital		5 004 231	4 978 864
		Autres capitaux propres		5 089 300	5 089 300
	CP:	Résultat reporté		-17 411 135	-20 800 803
		Total capitaux propres avant résulta	:	27 682 396	24 267 361
	CP6	Résultat		7 054 577	4 480 466
		Total capitaux propres avant affectation	: CP1	34 736 973	28 747 827
PA2	Provi	sions pour autres risques et charges	P1	4 316 237	3 599 026
	PA23	Autres provisions		4 316 237	3 599 026
PA3	Provi	sions techniques brutes	P 2	180 110 712	142 603 065
	PA310	Provisions pour primes non acquises Non Vie	P 2.1	22 345 747	17 763 601
	PA320	Provisions d'assurances Vie	P 2.2	32 176 540	26 794 771
	PA330	Provisions pour sinistres Vie	P 2.3	1 022 412	397 191
	PA340	Provisions pour participation aux bénéfices Vie		81 302	165 817
	PA341	Provisions pour participation aux bénéfices et Ristournes	Non Vie	1 451 221	953 480
	PA331	Provisions pour sinistres Non Vie	P 2	112 983 454	88 174 305
	PA350	Provisions pour égalisation et équilibrage		1 236 847	913 028
	PA360	Autres provisions techniques Vie			
	PA361	Autres provisions techniques Non Vie	P 2	8 813 189	7 440 872
PA5	Dette	pour dépôts en espèces reçus des cessionnaires	P 3	38 073 909	30 668 468
PA6	Autre	dettes	P4	7 539 257	6 915 926
	PA61	Dettes nées d'opérations d'assurance directe	P 4.1	3 927 738	4 463 208
		PA611 Autres dettes nées d'opérations d'assurance direct	e	3 927 738	4 463 208
		PA612 Dettes indemnisées subrogées à l'Entreprise d'assurance			
	PA62	Dettes nées d'opérations de réassurance	P 4.2	113 249	114 259
	PA63	Autres dettes	P4.3	3 498 270	2 338 459
		PA631 Dépôts et cautionnements reçus			
		PA632 Personnel		9 529	17 464
		PA633 Etat, organismes de sécurité sociale, collectivités	pt P 4.3.1	1 427 558	1 046 285
		PA634 Créditeurs divers	P 4.3.2	2 061 183	1 274 710
PA7	Autre	passifs		3 607 132	3 601 909
	PA71	Comptes de régularisation passif	P 5	3 607 132	3 601 909
		Total des capitaux propres et du Passif	:	268 384 220	216 136 220

# Etat de Résultat Technique non vie pour l'exercice clos le 31 décembre 2010

(Exprimé en dinars tunisiens)

_	Annexe n°3		Opérations	Cessions	Opérations	Opérations
Eta	t de résultat technique de l'Assurance Non Vie	Notes	brutes Au 31/12/2010 A	Au 31/12/2010	nettes Au 31/12/2010	nettes Au 31/12/2009
PRNV1 Primes acq	uises		82 235 796	-14 850 589	67 385 207	57 894 195
PRNV11	Primes émises et acceptées		86 156 184	-16 215 048	69 941 136	60 375 406
PRNV12	Variation de la provision pour primes non acquises		-3 920 388	1 364 459	-2 555 929	-2 481 211
PRNT3 Produits de	placements alloués, transférés de l'état de résultat		6 260 095		6 260 095	3 270 591
PRNV2 Autres pro	duits techniques		28 949		28 949	119 625
CHNV1 Charges de	sinistres		-75 723 179	24 315 571	-51 407 608	-41 456 572
CHNV11	Montants payés		-50 914 030	16 906 283	-34 007 747	-37 577 520
CHNV12	Variation de la provision pour sinistres		-24 809 149	7 409 288	-17 399 861	-3 879 053
CHNV2 Variation	des autres provisions techniques		-1 767 728	3 079 658	1 311 930	-1 151 475
CHNV4 Frais d'exp	loitation		-17 536 353	3 914 203	-13 622 150	-11 377 319
CHNV41	Frais d'acquisition		-12 368 962		-12 368 962	-10 029 483
CHNV43	Frais d'administration		-5 167 391		-5 167 391	-4 347 271
CHNV44	Commissions reçues des réassureurs			3 914 203	3 914 203	2 999 435
CHNV5 Autres cha	rges techniques		-3 884 508		-3 884 508	-4 034 552
RTNV Sous Total	: Résultat technique de l'assurance Non Vie		-10 386 928	16 458 843	6 071 915	3 264 493

# Etat de Résultat Technique vie pour l'exercice clos le 31 décembre 2010

(Exprimé en dinars tunisiens)

	Annexe n°4	<b>Opérations</b>	Cessions	Opérations	<b>O</b> pérations	
	Etat de résultat technique de l'Assurance VIE	Brutes	Brutes		nettes	
		Notes Au 31/12/2010	Au 31/12/2010	Au 31/12/2010	Au 31/12/2009	
PRV1	Primes	8 536 109	-529 544	8 006 564	5 601 954	
	PRV11 Primes émises et acceptées	8 536 109	-529 544	8 006 564	5 601 954	
PRV2	Produits de placements	2 072 304		2 072 304	1 415 742	
	PRV21 Revenus des placements	2 072 304		2 072 304	1 415 742	
CHV1	Charge de sinistres	-2 986 600	355 322	-2 631 278	-2 294 373	
	CHV11 Montants payés	-2 361 379	205 226	-2 156 153	-2 455 764	
	CHV12 Variation de la provision pour sinistres	-625 221	150 096	-475 125	161 390	
CHV2	Variation des autres provisions techniques	-5 446 845	0	-5 446 845	-2 210 337	
	CHV21 Provisions d'assurance vie	-5 446 845	0	-5 446 845	-2 210 337	
CHV3	Participation aux bénéfices et ristournes					
CHV4	Frais d'exploitation	-1 114 038	42 599	-1 071 439	-1 225 626	
	CHV41 Frais d'acquisition	-546 505		-546 505	-796 314	
	CHV43 Frais d'Administration	-567 533		-567 533	-464 642	
	CHV44 Commissions reçues des réassureurs		42 599	42 599	35 329	
CHV5	Autres charges techniques	-38 460		-38 460	-33 155	
CHV9	Charges des placements	-588 468	0	-588 468	-598 355	
	CHV91 Charges de gestion des placements, y compris les charges d'intérêts	-588 468		-588 468	-598 355	
RTV	Sous Total : Résultat technique de l'assurance Vie	434 002	-131 624	302 378	655 849	

# Etat de Résultat

pour l'exercice clos le 31 décembre 2010 (Exprimé en dinars tunisiens)

	Annexe n°5	Notos	Etat de Résultat	
	Etat de Résultat	Notes	Au 31/12/2010	Au 31/12/2009
RTNV	Résultat Technique de l'Assurance Non Vie		6 071 915	3 264 493
RTV	Résultat Technique de l'Assurance Vie		302 378	655 849
PRNT1	Produits des placements Assurance Non Vie		10 462 122	6 700 030
	PRNT11 Revenus des placements		10 462 122	6 700 030
CHNT1	Charges des placements de l'Assurance Non Vie		-2 970 908	-2 831 730
	CHNT11 Charges de gestion des placements, y compris les charges d'intérêts		-2 970 908	-2 831 730
CHNT2	Produits des placements alloués, transférés à l'état de résultat			
	technique de l'Assurance Non Vie		-6 260 095	-3 270 591
PRNT2	Autres produits non techniques		133 408	48 923
CHNT3	Autres charges non techniques		-589 142	-11 732
	Résultats provenant des activités ordinaires	5	7 149 678	4 555 243
CHNT4	Impôts sur le Résultat		-95 101	-74 777
	Résultats provenant des activités ordinaires après impôts	5	7 054 577	4 480 466
	Résultat net après modifications comptables :		7 054 577	4 480 466

Etat des engagements reçus et donnés pour l'exercice clos le 31 décembre 2010 (Exprimé en dinars tunisiens)

Anne	Annexe n° 6 : Tableau des engagements reçus et donnés						
		Intitulé	Notes	31/12/2010	31/12/2009		
HB1	Engage	ements reçus		1 599 458	1 983 655		
		Engagements hypothécaires reçues sur Prêts octroyés					
		Avals, cautions de garanties sur conventions de portage		1 169 749	1 582 305		
		Avals, cautions de garanties sur les agents généraux		429 709	401 350		
HB2	Engage	ements donnés		1 250 000	0		
	HB21	Avals, cautions de garanties octroyés au titre d'appel d'offres					
	HB22	Titres et actifs acquis avec engagements de revente					
	HB23	Autres engagements sur titres, actifs ou revenus		1 250 000			
	HB24	Autres engagements donnés					
нвз	Valeur	s reçues en nantissement des cessionnaires					
	et des 1	rétrocessionnires					
HB4	Valeur	s remises par des organismes réassurés avec					
	caution	a solidaire ou de substitution					
HB5	Valeur	s appartenant à des institutions de prévoyance					
HB6	Autres	valeurs détenues pour compte de tiers					

# Etat de Flux de Trésorerie

pour l'exercice clos le 31 décembre 2010 (Exprimé en dinars tunisiens)

#### Annexe No 7

	État de flux de trésorerie Général (méthode directe)	Notes	31/12/2010	31/12/2009
Flux de	trésorerie liés à l'exploitation			
E1	Encaissements des primes reçues des assurés	E1	91 562 362	72 862 359
E2	Sommes versées pour paiement des sinistres	E2	-40 678 177	-35 317 761
E3	Encaissements des primes reçues (acceptations)	E3		
E4	Sommes versées pour les sinistres (acceptations)	E4		
E5	Commissions versées sur les acceptations	E5		
E6	Décaissements de primes pour les cessions	E6		-2 260 458
<b>E</b> 7	Encaissements des sinistres pour les cessions	<b>E</b> 7	1 382 398	
E8	Commissions reçues sur les cessions	E8		
E9	Commissions versées aux intermédiaires	E9	-8 404 609	-7 050 071
E10	Sommes versées aux fournisseurs et au personnel	E10	-13 720 281	-8 860 947
E11	Variation des dépôts auprès des cédantes	E11		
E12		E12		
E13	Décaissements liés à l'acquisition de placements financiers	E13	-107 684 633	-86 595 547
E14		E14	90 358 824	75 957 933
E15	Taxes sur les assurances versées au Trésor	E15	-11 560 304	-9 660 028
E16	Produit financiers reçus	E16	8 283 553	3 930 676
E17	Impôts sur les bénéfices payés	E17		
E18	Autres mouvements	E18	-292 909	-329 031
Flu	x de trésorerie provenant de l'exploitation		9 246 224	2 677 125
Flux de	trésorerie liés aux activités d'investissement			
V1	Décaissements provenant de l'acquisition			
	d'immobilisations incorporelles et corporelles	V1	-4 657 239	-1 287 339
V2	Encaissements provenant de la cession			
	d'immobilisations incorporelles et corporelles	V2	37 000	13 140
V3	Décaissements provenant de l'acquisition de terrains et			
	constructions destinées à l'exploitation	V3		
V4	Encaissements provenant de la cession de terrains et			
	constructions destinées à l'exploitation	V4		
V5	Décaissements provenant de l'acquisition de placements			
	auprès d'entreprises liées ou avec un lien de participation	V5		
V6	Encaissements provenant de la cession de placements			
	auprès d'entreprises liées ou avec un lien de participation	V6		
Flu	x de trésorerie provenant des activités d'investissement		-4 620 239	-1 274 199
Flux de	trésorerie liés aux activités de financement			
F1	Encaissements suite à l'émission d'actions	F1		
F2	Dividendes et autres distributions	F2	40 852	6 859
F3	Encaissements provenant d'emprunts	F3		
F4	Remboursements d'emprunts	F4		
F5	Augmentation/Diminutions des ressources spéciales	F5		
Fluc	x de trésorerie provenant des activités de financement		40 852	6 859
Variati	ons de trésorerie		4 666 837	1 409 785
Trésor	erie de début d'exercice		6 266 562	4 856 777
Trésor	erie de fin d'exercice		10 933 399	6 266 562

#### Notes aux Etats Financiers

#### I- Normalisation Comptable

Les états financiers sont préparés, par application des dispositions de la loi 96-112 du 30 décembre 1996, portant promulgation du système comptable des entreprises et conformément aux principes et méthodes comptables définis par le décret 96-2459, portant promulgation du cadre conceptuel comptable.

Les divers postes de bilan et des états de résultats sont déterminés à partir des regroupements des comptes principaux, ces mêmes comptes sont alimentés par les comptes imputables ayant fait l'objet des écritures d'origines et ce, conformément aux tableaux de rattachement des comptes aux états financiers.

L'évaluation, la comptabilisation et la présentation des divers postes des états financiers ont été effectuées conformément aux normes suivantes :

- Norme comptable n°26 relative à la présentation des états financiers des entreprises d'assurances et/ou de réassurance ;
- Norme comptable n°27 relative au contrôle interne et à l'organisation comptable dans les entreprises d'assurances et/ou de réassurance ;
- Norme comptable n°28 relative aux revenus dans les entreprises d'assurances et/ou de réassurance :
- Norme comptable n°29 relative aux provisions techniques dans les entreprises d'assurances et/ou de réassurance ;
- Norme comptable n°30 relative aux charges techniques dans les entreprises d'assurances et/ou de réassurance ;
- Norme comptable n°31 relative aux placements dans les entreprises d'assurances et/ou de réassurance.

# 1. Principes comptables et méthodes d'évaluation appliqués aux divers postes du bilan et des comptes de résultats

#### 1.1 Primes émises et acceptées :

Les primes correspondent aux primes émises et acceptées, hors taxes, brutes de réassurance et nettes d'annulations et de ristournes. Elles comprennent une estimation des primes à émettre pour la part acquise à l'exercice et une estimation des primes à annuler postérieurement à la date d'arrêté des comptes.

#### 1.2 Opérations techniques d'assurance non vie :

#### • Provision pour primes non acquises:

Les provisions pour primes non acquises sont des provisions destinées à constater, pour l'ensemble des contrats en cours, la part des primes émises et des primes restant à émettre

se rapportant à la période comprise entre la date d'inventaire et la date de la prochaine échéance de prime ou, à défaut, du terme du contrat. Ces provisions sont calculées, séparément pour chaque contrat d'assurance, sur la base de la méthode du prorata temporis et portent sur la prime commerciale c'est à dire la prime du risque majorée des différents chargements.

Le calcul est réalisé sur la base des primes nettes de cessions dans une première phase, puis dans une seconde phase sur la base de la partie des primes cédées. La provision pour primes non acquises relative aux cessions ne doit en aucun cas être portée au passif du bilan pour un montant inférieur à celui pour lequel la part du réassureur dans la provision pour primes non acquises figurant à l'actif.

#### • Frais d'acquisition reportés :

Les frais d'acquisition des contrats, incluant notamment les commissions d'acquisition et les frais internes liés à l'établissement des contrats, sont répartis sur la durée de vie des contrats selon les mêmes règles que la provision pour primes non acquises.

La part des frais d'acquisition relative à la période comprise entre la date de clôture de l'exercice et la date d'échéance de la prime est constatée à l'actif du bilan dans le poste «frais d'acquisition reportés» inclus dans les autres éléments d'actif.

La variation des frais d'acquisition reportés est comprise dans les frais d'exploitation au compte de résultat.

Ces frais sont évalués en appliquant au montant des primes non acquises le coefficient des frais d'acquisition déterminé par le rapport des frais d'acquisition aux primes émises.

#### ■ Montants payés:

Ce poste est composé des éléments suivants :

- o Sinistres réglés durant l'exercice relatifs à l'exercice en cours et aux exercices antérieurs nets de recours encaissés ;
- o Montant des rentes et des rachats de rentes payés au cours de l'exercice relatifs aux branches accident de travail et invalidité ;
- o Participations aux bénéfices versées :
- o Frais de règlement des sinistres notamment les frais relatifs aux services régleurs de sinistres et les commissions affectées à la gestion des sinistres.

#### Provisions pour sinistres à payer :

Les provisions pour sinistres à payer correspondent au coût total estimé que représentera pour l'entreprise d'assurances le paiement de tous les sinistres survenus jusqu'à la fin de l'exercice, déclarés ou non, déduction faite des sommes déjà payées au titre de ces sinistres. La provision pour sinistres à payer est calculée pour son montant brut sans tenir compte des recours à encaisser. Elle tient compte également des sinistres survenus mais non déclarés à la date de clôture du bilan.

Ces provisions incluent aussi une provision pour frais de gestion déterminée en fonction des taux de frais réels observés.

#### • Provision pour participation aux bénéfices et ristournes non vie :

La provision pour participation aux bénéfices et ristournes comprend les montants destinés aux assurés ou aux bénéficiaires des contrats sous la forme de participations aux bénéfices et ristournes dans la mesure où ces derniers n'ont pas été crédités aux assurés. Le montant de la participation aux bénéfices est évalué selon les engagements contractuels de la compagnie.

#### • Autres provisions techniques :

#### o Provision pour risques en cours :

La provision pour risques en cours représente les montants à provisionner en supplément des primes non acquises pour couvrir les risques à assumer. Cette provision est destinée à faire face à toutes les demandes d'indemnisation et à tous les frais liés aux contrats d'assurance en cours excédent le montant des primes non acquises et des primes exigibles relatives aux dits contrats.

Le poste «Autres provisions techniques» comprend également une réserve de rente d'invalidité et les arrérages de rentes à payer.

#### O Provision mathématique de rentes :

Les provisions mathématiques des rentes sont constituées lorsque les indemnités au titre d'un sinistre seront versées sous forme d'annuités. Ces provisions correspondent à la valeur actuelle probable des montants qui seront versés, sous forme de rentes et accessoires de rentes, postérieurement à la clôture de l'exercice au titre d'évènements qui se sont réalisés antérieurement à la clôture de l'exercice. Elles sont calculées sur la base de méthodes actuarielles reconnues. Le montant de la provision mathématique des rentes est majoré de 5% à titre de chargement de gestion.

#### 1.3 Opérations techniques d'assurance vie :

#### • Provisions mathématiques Vie :

Les provisions mathématiques représentent la différence, à la date d'inventaire, entre les valeurs actuelles des engagements pris respectivement par l'assureur et par l'assuré.

La provision mathématique comprend la valeur actuarielle estimée des engagements de l'entreprise d'assurance y compris les participations aux bénéfices déjà allouées et déduction faite de la valeur actuarielle des primes futures. Le calcul de cette provision se fait sur la base de la prime commerciale en excluant les chargements d'acquisition des contrats. La provision mathématique est calculée contrat par contrat sur la base des normes techniques telle que définie par l'arrêté du ministre des finances du 5 janvier 2009 et des formules actuarielles figurant au niveau des notes techniques.

#### Provision pour sinistres à payer :

Les provisions pour sinistres à payer représentent la dette de l'entreprise d'assurance envers ses assurés pour les sinistres, rachats arrivés à échéance déclarés mais non encore décaissés par l'entreprise d'assurance ainsi que les sinistres survenus mais non encore déclarés (les sinistres tardifs).

#### • Provision pour participation aux bénéfices et ristournes vie :

La provision pour participation aux bénéfices et ristournes comprend les montants destinés aux assurés ou aux bénéficiaires des contrats sous la forme de participations aux bénéfices et ristournes dans la mesure où ces derniers n'ont pas été crédités aux assurés.

#### • Provision d'égalisation :

La provision d'égalisation comprend les montants provisionnés pour permettre d'égaliser les fluctuations des taux de sinistres pour les années à venir dans le cadre des opérations d'assurance crédit emprunteur collectif.

#### 1.4 Les opérations de réassurance & d'acceptation :

Lors de l'arrêté des comptes, les opérations courantes au titre de la réassurance et de l'acceptation sont comptabilisées sur la base des décomptes trimestriels. Les opérations d'inventaire sont comptabilisées sur la base d'un bilan de réassurance et d'acceptation consolidé.

#### 1.5 Les opérations financières & non techniques :

#### • Placements:

Les placements et les produits y afférents sont comptabilisés conformément à la norme NC31. Aucune anticipation ou report n'est effectué sur les produits comme l'exige la norme NC19, les dividendes, et les loyers sont comptabilisés à la date de leur réalisation effective.

La répartition des produits des placements nets des charges aux différentes catégories est effectuée conformément à la norme NC27.

#### • Provision pour dépréciation des placements et des créances :

L'évaluation des placements est appliquée conformément à la norme des placements NC31.

La méthode de provisionnement des créances nées d'opérations d'assurance directe consiste à provisionner à 100% les quittances du contentieux primes, à provisionner à 50% les quittances émises en N-1 et à 100% celles émises en N-2 et antérieurs.

La méthode de provisionnement des autres éléments des créances est calculée au cas par cas relativement à l'échéance de l'impayé, la qualité du créancier et de l'avancement de la procédure du contentieux le cas échéant.

#### II- Les Notes aux Etats Financiers

Les présentes notes aux états financiers arrêtées au 31 décembre 2010 ont pour objectif de présenter les bases retenues pour l'établissement de ces états financiers et les choix particuliers des principes comptables adoptés par le GAT Assurances et d'analyser les montants figurant dans le corps du bilan et des états de résultats.

Les états financiers présentés à fin décembre 2010 sont établis selon les règles prévues par la norme comptable générale NC n° 01, les normes comptables techniques et les normes comptables sectorielles d'assurance et de réassurance.

Les principes et méthodes comptables pertinents appliqués pour l'évaluation et la présentation des éléments des états financiers sont les suivants :

#### 2.1 La présentation des états financiers

Le bilan clos au 31 décembre 2010 totalise 268.384.220 dinars contre 216.136.220 dinars au 31 décembre 2009, accusant ainsi une augmentation de 24%. Les primes émises et acceptées nettes d'impôts et d'annulation s'élèvent au 31 décembre 2010 à 95.101.469 dinars contre 77.336.707 dinars à fin décembre 2009, accusant ainsi une augmentation de 17.764.762 dinars soit 23%. La situation au 31 décembre 2010 dégage un bénéfice net d'impôt de 7.054.577 dinars contre 4.480.466 dinars au 31 décembre de l'exercice précédent.

Les placements de GAT Assurances totalisent au 31 décembre 2010 un montant net de 145.105.877 dinars contre 122.020.642 dinars au 31 décembre 2009, soit une augmentation de 23.085.235 dinars. Les provisions techniques ont enregistré aussi une augmentation de 37.507.647 dinars en passant de 142.603.065 dinars au 31 décembre 2009 à 180.110.712 dinars au 31 décembre 2010.

#### 2.2 Note sur les événements postérieurs à la date de clôture :

Suite aux évènements «émeutes et mouvements populaires» survenus en Tunisie courant le mois de Janvier 2011, le GAT Assurances a créée une Cellule de Crise pour suivre les déclarations des sinistres inhérents à cet événement.

A ce titre, le GAT Assurances a enregistré des déclarations de sinistres faisant état des dommages subis par ses Clients assurés. Les dommages estimés sont de l'ordre de 52.8 millions de dinars et la rétention nette de GAT Assurances est de 375 mille dinars après action du schéma de réassurance.

#### 2.3 Les notes complémentaires

#### F.1- NOTES SUR LE BILAN

#### F.1.1- L'ACTIF

#### **Note A1**: ACTIFS INCORPORELS ET CORPORELS

Les actifs corporels et incorporels totalisent à fin décembre 2010 une valeur brute de 12.257.621 dinars, le détail de ce poste se présente comme suit :

Désignation	Montant
Investissements de recherche et développement	3.655.620
Mobilier et matériel d'exploitation	8.602.001
Total	12.257.621

Le cumul des amortissements relatifs à ce poste s'élève à 8.662.177 dinars ce qui nous donne une valeur comptable nette de 3.595.444 dinars.

Le tableau d'amortissement joint en annexes détaille par nature d'immobilisations :

- o La valeur d'origine;
- o Les acquisitions ou cessions;
- o Les dotations aux amortissements de l'exercice ; le cumul des amortissements ;
- o Et la valeur comptable nette.

#### **Note A2**: PLACEMENTS

Les placements totalisent au 31 décembre 2010 un montant net de 145.105.877 dinars contre 122.020.642 dinars en 2009, en augmentation de 23.085.235 dinars. Les provisions pour dépréciation des titres constituées à fin décembre 2010 s'élèvent à 2.491.110 dinars contre 2.366.981 dinars au 31 décembre 2009. Les placements ventilés par rubriques se présentent comme suit :

Désignation	Brut	Amort & Provision	Net
Terrains, constructions et parts de sociétés immobilières	29.001.886	10.800.339	18.201.547
Bon de trésors et obligations	45.424.199		45.424.199
Actions et parts d'OPCVM	53.228.615	2.491.110	50.737.505
Placement monétaire et autres liquidités	27.126.663	127.296	26.999.367
Créances pour espèces déposées auprès des entreprises cédantes	3.743.259		3.743.259
Total	158.524.622	13.418.745	145.105.877

#### **Note A3: PART DES REASSUREURS DANS LES PROVISIONS TECHNIQUES**

Ce poste figure au bilan arrêté à fin décembre 2010 pour un montant de 41.186.685 dinars contre 30.668.469 dinars au 31 décembre de l'exercice précédent, soit une augmentation de 10.518.216 dinars. Ce montant représente la quote-part des réserves techniques mise à la charge des réassureurs. Le détail de ce poste par nature de réserves se présente comme suit :

Désignation	2010	2009
Provisions pour primes non acquises	5.786.632	4.422.173
Provisions pour sinistres à payer	32.320.395	26.246.296
Provisions pour REC	3.079.658	
Total	41.186.685	30.668.469

#### **Note A4**: CREANCES

Cette rubrique figure au bilan au 31 décembre 2010 pour un montant brut de 71.125.519 dinars et un montant net de 59.012.584 dinars contre un montant brut de 58.409.159 dinars et un montant net de 47.382.687 dinars à fin décembre 2009. Le détail des créances se présente comme suit :

Libellé		31.12.2010			31.12.2009	
Libene	Brut	Provisions	Net	Brut	<b>Provisions</b>	Net
Primes acquises et non émises	5.227.811	537.845	4.689.966	4.577.614	416.790	4.160.824
Autres créances nées d'opér. d'assurance directes	28.954.285	10.350.313	18.603.972	26.234.852	9.544.196	16.690.656
Créances indemnisées subrogées à l'entreprise d'ass.	3.132.628	505.195	2.627.433	2.247.769	259.042	1.988.727
Créances nées d'opér. de réassurance	29.659.227		29.659.227	21.485.420		21.485.420
Personnel & cptes rattachés	89.760		89.760	111.640		111.640
Etat et org de sécurité sociale	2.895.545	9.305	2.886.240	2.151.961	9.305	2.142.657
Débiteurs divers	1.166.263	710.277	455.986	1.599.901	797.139	802.763
Total	71.125.520	12.112.935	59.012.585	58.409.159	11.026.472	47.382.687

#### **A4.1- PRIMES ACQUISES ET NON EMISES:**

Ce poste présente à fin décembre 2010 un solde de 5.227.811 dinars contre 4.577.615 dinars à fin décembre 2009 soit une augmentation de 650.196 dinars. Rappelons que nous avons procédé lors de la clôture de l'exercice 2009 à un changement de présentation au niveau de la rubrique primes acquises et non émises afin d'être en conformité avec la NC n°26. Ainsi, les primes à annuler viennent en déduction des primes acquises et non émises.

Libellé	31.12.2010	31.12.2009
Primes acquises et non émises	5.227.811	4.577.614
Primes à annuler	537.845	416.790
TOTAL	4.689.966	4.160.824

Le détail des primes acquises et non émises par branche se présente comme suit :

Branches	31.12.2010	31.12.2009
Automobile		68.108
Incendie	234.097	202.052
Transport	879.723	736.230
RD	918.801	55.047
Santé	2.681.386	2.898.516
Vie	217.239	227.702
RS	123.051	168.236
RC	173.514	221.723
TOTAL	5.227.811	4.577.614

Le détail des primes à annuler par branche se présente comme suit :

Branches	31.12.2010	31.12.2009
Automobile	123.864	31.230
Incendie	119.846	109.428
Transport	54.413	31.703
RD	31.419	23.558
Santé	116.984	66.089
Vie	8.992	60.489
RS	58.304	73.840
RC	24.023	20.453
TOTAL	537.845	416.790

# A4.2-AUTRES CREANCES NEES D'OPERATIONS D'ASSURANCES DIRECTES :

Le solde brut de ce poste est de 28.954.285 dinars. Il englobe les primes à recevoir, les autres créances sur les agents et succursales et les comptes courants co-assureurs. Les provisions constituées au titre des primes à recevoir et des créances sur les agents et succursales totalisent à fin 2010 une valeur de 10.350.313 dinars contre 9.544.196 dinars en 2009 détaillées comme suit :

Désignation	31.12.2010	31.12.2009
Provisions sur primes à recevoir	3.388.113	4.201.645
Provisions contentieux	2.998.538	2.217.005
Provisions sur les créances des agents	3.724.930	2.886.814
Provisions sur débiteurs divers	238.732	238.732
TOTAL	10.350.313	9.544.196

Le solde du compte courant des Co-assureurs s'élève à 661.195 dinars contre 806.359 dinars à fin décembre 2009. Ce poste est provisionné à hauteur de 238.732 dinars.

# A4.3-CREANCES INDEMNISEES SUBROGEES A L'ENTREPRISE D'ASSURANCE :

Ce poste regroupe les règlements pour compte et les récupérations auprès des compagnies adverses. Le solde à fin 2010 totalise 2.627.433 dinars contre 1.988.727 dinars à fin décembre 2009.

#### **A4.4- CREANCES NEES D'OPERATIONS DE REASSURANCE:**

Ce poste figure au bilan du 31 décembre 2010 pour un montant de 29.659.227 dinars contre 21.485.420 dinars à fin décembre 2009 :

Désignation	31.12.2010	31.12.2009
C/C cessionnaires STAR	443.994	443.994
C/C autres réassureurs	29.215.233	21.041.426
TOTAL	29.659.227	21.485.420

#### A 4.5 – AUTRES CREANCES:

Ce poste dont le solde au 31 décembre 2010 est de 3.431.986 dinars regroupe les comptes suivants :

Désignation	31.12.2010	31.12.2009
Prêts Personnel à moins d'un an	89.760	111.640
Etat et organismes de sécurité sociale	2.886.240	2.142.657
Débiteurs divers	455.986	802.762
TOTAL	3.431.986	3.057.059

Les débiteurs divers de l'exercice 2010 ont été provisionnés à hauteur de 710.277 dinars.

#### **Note A5**: AUTRES ELEMENTS D'ACTIFS

Cette rubrique totalise au 31 décembre 2010 un montant de 19.483.630 dinars contre 13.494.332 dinars à fin décembre 2009, qui se détaille comme suit :

#### A5.1- AVOIRS EN BANQUES, CCP, CHEQUES ET CAISSE:

Cette rubrique présente au 31 décembre 2010 un total brut de 11.204.758 dinars contre 6.532.548 dinars à fin décembre 2009 ventilé de la manière suivante :

Désignation	31.12.2010	31.12.2009
Caisse	1.999	4.600
Banques et chèques postaux	11.202.759	6.527.948
Total brut	11.204.758	6.532.548
Provisions au titre des chèques, effets impayés et effets à recevoir	271.359	265.986
Total net	10.933.399	6.266.562

#### **A5.2- FRAIS D'ACQUISITION REPORTES:**

Cette rubrique présente à fin 2010 un solde de 4.730.000 dinars contre 3.067.127 dinars à fin 2009.

#### **A5.3- CHARGES A REPARTIR:**

Cette rubrique totalise au 31 décembre 2010 un montant de 712.047 dinars relatif principalement aux honoraires des cabinets MCKINSEY et CAPGEMINI.

#### **A5.4- COMPTE DE REGULARISATION ACTIF:**

Ce poste totalise à fin 2010 un montant de 3.129.466 dinars et se compose des éléments suivants :

Désignation	31.12.2010	31.12.2009
Intérêts et loyers courus non échus	2.175.970	2.239.237
Autres comptes de régularisation	953.496	1.008.225
Total	3.129.466	3.247.462

Les autres comptes de régularisation se détaillent comme suit :

Désignation	31.12.2010	31.12.2009
Produits à recevoir	78.640	167.119
Charges payées ou comptabilisées d'avance	159.000	98.432
Différence sur les prix de remboursement à amortir	715.856	742.674
Total	953.496	1.008.225

#### F.1.2- NOTE SUR LES CAPITAUX PROPRES :

#### **Note CP1: CAPITAUX PROPRES ET RESERVES**

Le capital social s'élève à 35.000.000 dinars constitué de 3.500.000 actions de nominal 10 dinars chacune entièrement libérée. Les capitaux propres et réserves totalisent au 31 décembre 2010 un montant de 34.736.973 dinars contre 28.747.827 dinars au 31 décembre 2009 enregistrant une variation de 5.989.146 dinars.

Comptes	Total Au 31.12.2009	Mouvements de la période	Affectation du Résultat 2009	Total Au 31.12.2010
Capital Social	35.000.000			35.000.000
Réserves Facultatives	1.371.533			1.371.533
Réserves Légales	727.904			727.904
Réserves de Garantie	37.685			37.685
Réserves Spéciale de Réév Légale	345			345
Réserves pour Réévaluations Libres	5.088.955			5.088.955
Primes d'Emission	2.800.000			2.800.000
Résultats Reportés Modifications comptables affectant	-17.920.470	4.480.466		-13.440.004
le résultat reporté	- 2.880.333	-1.090.798		- 3.971.131
Fond Social	41.742	25.367		67.109
Capitaux Propres avant Résultat	24.267.361	3.415.035	0	27.682.396
Résultat de la période	4.480.466	7.054.577	- 4.480.466	7.054.577
Total des Capitaux Propres	28.747.827	10.469.612	- 4.480.466	34.736.973

#### F.1.3- NOTES SUR LE PASSIF:

#### **Note P1**: LES PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES

Une provision pour risques et charges de 4.316.237 dinars a été constituée au titre des provisions pour congés payés, départs à la retraite et part des réassureurs dans les recours encaissés.

#### **Note P 2: LES PROVISIONS TECHNIQUES BRUTES**

Au 31 décembre 2010, les provisions techniques totalisent 180.110.712 dinars contre 142.603.065 dinars au 31/12/2009 accusant ainsi une augmentation de 37.507.647 dinars. Les provisions techniques se présentent au niveau du tableau suivant :

Désignation	31.12.2010	31.12.2009
Provisions pour primes non acquises	22.345.747	17.763.601
Provisions pour sinistres	116.368.794	90.266.713
Prévisions de recours à encaisser	-2.362.928	-1.695.217
Provisions pour PB & Ristournes	1.532.523	1.119.297
Provisions pour égalisation	1.236.847	913.028
Provisions mathématiques Vie	32.176.540	26.794.771
Autres provisions techniques (Non Vie)	8.813.189	7.440.872
TOTAL	180.110.712	142.603.065

Les provisions techniques figurent au bilan du 31 décembre 2010 nettes des «prévisions de recours à encaisser» qui viennent en déduction des provisions pour sinistres à payer conformément à la norme comptable et qui s'élèvent à 2.362.928 dinars contre 1.695.217 dinars au 31 décembre 2009.

#### **P2.1- PROVISIONS POUR PRIMES NON ACQUISES:**

Cette rubrique présente un montant de 22.345.747 dinars à fin décembre 2010 contre 17.763.601 dinars au 31 décembre 2009 soit une augmentation de 4.582.146 dinars. Les provisions pour primes non acquises se répartissent par branche comme suit :

Branches	31.12.2010	31.12.2009
Automobile	13.159.588	10.631.129
Incendie	1.620.961	1.246.705
Transport	1.385.109	631.702
RD	643.240	589.786
Santé	72.353	87.266
RS	3.500.848	2.932.647
RC	394.035	303.535
Acceptation	1.569.613	1.340.831
TOTAL	22.345.747	17.763.601

#### **P2.2- PROVISIONS MATHEMATIQUES VIE:**

Les provisions mathématiques vie atteignent au 31 décembre 2010 une valeur de 32.176.540 dinars contre 26.794.771 dinars au 31 décembre de l'exercice précédent. Notons que le GAT Assurances met en application la nouvelle loi du 5 Janvier 2009 portant sur les nouvelles tables de mortalité «TM99/TV99».

#### **P2.3- PROVISIONS POUR SINISTRES A PAYER:**

L'inventaire des sinistres à payer arrêté au 31 décembre 2010 totalise 116.368.794 dinars contre 90.266.713 dinars au 31 décembre de l'exercice précédent, soit une augmentation de 26.102.081 dinars.

Les provisions pour sinistres à payer vie et non vie s'élève à 114.005.866 dinars en 2010 contre 88.571.496 dinars.

Les prévisions de recours à encaisser qui viennent en déduction des SAP totalisent 2.362.928 dinars contre 1.695.217 dinars à fin décembre 2009.

#### P2.4- AUTRES PROVISIONS TECHNIQUES (NON VIE):

Les autres provisions techniques non vie s'élèvent à 8.813.189 dinars en 2010 contre 7.440.872 dinars en 2009. Les provisions mathématiques de rentes qui sont en liquidation ont atteint au 31 décembre 2010 une valeur de 5.638.415 dinars contre 6.669.532 dinars au 31 décembre 2009.

De plus, une provision pour risques en cours (RREC) a été constatée au 31 décembre 2010 pour un montant de 3.174.774 dinars contre 771.340 dinars en 2009.

#### **Note P3: DETTES POUR DEPOT EN ESPECES RECUS DES CESSIONNAIRES:**

Ce compte apparaît au bilan du 31 décembre 2010 pour un solde de 38.073.909 dinars contre 30.668.468 dinars au 31 décembre 2009.

#### *Note P4 : AUTRES DETTES :*

Les autres dettes totalisent au 31 décembre 2010 une valeur de 7.539.257 dinars contre 6.915.926 dinars à fin décembre 2009. Ce poste regroupe les éléments suivants :

Désignation	31.12.2010	31.12.2009
Dettes nées d'opérations d'assurance directe	3.927.738	4.463.208
Dettes nées d'opérations de réassurance	113.249	114.259
Personnel	9.529	17.464
Etat, organismes de sécurité sociale et collectivités publiques	1.427.558	1.046.285
Créditeurs divers	2.061.183	1.274.710
Total	7.539.257	6.915.926

#### P4.1- DETTES NEES D'OPERATIONS D'ASSURANCE DIRECTE:

Ce poste atteint à fin décembre 2010 une valeur de 3.927.738 dinars contre 4.463.208 dinars à fin décembre 2009 soit une diminution de 535.470 dinars, il est détaillé comme suit :

Désignation	31.12.2010	31.12.2009
Dettes en C/C envers les agents et succursales	2.654.209	3.202.814
Provisions pour primes	1.154.888	1.004.703
Dettes envers les co-assureurs	12.834	12.834
C/C GAN IARD	1	3.409
C/C co-assureurs – Primes	105.807	239.448
Total	3.927.738	4.463.208

#### P4.2- DETTES NEES D'OPERATIONS DE REASSURANCE :

Ce compte apparaît au bilan du 31 décembre 2010 pour un solde de 113.249 dinars contre 114.259 dinars, il est détaillé comme suit :

Désignation	31.12.2010	31.12.2009
Compte des Cédantes et rétrocédantes	55.152	55.152
C/C Mutuaide Assistance	57.492	59.107
C/C Mutuelle Générale d'Assurance	605	-
Total	113.249	114.259

#### **P4.3- AUTRES DETTES:**

Les autres dettes présentent un montant de 3.498.270 dinars au 31/12/2010 contre 2.338.459 dinars à fin décembre 2009. Ces dettes sont réparties comme suit :

#### P4.3.1- Etat, organismes de sécurité sociale et collectivités publiques :

Les dettes envers l'Etat, les organismes de sécurité sociale et collectivités publiques présentent un montant de 1.427.558 dinars au 31 décembre 2010 contre 1.046.285 dinars à fin décembre 2009. Ces dettes sont réparties comme suit :

Désignation	31.12.2010	31.12.2009
Taxes d'assurances	480.703	413.111
Etat retenue à la source	366.452	247.219
Etat, Impôt et Taxes TVA	84.264	57.743
Organismes de sécurité sociale	496.139	328.212
Total	1.427.558	1.046.285

#### P4.3.2- Créditeurs divers :

Ce poste fait apparaître en 2010 un solde de 2.061.183 dinars contre 1.274.710 dinars en 2009.

#### **Note P5**: AUTRES PASSIFS

Les autres passifs sont constitués par les autres comptes de régularisation du passif dont la valeur a atteint à fin décembre 3.607.132 dinars contre 3.601.909 dinars au 31/12/2009.

Désignation	31.12.2010	31.12.2009
Revenus perçus d'avance :	8.281	7.888
Charges à payer	1.750.192	1.291.622
Différence/Prix de remboursement à percevoir	1.424.350	1.630.427
Régularisation commissions sur PANE	424.309	671.972
Total	3.607.132	3.601.909

#### F.2- <u>INFORMATIONS DIVERSES SUR L'ETAT DE RESULTAT</u> :

#### F2.1 VENTILATION DES PRODUITS ET CHARGES DE PLACEMENT

La ventilation des produits et charges de placement est présentée au niveau de l'annexe n°11.

#### F2.2 RESULTATS TECHNIQUES PAR CATEGORIE D'ASSURANCES

Les résultats techniques vie et non vie sont présentés en annexe n°12 et n°13.

#### F2.3 AFFECTATION DES PRODUITS AUX DIFFERENTES CATEGORIES

Les produits des placements sont ventilés au prorata de la moyenne des montants des provisions techniques à l'ouverture et des montants des provisions techniques à la clôture. La méthode d'allocation des produits et charges de placements est effectuée conformément à la NCT n°27.

#### F2.4 VENTILATION DES CHARGES DE PERSONNEL

L'effectif du personnel se détaille au 31 décembre 2010 comme suit :

Niveaux Académiques	31.12.2010	31.12.2009
Inférieur au baccalauréat	71	89
Baccalauréat et Baccalauréat +1	11	-
Baccalauréat +2 et Baccalauréat +3	27	37
Baccalauréat +4	89	63
Supérieur à Baccalauréat +4	32	25
Total	230	214

Les frais de personnel s'élèvent en 2010 à 8.250.834 dinars et sont ventilés comme suit :

Nature	31.12.2010	31.12.2009
Salaires	6.624.963	5.100.474
Charges sociales	1.424.710	1.092.103
Autres charges	201.161	202.175
Total	8.250.834	6.394.752

#### F2.5 CHARGES DE COMMISSIONS

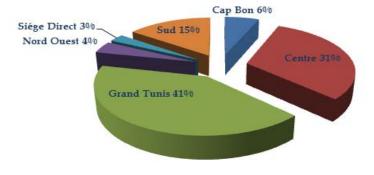
Le montant des commissions servies aux intermédiaires, s'élevant à 8.296.774 dinars comme suit :

Catégorie	31.12.2010	31.12.2009
Agents Généraux	5.986.567	4.163.940
Courtiers	2.310.207	2.836.939
Total	8.296.774	7.000.879

#### F2.6 VENTILATION DES PRIMES PAR ZONE GEOGRAPHIQUE

La ventilation par zone géographique des primes émises nettes de taxes et d'annulations en cours, s'élevant à la somme de 92.105.362 dinars, se présente comme suit :

#### Répartition du CA par Région Fin Décembre 2010



#### F2.7 PROVISIONS D'ASSURANCE VIE

Les provisions d'assurance vie ont été évaluées conformément aux méthodes comptables décrites dans la rubrique principes comptables. La variation entre le montant d'ouverture et de clôture est présentée comme suit :

Libellés	Montant
Provision mathématique vie à l'ouverture	26.794.771
Charges de provisions au 31/12/2010	5.381.769
Total	32.176.540
Provision pour PB	45.487

# F2.8 TABLEAUX DE RACCORDEMENT DU RESULTAT TECHNIQUE PAR CATEGORIE D'ASSURANCES AUX ETATS FINANCIERS

Les tableaux de raccordement des états de résultat techniques vie et non vie sont présentés au niveau des annexes N°15 et N°16.

#### F.3- NOTE SUR LE TABLEAU DES ENGAGEMENTS RECUS ET DONNES :

Le montant des engagements reçus représente les traites en contrepartie des conventions de portage qui s'élèvent au 31 décembre 2010 à 1.599.458 dinars contre 1.983.655 dinars à fin 2009.

#### F.4- NOTE TABLEAU DES FLUX DE TRESORERIE

L'état de flux de trésorerie est présenté en annexe N°7. Les composantes des liquidités ou équivalents de liquidités sont déterminées sur la base des sections analytiques imputées au niveau des rubriques correspondantes systématiquement dès la comptabilisation des flux. Les flux de trésorerie proviennent des activités de l'entreprise. Ils peuvent être classés en Flux utilisés dans les activités d'exploitation, d'investissement et de financement.

#### Note -FI: Flux de trésorerie provenant de l'exploitation:

Au 31 décembre 2010, les flux de trésorerie provenant de l'exploitation se sont élevés à 9.246.224 dinars contre 2.677.125 dinars au 31 décembre 2009.

#### Note -F2 : Flux de trésorerie provenant des activités d'investissement :

A fin décembre 2010, le mouvement lié aux activités d'investissement s'élève à – 4.620.239 dinars contre - 1.274.199 dinars à fin décembre de l'exercice précédent. Il se compose principalement des acquisitions et des cessions des immeubles hors exploitation.

#### Note -F3 : Flux de trésorerie provenant des activités de financement :

Ce flux enregistre à fin décembre 2010, un montant de 40.852 dinars contre 6.859 dinars au 31 décembre 2009.

Ainsi la trésorerie au 31 décembre 2010 s'élève à 10.933.399 dinars contre 6.266.562 dinars l'exercice précédent enregistrant une variation de 4.666.837 dinars.

F.5- NOTE SUR LES AMOR  La déclaration définitive d'impé			ercice 2010 fait	ressorting
montant d'amortissements diffé	rés s'élevant à 2.	907.995 DT.	creice 2010 fait	ressorui (

#### TABLEAU D'AMORTISSEMENTS

AU 31 Décembre 2010

	ACQUI	SITIONS	1	\	TAUX		AMORT	ISSEMENTS		
IMMOBILISATIONS			REGULARISATION &	VALEURS D'ACQUISIT°	%			REGULARISATION		
	AU 31.12.2009	31/12/2010	CESSION	AU 30.12.2010		AU 31.12.2009	AU 31-12-10	& CESSION	CUMULES	V. C. N
Logiciel Informatique	2 325 823.954	50 633.380		2 376 457.334	20	1 653 210.671	253 874.409		1 907 085.080	469 372.254
3					_					
						= =				
Frais d'Etudes et de Recherches	1 279 162.544			1 279 162.544	33	1 279 162.543			1 279 162.543	0.001
Immeubles + Terrain d'exploitation	18 185 031.805	366 237.568		18 551 269.373	5	9 617 478.343	664 427.395		10 281 905.738	8 269 363.635
Immeubles+ terrain Hors exploitation	3 236 621.552	4 015 734.732		7 252 356.284		391 044.338	126 899.042		517 943.380	6 734 412.904
Mobiliers et Materiels de Bureaux	925 599.051	111 947.924		1 037 546.975	10	688 491.415	52 694.817		741 186.232	296 360.743
Woomers et Wateriers de Bareaux	320 000.001	111 547.524		1 007 040.070	10	000 431.413	32 034.017		741 100.202	230 000.740
Œuvres et Arts	22 630.000	900.000		23 530.000		3 578.248	2 346.342		5 924.590	17 605.410
Matérial de Transport	004 004 050	F40 400 F70	047.050.740	4 474 444 000	-00	404 700 047	400.050.004	274 155.299	007.540.470	0.40.000.000
Matériel de Transport	981 634.953	510 466.573	317 659.718	1 174 441.808	20	404 720.947	196 952.824	2/4 155.299	327 518.472	846 923.336
Autres Mobiliers et Matériels	61 353.681			61 353.681	10	61 353.680			61 353.680	0.001
Autres Mobiliers et Materiels	01 000.001			01 333.001	10	01 333.000			01 333.000	0.001
Agencements Aménagements et										
Installations	2 678 216.988	728 643.571		3 406 860.559	10	2 099 685.748	134 025.264		2 233 711.012	1 173 149.547
installations	2 070 210.900	720 043.37 1		3 400 000.333	10	2 033 003.740	134 023.204		2 200 7 11.012	1 173 149.047
Petit Matériel d'Exploitation	289 981.570	24 679.545		314 661.115	20	225 450.623	21 920.288	i e	247 370.911	67 290.204
Matériel d'Exploitation Informatique	2 135 532.875	442 890.516		2 578 423.391	15	1 719 375.273	139 489.250		1 858 864.523	719 558.868
Dépôt et Cautionnement	5 183.895			5 183.895						5 183.895
,										
TOTAUX	32 126 772.868	6 252 133.809	317 659.718	38 061 246.959		18 143 551.829	1 592 629.631	274 155.299	19 462 026.161	18 599 220.798

#### ANNEXES 8

		Valeur b	rute				<u>A</u> 1	mortissements et p	rovisions				MONA
<u>Désignation:</u>	) n		α .	4.1 14	A l'ouvert	ure	Augmentat	ions_	<u>Diminut</u>	ions (1)	A la cl	<u>ôture</u>	V.C.N. à la
	À l'ouverture:	Acquisitions:	Cessions:	A la clôture:	Amortissements:	Provisions:	Amortissements:	Provisions:	Amortissements:	Provisions:	Amortissements:	Provisions:	<u>clôture:</u>
1. Actifs incorporels													
1.1 Frais de recherche et développement	3 604 986	50 634		3 655 620	2 932 373		253 875				3 186 248	0	469 372
1.2 Concessions, brevets, licences, marques				0							0	0	0
1.3 Fonds de commerce				0							0	0	0
1.4 Acomptes versés				0							0	0	0
	3 604 986	50 634	0	3 655 620	2 932 373	0	253 875	0	0	0	3 186 248	0	469 372
2. Actifs corporels d'exploitation													
2.1 Installations techniques et machines	5 795 385	1 682 001	317 660	7 159 726	4 223 782		471 359		275 047		4 420 094	0	2 739 632
2.2 Autres installations, outillage et mobilier	1 299 564	137 527		1 437 091	978 874		76 961				1 055 835	0	381 256
2.3 Acomptes versés	5 184			5 184							0	0	5 184
•	7 100 133	1 819 528	317 660	8 602 001	5 202 656	0	548 320	0	275 047	0	5 475 929	0	3 126 072
2 Di													
3. Placements	21 (21 (72	4 201 072		25 002 (25	10,000,722		701 207				10 700 040	Δ	15 002 55 (
3.1 Terrains et constructions d'exploitation et hors exploita.	21 421 653	4 381 972	2.080.200	25 803 625	10 008 523		791 326				10 799 849	0	15 003 776
3.2 Placements dans les entreprises liées	7 077 160	0	3 879 389	3 197 771	0	0	0	U	0	4 505 (40	0	0	3 197 771
3.4 Autres placements financiers	103 749 255	118 423 206	96 392 494	125 779 967	0	3 473 657	0	742 881	0	1 597 642	0	2 618 896	123 161 071
3.4.1 Actions, autres titres à revenu var.	31 895 873	80 286 864	68 632 094	53 627 592		2 367 471		714 770		590 641	0	2 491 600	51 135 991
3.4.2 Obligations et autres titres à revenu fixe	49 830 011	2 300 000	6 705 813	45 424 199		970 508				970 508	0	0	45 424 199
3.4.3 Prêts hypothécaire				0		0					0	0	0
3.4.4 Autres prêts	455 888	373 972	455 888	373 972		135 678		28 111		36 493	0	127 296	246 677
3.4.5 Dépôt auprès des établ. bancaires et financiers	15 506 432	31 446 369	20 598 598	26 354 204							0	0	26 354 204
3.4.6 Autres				0							0	0	0
3.5 Créances pour espèces déposées	3 254 754	4 806 951	4 318 445	3 743 259							0	0	3 743 259
3.6 Placements des contrats en UC				0							0	0	0
	135 502 822	127 612 128	104 590 328	158 524 622	10 008 523	3 473 657	791 326	742 881	0	1 597 642	10 799 849	2 618 896	145 105 877
TOTAL:	146 207 941	129 482 290	104 907 988	170 782 243	18 143 552	3 473 657	1 593 521	742 881	275 047	1 597 642	19 462 026	2 618 896	148 701 321

	Valeur Brute	Valeur Nette	Juste Valeur	Plus ou moins Value latente
Placements immobiliers et placements immobiliers en cours (1)	25 803 626	15 003 777	25 380 433	10 376 656
Parts et actions de Sociétés immobilières non cotées	3 198 260	3 197 771	3 197 771	-
Actions et autres titres à revenu variable autres que les parts d'OPCVM (2)	43 492 632	41 001 522	41 001 522	
Parts d'OPCVM détenant uniquement des titres à revenu fixe (3)	9 659 480	9 659 480	9 659 480	-
Autres parts d'OPCVM (4)	474 990	474 990	474 990	-
Obligations et autres titres à revenu fixe (5)	45 424 199	45 424 199	45 424 199	-
Prêts hypothécaires				-
Autres prêts et effets assimilés	373 972	246 677	246 677	-
Dépôts auprès des entreprises cédantes	3 743 259	3 743 259	3 743 259	-
Autres dépôts (6)	26 354 204	26 354 204	26 354 204	-
Actifs représentatifs de contrats en unité de compte selon le même détail que ci dessus	-	-	-	-
Total:	158 524 622	145 105 877	155 482 535	10 376 656
Dont montant de ces placements qui est admis à la représentation des provisions techniques				
Autres actifs affectables à la représentation des provisions techniques autres que les placements ou la part des réassureurs dans les provisions techniques				

#### (1) : La juste valeur des immeubles de placement est basée sur une expertise immobilière

(2) Ce poste se détaille comme suit :

Valeur Nette Juste valeur

Actions cotées : Actions non cotées :

41 001 522

41 001 522

Total: 41 001 522 41 001 522

(3) Ce poste est constitué par des SICAV obligataires & FCP garanti

(4) Ce poste est constitué par des SICAV mixtes

(5) Ce poste se détaille comme suit :

Obligations cotées :

Obligations non cotées : Titres de créances négociables et bons de trésor : 7 613 199 37 811 000

> Total: 45 424 199

(6) Il s'agit de dépôts financiers auprès des établissements bancaires

Annexe  $n^\circ\,10$  : Etat des règlements et des provisions pour sinistres à payer

		<u>Exercice de survenance</u>										
Année d'inventaire:	<u>N-4:</u>	<u>N-3:</u>	<u>N-2:</u>	<u>N-1:</u>	<u>N:</u>							
Inventaire N-2												
Règlements cumulés	22 518 261	19 709 645	15 738 607									
Provisions pour sinistres	8 784 973	12 187 888	25 909 249									
total charges des sinistres	31 303 235	31 897 533	41 647 856									
Primes acquises	53 446 623	60 295 792	61 376 742									
% sinistres / primes acquises	58,569%	52,902%	67,856%									

			Exercice de survenance		
Année d'inventaire:	<u>N-4:</u>	<u>N-3:</u>	<u>N-2:</u>	<u>N-1:</u>	<u>N:</u>
Inventaire N-1					
Règlements cumulés	24 765 115	24 310 995	23 193 817	15 780 658	
Provisions pour sinistres	6 082 209	9 180 336	10 961 864	27 847 411	
total charges des sinistres	30 847 324	33 491 331	34 155 681	43 628 070	
Primes acquises	53 446 623	60 295 792	61 376 742	68 957 011	
% sinistres / primes acquises	57,716%	55,545%	55,649%	63,269%	

			Exercice de survenance		
Année d'inventaire:	<u>N-4:</u>	<u>N-3:</u>	<u>N-2:</u>	<u>N-1:</u>	<u>N:</u>
Inventaire N					
Règlements cumulés	25 952 040	26 354 321	27 120 275	25 085 923	26 596 077
Provisions pour sinistres	4 782 529	13 984 417	7 909 474	15 429 955	30 663 370
total charges des sinistres	30 734 569	40 338 738	35 029 749	40 515 878	57 259 447
Primes acquises	53 446 623	60 295 792	61 376 742	68 957 011	82 235 796
% sinistres / primes acquises	57,505%	66,901%	57,073%	58,755%	69,628%

Annexe n° 11 : Ventilation des charges et produits des placements au 31/12/2010

	Revenus et frais financiers concernant les placements dans des Entreprises liées et avec lien de participation	Autres revenus et frais financiers	Total	Raccordement
Revenus des placements immobiliers	0	227 653	227 653	PRNT11+PRV21
Revenus des participations	0	12 028 333	12 028 333	PRNT11+PRNT13+PRNT14+PRV21+PRV23+PRV24
Revenus des autres placements	0	274 438	274 438	PRNT12+PRV22
Autres revenus financiers (Honoraires, commissions)	0	4 003	4 003	
Total produits des placements	0	12 534 427	12 534 427	
Intérêts	0	906 670	906 670	CHNT11+CHV91
Frais externes et internes	0	3 237 025	3 237 025	CHNT11+CHNT12+CHNT13+CHV91+CHV92+CHV93
Autres frais		0	0	
Total charges des placements	0	4 143 695	4 143 695	

Annexe n° 12 : Résultat technique de la catégorie Vie au 31/12/2010	Montant
Primes Acquises	8 536 109
Charges de prestations	-2 986 600
Charges des provisions d'assurance Vie et des autres provisions techniques	-5 446 845
Solde de souscription :	102 664
Frais d'acquisition	-546 505
Autres charges de gestion nettes	-605 993
Autres charges de gestion neues	-003 993
Charges d'acquisition et de gestion nettes :	-1 152 498
Produits nets de placements	1 483 836
Participation aux résultats	1 403 030
Farucipation aux resultats	
Solde Financier:	1 483 836
Part des réassureurs dans les primes acquises	-529 544
Part des réassureurs dans les prestations payées	355 322
Part des réassureurs dans les charges de provisions	
Part des réassureurs dans les participations aux résultats	
Commissions reçues des réassureurs	42 599
Solde de réassurance :	-131 624
Résultat technique Decembre 2010 :	302 378
Résultat technique Decembre 2009	655 849
	-353 471
Variation 2010 - 2009 :	-54%
Informations complémentaires :	
Versement périodique de rente Vie	
Rachats Vie payés	
Capitaux échus Vie	
Intérêts techniques bruts de l'exercice	
Provisions techniques brutes Vie au 30 juin 2009	
Provisions techniques brutes Vie au 01 janvier 2009	

Annexe n° 13 : Résultat technique par catégorie d'assurance Non Vie au 31/12/2010

	Auto	Transport	Incendie	Construction	Responsabilité Civile	Risques Agricoles	Autres Dommages aux biens	Assistance	Acc Corporels	Maladie	Pertes pécuniaires	A.T	PROTECTION JURIDIQUE	TOTAL	Acceptations	TOTAL
Primes acquises Primes émises Variation des primes non acquises	34 235 533 -3 428 273	7 458 534 -609 914	5 198 934 -178 697	999 659 -536 257	1 544 503 -139 137	2 804 470 -184 440	6 471 430 1 861 772	3 400 576 1 099	3 381 381 -95 814	14 827 331 -202 218	459 762 -6 819	0	2 377 964 -172 905	83 160 077 -3 691 605	2 996 107 -228 783	86 156 184 -3 920 388
Charges de prestations Prestations et frais payés Charges des provisions pour prestations diverses	-19 223 859 -9 570 724	-5 838 665 366 500	-6 069 741 -13 448 207	-990 -80 081	-412 208 423 030	-840 465 -2 807 191	-770 848 -426 628	-316 588 0	-374 246 -174 419	-13 401 747 -263 101	-190 884 107 875	-945 910 698 304	-762 639 0	-49 148 790 -25 174 642	-1 765 241 -1 402 235	-50 914 030 -26 576 877
Solde de souscription :	2 012 677	1 376 455	-14 497 711	382 331	1 416 187	-1 027 627	7 135 726	3 085 087	2 736 901	960 266	369 934	-247 607	1 442 420	5 145 040	-400 152	4 744 888
Frais d'acquisition Autres charges de gestion nettes	-3 519 408 -3 305 880	-1 423 724 -832 814	-1 321 989 -927 744	-21 027 -54 442	-491 766 -154 446	-857 147 -580 464	-1 147 698 -821 257	-480 627 -343 647	-704 274 -500 520	-1 288 573 -1 032 431	-119 905 -66 547	0	-259 257 -232 321	-11 635 397 -8 852 513	-733 565 -199 385	-12 368 962 -9 051 899
Charges d'acquisition et de gestion nettes :	-6 825 288	-2 256 538	-2 249 734	-75 470	-646 212	-1 437 611	-1 968 955	-824 274	-1 204 795	-2 321 004	-186 452	0	-491 578	-20 487 911	-932 950	-21 420 861
Produits nets des placements	3 395 499	211 763	1 130 241	156 511	306 617	261 340	110 131	0	75 260	101 075	11 003	279 825	31 297	6 070 563	218 481	6 289 044
Solde Financier :	3 395 499	211 763	1 130 241	156 511	306 617	261 340	110 131	0	75 260	101 075	11 003	279 825	31 297	6 070 563	218 481	6 289 044
Part des réassureurs dans les primes acquises Part des réassureurs dans les prestations payées Part des réassureurs dans les charges de provisions Part des réassureurs dans les autres provisions techniques Commissions reçues des réassureurs	-1 463 103 169 205 444 097	-3 072 561 4 834 083 130 528 49 946 666 728	-4 528 936 10 220 647 6 060 581 2 700 354 1 358 260	-810 015 11 742 45 825 202 544	-124 706 0 -82 928 16 281	-1 632 048 1 308 535 621 519 329 359 583 208	-788 814 108 140 170 624 215 029	-2 159 210 127 140 -21 711 790 562	0	0 0 0	-271 198 126 791 40 753 81 592	0 0 0	0 0 0	-14 850 589 16 906 283 7 409 288 3 079 658 3 914 203	0 0 0	-14 850 589 16 906 283 7 409 288 3 079 658 3 914 203
Solde de Réassurance (2010) :	-849 801	2 608 724	15 810 906	-549 904	-191 353	1 210 571	-295 020	-1 263 218	0	0	-22 062	0	0	16 458 844	0	16 458 844
Solde de Réassurance (2009) :	-720 616	-1 156 357	4 886 565	-382 064	-153 025	577 815	-176 639	-516 538	-209 430	0	-102 719	0	0	2 046 992	-23 000	2 023 992
Résultat technique (2010) :	-2 266 912	1 940 403	193 702	-86 531	885 239	-993 326	4 981 882	997 594	1 607 367	-1 259 664	172 423	32 218	982 139	7 186 536	-1 114 621	6 071 915
Résultat technique (2009) :	2 694 730	-420 266	-2 130 144	-93 180	-320 129	-960 141	2 751 923	701 638	1 403 102	-840 084	95 226	-310 510	392 393	2 964 558	299 935	3 264 493
	-4 961 642	2 360 670	2 323 846	6 649	1 205 368	-33 185	2 229 959	295 956	204 265	-419 579	77 197	342 728	589 746	4 221 978	-1 414 555	2 807 422
	-184,12%	-561,71%	-109,09%	-7,14%	-376,53%	-3,46%	81,03%	-42,18%	14,56%	49,94%	81,07%	-110,38%	150,29%	142,42%	-471,62%	86,00%
Informations complémentaires :																
Provisions pour primes non acquises à la clôture Provisions pour primes non acquises à l'ouverture	13 159 588 9 552 758	1 385 109 631 702	<b>1 167 161</b> 956 309	<b>2 645 905</b> 2 718 319	<b>406 030</b> 315 102	<b>498 267</b> 460 639	<b>535 419</b> 1 533 436	<b>0</b> 0	<b>314 862</b> 146 101	<b>72 353</b> 87 266	<b>591 439</b> 21 139	0		<b>20 776 134</b> 16 422 771	<b>1 569 614</b> 1 340 831	<b>22 345 747</b> 17 763 601
Provisions pour Sinistres à payer à la clôture Provisions pour Sinistres à payer à l'ouverture	<b>66 718 985</b> 56 631 437	<b>3 105 375</b> 3 178 312	<b>26 425 748</b> 15 383 745	<b>0</b> 298 270	<b>5 924 246</b> 6 053 762	<b>5 456 365</b> 3 482 733	1 447 639 1 013 438	0	<b>712 449</b> 512 772	<b>1 497 032</b> 1 210 995	<b>532 018</b> 261 542	<b>281 775</b>		112 101 631 88 027 006	<b>3 244 751</b> 1 842 516	115 346 382 89 869 522
Provision pour participation aux bénéfices à la Clôtur Provision pour participation aux bénéfices à l'Ouverture	148 754 0	<b>292 067</b> 242 034	92 837 0	<b>0</b> 0	<b>0</b> 0	<b>0</b> 0	<b>29 850</b> 21 740	0	0	<b>176 889</b> 192 809	<b>0</b> 0	0		<b>740 398</b> 456 583	<b>0</b> 0	<b>740 398</b> 456 583
Autres provisions techniques à la clôture :	-756 121	-1 228 114	2 944 735	0	-76 731	339 387	41 511	0	174 229	984 414	0	4 912 005		7 335 313		7 335 313
- Provisions pour risques en cours - Provisions mathématiques de rentes - Provisions pour ristournes - Provisions pour égalisation - Prévisions de recours à encaisser	0 20 922 154 695 0 -931 738	50 450 0 14 757 0 -1 293 321	2 782 572 0 210 054 0 -47 892	0 0 0 0	0 0 13 247 0 -89 979	339 387 0 0 0	0 0 41 511 0	0 0 0 0	0 0 0 174 229	2 366 705 488 276 560 0		4 912 005 0 0		3 174 774 5 638 415 710 824 174 229 -2 362 929	0 0 0 0 0	3 174 774 5 638 415 710 824 174 229 -2 362 929
Autres provisions techniques à l'ouverture :	-650 355	-920 508	-43 186	n	-9 208	<u> </u>		0	۵	739 417	<u> </u>	5 858 155		4 974 315	Ü	4 974 315
Provisions mathématiques de rentes     Prévisions de recours à encaisser	71 960 -722 315	-920 508 -920 508	0 -43 186	0	0 -9 208	0	0	0	0	739 417 739 417 0	0	5 858 155 0		6 669 532 -1 695 217	0	6 669 532 -1 695 217

Annexe n°15 : Tableau de raccordement du résultat technique par catégorie d'assurance aux états financiers Catégorie : Vie au 31/12/2010	Raccordement	Total
Primes Acquises	PRV11	8 536 109
Charges de prestations	CHV11	<2 986 600>
Charges des provisions d'assurance Vie et des autres provisions techniques	CHV12, CHV21	<5 446 845>
Solde de souscription :		102 664
Frais d'acquisition	CHV41, CHV42	<546 505>
Autres charges de gestion nettes	PRV4, CHV43	<605 993>
Charges d'acquisition et de gestion nettes :		<1 152 498>
Produits nets de placements	PRV2, CHV9	1 483 836
Participation aux Bénéfices & Ristournes	CHV3	-
Solde Financier :		1 483 836
Primes cédées ou rétrocédées	PRV11 2° Colonne	<529 544>
Part des réassureurs dans les prestations payées	CHV11 2° Colonne	355 322
Part des réassureurs dans les charges de provisions	CHV21 2° Colonne	
Part des réassureurs dans les participations aux résultats	CHV3 2° Colonne	12.500
Commissions reçues des réassureurs  Solde de réassurance :	CHV44 2° Colonne	42 599 <131 624>
Résultat technique :		302 378
Informations complémentaires :		
Versements périodiques de rentes Vie		
Montants des rachats Vie		
Capitaux échus Vie		
Intérêts techniques bruts de l'exercice		
Provisions techniques brutes Vie à la clôture		
Provisions techniques brutes Vie à l'ouverture		

Annexe n°16 : Tableau de raccordement du résultat technique par catégorie d'assurance aux états financiers	Raccordement	Total
Catégorie : Non Vie au 31/12/2010		
Primes acquises		
Primes émises	PRNV11	86 156 184
Variation des primes non acquises	PRNV12	-3 920 388
Charges de prestations		
Prestations et frais payés	CHNV11	-50 914 030
Charges des provisions pour prestations diverses	CHNV12, CHNV2	-26 576 877
Solde de souscription :		4 744 889
Frais d'acquisition	CHNV41+CHNV42	-12 368 962
Autres charges de gestion nettes	CHNV43, CHNV5 et PRNV2	-9 051 899
Charges d'acquisition et de gestion nettes :		<21 420 861>
Produits nets de placements	PRNT3	6 289 044
Participation aux Bénéfices & Ristournes	CHNV3	
Solde Financier :		6 289 044
Part des réassureurs dans les primes cédées	PRNV11, PRNV12 2° Colonne	<14 850 589>
Part des réassureurs dans les prestations payées	CHNV11 2° Colonne	16 906 283
Part des réassureurs dans les charges de provisions	CHNV12 2° Colonne	10 488 946
Commissions reçues des réassureurs	CHNV44 2° Colonne	3 914 203
Solde de Réassurance :		16 458 843
Résultat technique :		6 071 915
Informations complémentaires :		
Provisions pour primes non acquises à la clôture		
Provisions pour primes non acquises à l'ouverture		
Provisions pour Sinistres à payer à la clôture		
Provisions pour Sinistres à payer à l'ouverture		
Autres provisions techniques à la clôture		
Autres provisions techniques à l'ouverture		

# Rapport général des Commissaires aux Comptes

Mesdames et Messieurs les actionnaires du Groupe des Assurances de Tunisie «GAT» 92-94, Avenue Hédi Chaker 1002 TUNIS

#### Mesdames et Messieurs,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre Assemblée Générale Ordinaire, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2010 sur :

- le contrôle des états financiers du Groupe des Assurances de Tunisie, établis en Dinars Tunisien, tels qu'ils sont joints au présent rapport et faisant ressortir un total net de bilan égal à 268.384.220 Dinars et un résultat bénéficiaire de l'exercice s'élevant à 7.054.577 Dinars.
- les vérifications spécifiques et les informations prévues par la loi.

#### Responsabilité de la direction pour les états financiers

Les organes de direction sont responsables de l'établissement et de la présentation sincère de ces états financiers, conformément aux normes comptables tunisiennes. Cette responsabilité comprend : la conception, la mise en place et le suivi d'un contrôle interne relatif à l'établissement et la présentation sincère d'états financiers ne comportant pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, ainsi que la détermination d'estimations comptables raisonnables au regard des circonstances.

#### Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité est d'exprimer une opinion sur ces états financiers sur la base de notre audit.

Nous avons effectué notre audit selon les normes de la profession. Ces normes requièrent de notre part de nous conformer aux règles d'éthique, de planifier et de réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournies dans les états financiers.

Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation du risque que les états financiers contiennent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

En procédant à ces évaluations du risque, l'auditeur prend en compte le contrôle interne en vigueur dans l'entité relatif à l'établissement et la présentation sincère des états financiers afin de définir des procédures d'audit appropriées en la circonstance. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la Direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

#### **Opinion**

A notre avis, les états financiers sont réguliers et sincères et donnent, pour tout aspect important, une image fidèle de la situation financière du Groupe des Assurances de Tunisie ainsi que de sa performance financière et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos le 31 décembre 2010, conformément aux principes comptables généralement admis en Tunisie.

Sans remettre en cause l'opinion exprimée ci-dessus, nous attirons votre attention sur les faits suivants :

Actuellement, le GAT fait l'objet d'un contrôle social approfondi notifié le 18 juillet 2011 portant sur la période allant du 1<sup>er</sup> janvier 2008 au 31 décembre 2010. A l'heure actuelle, le résultat de ce contrôle n'est pas connu. Par conséquent, son impact sur les états financiers arrêtés au 31 décembre 2010, ne peut être raisonnablement mesuré.

Par ailleurs, le GAT a reçu une notification d'un contrôle fiscal approfondi en date du 6 juin 2011 au titre de l'impôt sur les sociétés pour la période allant du 1 janvier 2000 au 31 décembre 2010, des acomptes provisionnels, de la TVA, des retenues à la source, de la TFP, du FOPROLOS, de la TCL et les droits d'enregistrement et de timbre ainsi que de la taxe unique d'assurances pour la période allant du 1<sup>er</sup> janvier 2007 au 31 décembre 2010. Les travaux du dit contrôle fiscal n'étant pas encore entamés, son impact sur les états financiers arrêtés au 31 décembre 2010, ne peut être raisonnablement mesuré.

# Vérifications Spécifiques et Informations prévues par la loi

Nous avons également procédé aux vérifications spécifiques prévues par la loi et les normes professionnelles, et nous avons noté que :

- Le taux de représentation des provisions techniques par des placements, à la clôture de l'exercice 2010, se situe en deçà du seuil réglementaire.
- Le principe de cantonnement tel que prévu par l'article 30 du code des assurances n'est pas appliqué par la compagnie.

A l'exception des points ci-dessus exposés, nous n'avons pas d'observations à formuler sur la sincérité et la concordance avec les états financiers des informations d'ordre comptable données dans le rapport du conseil d'administration sur la gestion de l'exercice.

Ainsi qu'il en est fait mention ci-dessus, nous avons également, dans le cadre de notre audit, procédé à l'examen des procédures de contrôle interne relatives au traitement de l'information comptable et à la préparation des états financiers. Nous signalons, conformément à ce qui est requis par l'article 3 de la loi 94-117 du 14 novembre 1994 tel que modifié par la loi 2005-96 du 18 octobre 2005, que le système de contrôle interne de la Compagnie a enregistré des améliorations durant l'année 2010. Cependant, un certain nombre d'anomalies persistent tel que consigné dans nos rapports sur le contrôle interne. Notre stratégie et plan d'audit ont été adaptés pour tenir compte des anomalies relevées.

Par ailleurs et en application des dispositions de l'article 19 du décret n° 2001-2728 du 20 novembre 2001, nous avons procédé aux vérifications nécessaires et nous n'avons pas d'observations à formuler sur la conformité de la tenue des comptes en valeurs mobilières émises par la société à la réglementation en vigueur.

Tunis, le 22 septembre 2011

Mohamed Ali ELAOUANI ECC MAZARS Ahmed BELAIFA
Price Water House Coopers

# Rapport des Commissaires aux Comptes sur les Conventions Réglementées

Mesdames et Messieurs les actionnaires du Groupe des Assurances de Tunisie «GAT» 92-94, Avenue Hédi Chaker 1002 TUNIS

Mesdames et Messieurs,

En application des articles 200 et suivants et 475 du code des sociétés commerciales, nous vous communiquons notre rapport sur les conventions réglementées.

Notre responsabilité est de nous assurer du respect des procédures légales d'autorisation et d'approbation de ces conventions ou opérations et de leur traduction correcte, in fine, dans les états financiers. Il ne nous appartient pas de rechercher spécifiquement et de façon étendue l'existence éventuelle de telles conventions ou opérations mais de vous communiquer, sur la base des informations qui nous ont été données et celles obtenues au travers de nos procédures d'audit, leurs caractéristiques et modalités essentielles, sans avoir à nous prononcer sur leur utilité et leur bien fondé. Il vous appartient d'apprécier l'intérêt qui s'attachait à la conclusion de ces conventions et la réalisation de ces opérations en vue de leur approbation.

# A-Conventions et opérations nouvellement réalisées (autres que les rémunérations des dirigeants)

- 1. Des membres du personnel du GAT sont détachés auprès de la société «GAT Investissement» (ex-SOFIGAT), filiale du GAT. La charge brute du personnel détaché auprès de cette société relative à l'exercice 2010 s'élève à 17.496 Dinars. Ce personnel a été recruté par «GAT Investissement» courant l'exercice 2010.
- 2. La quotepart TTC de «GAT Investissement » dans les charges communes du GAT s'élève à 8.094 Dinars.
- 3. La quotepart TTC de «AMINA» dans les charges salariales des services du support GAT s'élève à 95 120 Dinars et la quotepart TTC dans les charges communes s'élève à 15.488 Dinars.
- 4. La quotepart du GAT dans les charges salariales brutes du personnel de «AMINA» travaillant pour le compte du GAT (branche vie) s'élève à 222 091 Dinars.
- 5. En décembre 2010, le GAT a signé avec sa filiale «AMINA» un contrat d'achat d'une voiture d'une valeur de 38.129 Dinars.

- 6. En 2010, le GAT a payé les charges d'assurance groupe pour le compte du personnel de ses filiales «AMINA» et «GAT Investissement» au titre du contrat d'assurance groupe souscrit auprès de la Mutuelle Générale des Assurances (MGA) respectivement pour 14.785 Dinars et 1.217 Dinars.
- 7. En décembre 2010, le GAT a signé avec la «CODIT» un contrat de vente d'une voiture d'une valeur de 31.095 Dinars.
- 8. Le GAT a signé un protocole d'accord avec M. Yezid Skandrani, en date du 28 avril 2010, en vertus duquel le GAT lui a versé une indemnité de fin de contrat d'un montant brut de 191.359 Dinars et d'un versement de 50.000 Dinars à son compte d'assurance retraite complémentaire chez «AMINA».
- 9. La société GAT Investissement (ex-SOFIGAT) est chargée de la gestion des placements du GAT. Au titre de l'exercice 2010, le montant TTC facturé par GAT Investissement et réglée par le GAT s'élève à 212.493 Dinars.

#### B-Opérations réalisées relatives à des conventions antérieures

- 1. Le GAT loue des locaux aux sociétés «AMINA» et «SECA», filiales ou ayant des administrateurs communs avec le GAT, au niveau desquelles les dites sociétés exercent leurs activités. Le montant annuel du loyer par société en 2010 se présente comme suit :
  - Loyer en TTC «AMINA» : 31.308 Dinars.
  - Loyer en TTC «SECA» : 24.880 Dinars (réglé à hauteur de DT 16.423 Dinars).
- 2. Des membres du personnel du GAT sont détachés auprès de la société «AMINA», filiale du GAT. La charge brute du personnel détaché auprès de cette société relative à l'exercice 2010 s'élève à 8.029 (brute) Dinars. Ce personnel a été recruté par «AMINA» courant l'exercice 2010.

Les comptes ci-après portent des mouvements débiteurs et créditeurs au nom de «AMINA» accusent, au 31 décembre 2010, un solde compensé débiteur de 25.175 Dinars détaillé comme suit :

- Compte société du groupe AMINA n° 4401 : solde créditeur 119.850 Dinars.
- Compte débiteur divers n° 4570 : solde débiteur 118.816 Dinars.
- Compte créditeur divers n° 4571 : solde débiteur 26.210 Dinars.
- 3. Des membres du personnel de «AMINA», filiale du GAT, sont détachés auprès du GAT. La charge brute du personnel détaché auprès du GAT relative à l'exercice 2010 s'élève à 21.029 Dinars. Ce personnel a été recruté par le GAT courant l'exercice 2010.
- 4. Le compte débiteur divers porte des mouvements au nom de la société «SECA», ayant des administrateurs communs avec le GAT. Au 31 décembre 2010, le solde de ces mouvements un solde débiteur de 157.926 Dinars. Ce montant est relatif principalement aux charges du personnel détaché auprès de «SECA» au titre des exercices antérieurs.
- 5. Le Courtier «SECA», ayant des administrateurs en commun avec le GAT, présente au 31 décembre 2010 un solde débiteur du compte courant d'intermédiaire ouvert sur les livres du GAT, net des commissions, de 2.556.276 Dinars. Le détail de ce solde, net des commissions sur arriérées, se présente au 31/12/2010 comme suit :

Code Agence	Solde au 31/12/2010
800	2 292 710
808	1 549
810	222 009
820	69 162
830	- 269
850	- 30 802
860	1 918

- 6. Une convention a été conclue entre le GAT et son administrateur M. Yezid Skandrani en date de 1er octobre 2009, en vertus de laquelle le GAT loue à ce dernier une villa appartenant au GAT et sise à l'impasse de l'hirondelle n°2 à la résidence Jannet à Hammamet Nord pour un montant annuel de loyer en TTC de 24.300 Dinars.
- 7. Un protocole d'accord conclu entre le GAT, le Groupe SIGMA (M. Noureddine Skandrani, M. Yezid Skandrani, SIGMA, SECA), PROPARCO et MPEF II en date du 14 janvier 2008 ayant pour objet la restructuration de l'organigramme juridique du Groupe GAT en vue de le simplifier et d'en éliminer les participations croisées ou d'autocontrôle.
- 8. Le «GAT» loue une partie de son immeuble à la Compagnie de Gestion et Finance «CGF» dans laquelle elle exerce son activité. La CGF est une entreprise associée du «GAT» jusqu'au 07 avril 2010 date de cession de la totalité des titres détenus par le GAT dans le capital de CGF. Le montant du loyer au 7 avril 2010 s'élevait à 10.420 TTC sachant que le contrat prévoit un loyer annuel de 39.210 TTC.
- 9. La CGF est chargée, en tant qu'intermédiaire en bourse, de gérer un portefeuille de titres pour le compte du «GAT».Ce portefeuille est valorisé au 31 décembre 2010 à un montant de 60.688.651 Dinars dont 14.584.589 Dinars représentant des titres côtés, 44.122.200 Dinars représentant des titres de créances et 1.981.862 Dinars représentant des actions FCP et des SICAV. Le compte de trésorerie géré par "CGF" accuse un solde créditeur de 7.456 Dinars.

#### C-Obligations et engagements vis-à-vis des dirigeants

# 1. Les obligations et engagements vis-à-vis des dirigeants tel que visés à l'article 200 nouveau II§5 du CSC sont définies comme suit

Les obligations et engagements du GAT vis-à-vis du Président du Conseil d'Administration ont été fixés par le Conseil d'Administration du 25 juin 2009. A ce titre, le Président du Conseil bénéficie d'une rémunération annuelle, d'une voiture de fonction avec chauffeur et d'un budget annuel de 45.000 Dinars au titre des frais de missions qu'il serait amené à effectuer à l'étranger. En outre, il bénéficie de jetons de présence tels que décidés par l'Assemblée Générale Annuelle.

Les obligations et engagements du GAT vis-à-vis du Directeur Général ont été fixés par le Conseil d'Administration du 25 Juin 2009 et par le contrat de travail du 1<sup>er</sup> Juillet 2009. A ce titre, le Directeur Général bénéficie d'une rémunération annuelle, d'un bonus annuel, d'une voiture de fonction avec une prise en charge des frais d'essence, d'entretien et de réparation et d'un téléphone portable avec prise en charge des communications téléphoniques.

Les obligations et engagements du GAT vis-à-vis du Directeur Général Adjoint (DGA) ont été fixés par le protocole d'accord du 28 Avril 2010 portant sur la résiliation du contrat de travail du DGA à date d'effet 1<sup>er</sup> février 2010. A ce titre, le Directeur Général Adjoint a bénéficié d'une indemnité de fin de contrat brute de

191.359 Dinars et d'un versement de 50.000 Dinars dans son compte d'assurance retraite complémentaire ouvert chez AMINA.

Les membres du Conseil d'Administration et les membres du Comité Permanent d'Audit sont rémunérés par des jetons de présence alloués par l'Assemblée Générale Ordinaire déterminés par le Conseil d'Administration.

#### 2. Les charges des dirigeants au 31 décembre 2010 se présentent comme suit :

Montants Bruts en DT	Directeur Général	DGA	Président du Conseil	Adminis- trateurs
Avantages à CT	145 768	-	75 000	-
Avantages à long termes	5 046	50 000	-	-
Indemnités de fin de contrat	-	191 359	-	-
Avantages en nature	45 524	1 440	44 181	-
Jetons de présence		4 848	4 848	42 804
Frais de mission à l'étranger	-	-	48 371	-
Total	196 338	247 647	172 400	42 804

Par ailleurs, et en dehors des conventions et opérations précitées, nos travaux n'ont pas révélé l'existence d'autres conventions ou opérations rentrant dans le cadre des dispositions de l'article 200 et suivants et 475 du code des sociétés commerciales.

Tunis, le 22 septembre 2011

Les commissaires aux Comptes

Mohamed Ali ELAOUANI ECC MAZARS Ahmed BELAIFA
PriceWaterHouseCoopers

2011 AS 948

#### **AVIS DES SOCIETES**

#### **ETATS FINANCIERS CONSOLIDES**

# GROUPE DES ASSURANCES DE TUNISIE -GAT-

Siège social : 92-94, avenue Hédi Chaker- 1002 TUNIS.

Le Groupe des Assurances de Tunisie -GAT- publie, ci-dessous, ses états financiers consolidés arrêtés au 31 décembre 2010 tels qu'ils ont été soumis à l'approbation de l'Assemblée Générale Ordinaire qui se tiendra en date du 10 octobre 2011. Ces états sont accompagnés du rapport des commissaires aux comptes, Mr Mohamed Ali ELAOUANI et Mr Ahmed BELAIFA

BILAN CONSOLIDE Exercice clos au 31/12/2010 (exprimé en dinars)

#### **ACTIFS**

ACI   Actifs Incorporets		Rubrique des EF	Note	BRUT	AMORTISSEMENT 31/12/2010	NET	NET
AC11 Investissements de recherche & de développement 1279 163 -1279 163 AC12 Concessions de marques, brevets, licences, marques, procédés 2636 558 -2042 021 AC13 Good will 2634 400 -455 294 AC2 Autres Actifs d'exploitation 2 9 000 620 -5755 043 AC2 Installations techniques et machines 7576 433 -4658 892 AC22 Autres Installations outillage et mobiliers 1493 187 -1 096 151 AC3 Placements 3 171 480 599 -16 895 765 AC31 Termins et Constructions 37 033 574 -12 445 477 AC32 Tires mis en équivalence 0 0 - AC33 Autres placements 130 703 766 -4 450 288 AC34 Créances pour espèces déposées auprès des entreprises cédantes 3 743 259 AC34 Créances pour espèces deposées auprès des entreprises cédantes 3 743 259 AC34 Créances pour espèces deposées auprès des entreprises cédantes AC4 Créances pour espèces deposées auprès des entreprises cédantes 3 743 259 AC54 AC54 Créances pour espèces deposées auprès des entreprises cédantes AC54 Créances pour espèces deposées auprès des entreprises cédantes AC55 Part des réassureurs dans les provisions techniques afférentes aux contraté on milés de compte AC56 Part des réassureurs dans les provisions techniques afférentes aux contraté on milés de compte AC56 AC56 Créances 5 72 238 870 -11 770 308 AC56 AC56 Debieux divers AC56 AC56 Debieux divers AC56 Debieux divers AC56 AC56 Debieux divers AC56 AC56 Debieux divers AC56 AC56 Debieux divers AC56 AC56 Debieux divers AC57 AC57 Autres éléments d'actifs 6 21 027 680 - 275 290 AC71 Avoirs en banques, CCP, chèques en caisse 11 740 518 - 275 290 AC71 Avoirs en banques, CCP, chèques en caisse 11 740 518 - 275 290 AC73 Comptes de régularisation Actif 3 333 955 AC73 AUtres comptes de régularisation Actif 1013 465				31/12/2010	31/12/2010	31/12/2010	31/12/2009
AC12 Concessions de marques, brevets, licences, marques, procédés 2262 588 2040 455 294  AC2 Autres Actifs d'explaination 2 9 069 620 5755 043  AC21 Installations techniques et machines 7576 433 4658 892  AC22 Autres Installations outiliage et mobiliers 1493 187 -1 096 151  AC3 Plucemente 3 171 480 599 16 895 765  AC31 Terrains et Constructions 37 033 574 -12 445 477  AC32 Titres mis en équivalence 0 0 - 4 450 288  AC33 Autres placements 130 703 766 -4 450 288  AC34 Créances pour espèces déposées auprès des entreprises cédantes 37 43 259  AC4 Créances pour espèces deposées auprès des entreprises cédantes 37 43 259  AC5 Part des réassureurs dans les provisions techniques 4fférentes aux contrats en unités de compte 4 41 186 686  AC6 Créances 5 72 238 870 -11 770 398  AC6 Créances nées d'opérations d'assurance directe 37 412 394 -11 029 891  AC62 a Créances nées d'opérations de réassurance 29 660 182  AC63 Autres réances 5 516 995 -710 277  AC63 Personnel 89 760 0  AC63 Autres réances 5 126 995 -710 277  AC64 Créances sur ressources spéciales  AC7 Autres éléments d'actifs 6 21 027 680 - 275 290  AC71 Avois en banques, CCP, chèques en caisse 11 740 518 - 275 290  AC72 Charges reportées 5 933 207  AC73 Comptes de régularisation Actif 133 535 55  AC73 Comptes de régularisation Actif 11013 405	ifs	fs Incorporels	1	<u>6 560 121</u>	<u>-3 776 478</u>	<u>2 783 643</u>	<u>2 067 359</u>
AC12   Concessions de marques, brevets, licences, marques, procédés   2 da 588   2 da 588   2 da 589     AC2   Autres Actifs d'explaination   2   9 de 9 de 20   5 755 043     AC2   Autres Actifs d'explaination   2   9 de 9 de 20   5 755 043     AC21   Installations techniques et machines   7576 433   4 658 892     AC22   Autres Installations outiliage et mobiliers   1 493 187   -1 096 151     AC3   Placemente   3   171 480 599   -16 895 765     AC31   Termins et Constructions   37 033 574   -12 445 477     AC32   Titres mis en équivalence   0   -	sti	tissements de recherche & de dévelonnement		1 279 163	-1 279 163	0	0
ACC1 Autres Actifs d'exploitation 2 9 069 620 5755 043  ACC2 Autres Actifs d'exploitation 2 9 069 620 5755 043  ACC2 Installations techniques et machines 7576 433 4658 892  ACC2 Autres Installations outiliage et mobiliers 1 1493 187 -1 096 151  ACC3 Plucemente 3 171 480 599 16 895 765  ACC31 Terrains et Constructions 37 033 574 -12 445 477  ACC32 Titres mis en équivalence 0							
AC21 Installations techniques et machines 7,576,433 -4,658,892  AC22 Autres Installations outillage et mobiliers 1493,187 -1,096,151  AC3 Placements 3 171,480,599 -16,895,765  AC31 Terrains et Constructions 37,033,574 -12,445,477  AC32 Titres mis en équivalence 0		* 1					1 394 746
AC22 Autres Installations outillage et mobiliers	res	es Actifs d'exploitation	2	9 069 620	<u>-5 755 043</u>	3 314 577	1 972 156
AC3 Placements 3 171 480 599 -16 895 765  AC31 Terrains et Constructions 37 033 574 -12 445 477  AC32 Titres mis en équivalence 0 -  AC33 Autres placements 130 703 766 -4 450 288  AC34 Créances pour espèces déposées auprès des entreprises cédantes 3 743 259  AC4 Placements représentant les profisions techniques afférentes aux contraits en unités de compte -  AC5 Part des réassureurs dans les profisions techniques afférentes aux contraits en unités de compte -  AC6 Créances 5 72 238 870 -11 770 398  AC61 Créances d'opérations d'assurance directe 37 412 394 -11 029 891  AC62 a Créances nées d'opérations d'assurance 29 660 182  AC62 b Créances des autres activités 39 299 -30 230  AC63 Autres créances 5 126 995 -710 277  AC631 Personnel 89 760 0  AC632 Eat et Comptes Rattachés 3 967 85  AC633 Débicurs divers 1067 450 -710 277  AC64 Créances sur ressources spéciales  AC7 Autres éléments d'actifs 6 21 027 680 - 275 290  AC71 Avoirs en banques, CCP, chèques en caisse 117 40 518 - 275 290  AC73 Comptes de régularisation Actif 3 353 355 5  AC731 Intérêts et loyers acquis non échus 2340 490  AC733 Autres comptes de régularisation Actif 1013 465	ılla	lations techniques et machines		7 576 433	-4 658 892	2 917 541	1 631 145
AC31 Terrains et Constructions 37 033 574 -12 445 477  AC32 Titres mis en équivalence 0	es	s Installations outillage et mobiliers		1 493 187	-1 096 151	397 036	341 011
AC32 Titres mis en équivalence 0  AC33 Autres placements 130 703 766 - 4450 288  AC34 Créances pour espèces déposées auprès des entreprises cédantes 3 743 259  AC4 Placements représentant les provisions techniques afférentes aux contrats en maités de compte  AC5 Part des réassureurs dans les provisions techniques 4 4 11 86 686  AC6 Créances 5 72 238 870 -11 770 398  AC61 Créances nées d'opérations d'assurance directe 37 412 394 -11 029 891  AC62 a Créances nées d'opérations de réassurance 29 660 182  AC63 Autres créances 5 126 995 -710 277  AC631 Personnel 89 760 0  AC632 Bat et Comptes Rattachés 39 99 785  AC633 Débiteurs divers 1067 450 -710 277  AC64 Créances sur ressources spéciales  AC71 Avoirs en banques, CCP, chèques en caisse 11 740 518 - 275 290  AC73 Comptes de régularisation Actif 3 353 955  AC73 Comptes de régularisation Actif 13465	en	ements	3	171 480 599	-16 895 765	<u>154 584 834</u>	132 241 777
AC32 Titres nis en équivalence 0  AC33 Autres placements 130 703 766 - 4450 288  AC34 Créances pour espèces déposées auprès des entreprises cédantes 3 743 259  Placements représentant les proisions techniques afférentes aux contrats en antités de compte de mittés de compte des réassureurs dans les provisions techniques afférentes aux contrats en antités de compte de l'actifé 3 741 186 686  AC6 Part des réassureurs dans les provisions techniques 4 41 186 686  AC6 Créances 5 72 238 870 -11 770 398  AC61 Créances nées d'opérations d'assurance directe 37 412 394 -11 029 891  AC62 a Créances nées d'opérations de réassurance 29 660 182  AC62 b Créances des autres activités 39 299 -30 230  AC63 Autres créances 5 126 995 -710 277  AC64 Personnel 89 760 0  AC631 Personnel 89 760 0  AC632 Etat et Comptes Rattachés 39 69 785 0  AC633 Débieurs divers 1067 450 -710 277  AC64 Créances sur ressources spéciales  AC7 Autres éléments d'actifs 6 21 027 680 - 275 290  AC71 Avoirs en banques, CCP, chèques en caisse 11 740 518 - 275 290  AC73 Comptes de régularisation Actif 3 353 955    Intérêts et loyers acquis non échus 2 340 490    AC733 Autres comptes de régularisation Actif 1 1013 465	ain	ins et Constructions		37 033 574	-12 445 477	24 588 097	24 934 080
AC33 Autres placements  AC34 Créances pour espèces déposées auprès des entreprises cédantes  AC4 Contrats en unités de compte  AC5 Part des réassureurs dans les provisions techniques afférentes aux  AC6 Créances  AC6 Créances  AC6 Créances  AC61 Créances nées d'opérations d'assurance directe  AC62 a Créances nées d'opérations de réassurance  AC63 Autres réances  AC64 Créances  AC65 Part des réassureurs dans les provisions techniques  AC60 Créances  AC61 Créances nées d'opérations d'assurance directe  AC62 a Créances nées d'opérations de réassurance  AC62 b Créances nées d'opérations de réassurance  AC63 Autres créances  AC63 Autres créances  AC63 Personnel  AC631 Personnel  AC632 Etat et Comptes Rattachés  AC633 Débiteurs divers  AC644 Créances sur ressources spéciales  AC7 Autres éléments d'actifs  AC7 Autres éléments d'actifs  AC7 Autres éléments d'actifs  AC7 Créances reportées  AC7 Charges reportées  AC7 Comptes de régularisation Actif  AC731 Intérêts et loyers acquis non échus  AC731 Intérêts et loyers acquis non échus  AC733 Autres comptes de régularisation Actif  AC734 AUTRES AC735 Autres comptes de régularisation Actif  AC735 AC735 AC735 AC735 AC736 AC					12 110 117	0	
AC34 Créances pour espèces déposées auprès des entreprises cédantes  AC4 Placements représentant les provisions techniques afférentes aux contrats en unités de compte   AC5 Part des réassureurs dans les provisions techniques  AC6 Créances  5 72 238 870 -11 770 398  AC61 Créances nées d'opérations d'assurance directe  37 412 394 -11 029 891  AC62 a Créances nées d'opérations de réassurance  29 660 182  AC62 b Créances des autres activités  39 299 -30 230  AC63 Autres créances  AC63 Personnel  AC631 Personnel  AC632 Bat et Comptes Rattachés  AC633 Débiteurs divers  AC634 Créances sur ressources spéciales  AC7 Autres éléments d'actifs  6 21 027 680 - 275 290  AC71 Avoirs en banques, CCP, chèques en caisse  11 740 518 - 275 290  AC73 Comptes de régularisation Actif  AC73 Comptes de régularisation Actif  AC73 Autres comptes de régularisation Actif  1013 465							
Placements représentant les provisions techniques afférentes aux contrats en unités de compte	es	s placements		130 703 766	-4 450 288	126 253 478 0	
AC4         contrats en unités de compte         -         -           AC5         Part des réassureurs dans les provisions techniques         4         41 186 686           AC6         Créances         5         72 238 870         -11 770 398           AC61         Créances nées d'opérations d'assurance directe         37 412 394         -11 029 891           AC62 a         Créances nées d'opérations de réassurance         29 660 182           AC62 b         Créances des autres activités         39 299         -30 230           AC63         Autres créances         5 126 995         -710 277           AC631         Personnel         89 760         0           AC632         Bat et Comptes Rattachés         3 969 785           AC633         Débiteurs divers         1 067 450         -710 277           AC64         Créances sur ressources spéciales           AC7         Autres éléments d'actifs         6         21 027 680 - 275 290           AC71         Avoirs en banques, CCP, chèques en caisse         11 740 518 - 275 290           AC72         Charges reportées         5 933 207           AC73         Comptes de régularisation Actif         3 353 955           AC731         Intérêts et loyers acquis non échus         2 340 490	nce	ces pour espèces déposées auprès des entreprises cédantes		3 743 259		3 743 259	3 254 754
AC6       Créances       5       72 238 870       -11 770 398         AC61       Créances nées d'opérations d'assurance directe       37 412 394       -11 029 891         AC62 a       Créances nées d'opérations de réassurance       29 660 182         AC62 b       Créances des autres activités       39 299       -30 230         AC63       Autres créances       5 126 995       -710 277         AC631       Personnel       89 760       0         AC632       Etat et Comptes Rattachés       3 969 785				-	-	-	-
AC61 Créances nées d'opérations d'assurance directe 37 412 394 -11 029 891  AC62 a Créances nées d'opérations de réassurance 29 660 182  AC62 b Créances des autres activités 39 299 -30 230  AC63 Autres créances 5 126 995 -710 277  AC631 Personnel 89 760 0  AC632 Etat et Comptes Rattachés 3 969 785  AC633 Débiteurs divers 1067 450 -710 277  AC64 Créances sur ressources spéciales  AC7 Autres éléments d'actifs 6 21 027 680 - 275 290  AC71 Avoirs en banques, CCP, chèques en caisse 11 740 518 - 275 290  AC72 Charges reportées 5 933 207  AC73 Comptes de régularisation Actif 3 353 955  AC731 Intérêts et loyers acquis non échus 2 340 490  AC733 Autres comptes de régularisation Actif 1 013 465	t de	des réassureurs dans les provisions techniques	4	41 186 686		41 186 686	30 668 469
AC62 a Créances nées d'opérations de réassurance  AC62 b Créances des autres activités  AC63 Autres créances  AC63 Autres créances  AC63 Personnel  AC632 Etat et Comptes Rattachés  AC633 Débiteurs divers  AC64 Créances sur ressources spéciales  AC7 Autres éléments d'actifs  AC7 Autres éléments d'actifs  AC7 Charges reportées  AC72 Charges reportées  AC73 Comptes de régularisation Actif  AC73 Autres comptes de régularisation Actif	anc	nces	5	72 238 870	-11 770 398	60 468 472	48 567 691
AC62 b Créances des autres activités  39 299 -30 230  AC63 Autres créances  5 126 995 -710 277  AC631 Personnel  89 760 0  AC632 Bat et Comptes Rattachés  3 969 785  AC633 Débiteurs divers  1 067 450 -710 277  AC64 Créances sur ressources spéciales  AC7 Autres éléments d'actifs  6 21 027 680 - 275 290  AC71 Avoirs en banques, CCP, chèques en caisse  11 740 518 - 275 290  AC72 Charges reportées  5 933 207  AC73 Comptes de régularisation Actif  3 353 955  AC731 Intérêts et loyers acquis non échus  AC733 Autres comptes de régularisation Actif  1 013 465	nce	ces nées d'opérations d'assurance directe		37 412 394	-11 029 891	26 382 503	23 189 048
AC63 Autres créances 5 126 995 -710 277 AC631 Personnel 89 760 0 AC632 Etat et Comptes Rattachés 3 969 785 AC633 Débiteurs divers 1067 450 -710 277  AC64 Créances sur ressources spéciales  AC7 Autres éléments d'actifs 6 21 027 680 - 275 290  AC71 Avoirs en banques, CCP, chèques en caisse 11 740 518 - 275 290  AC72 Charges reportées 5 933 207  AC73 Comptes de régularisation Actif 3 353 955 AC731 Intérêts et loyers acquis non échus 2 340 490 AC733 Autres comptes de régularisation Actif 1 1013 465	nce	ces nées d'opérations de réassurance		29 660 182		29 660 182	21 555 142
AC631         Personnel         89 760         0           AC632         Etat et Comptes Rattachés         3 969 785         -710 277           AC633         Débiteurs divers         1 067 450         -710 277           AC64         Créances sur ressources spéciales           AC7         Autres éléments d'actifs         6         21 027 680 - 275 290           AC71         Avoirs en banques, CCP, chèques en caisse         11 740 518 - 275 290           AC72         Charges reportées         5 933 207           AC73         Comptes de régularisation Actif         3 353 955           AC731         Intérêts et loyers acquis non échus         2 340 490           AC733         Autres comptes de régularisation Actif         1 013 465	nce	ces des autres activités		39 299	-30 230	9 069	47 307
AC632         Etat et Comptes Rattachés         3 969 785           AC633         Débiteurs divers         1 067 450         -710 277           AC64         Créances sur ressources spéciales           AC7         Autres éléments d'actifs         6         21 027 680 - 275 290           AC71         Avoirs en banques, CCP, chèques en caisse         11 740 518 - 275 290           AC72         Charges reportées         5 933 207           AC73         Comptes de régularisation Actif         3 353 955           AC731         Intérêts et loyers acquis non échus         2 340 490           AC733         Autres comptes de régularisation Actif         1 013 465	es	s créances		5 126 995	-710 277	4 416 718	3 776 194
AC633         Débiteurs divers         1 067 450         -710 277           AC64         Créances sur ressources spéciales           AC7         Autres éléments d'actifs         6         21 027 680 -         275 290           AC71         Avoirs en banques, CCP, chèques en caisse         11 740 518 -         275 290           AC72         Charges reportées         5 933 207           AC73         Comptes de régularisation Actif         3 353 955           AC731         Intérêts et loyers acquis non échus         2 340 490           AC733         Autres comptes de régularisation Actif         1 013 465					0		111 640
AC64 Créances sur ressources spéciales  AC7 Autres éléments d'actifs 6 21 027 680 - 275 290  AC71 Avoirs en banques, CCP, chèques en caisse 11 740 518 - 275 290  AC72 Charges reportées 5 933 207  AC73 Comptes de régularisation Actif 3 353 955  AC731 Intérêts et loyers acquis non échus 2 340 490  AC733 Autres comptes de régularisation Actif 1 013 465						3 969 785	
AC7 Autres éléments d'actifs 6 21 027 680 - 275 290  AC71 Avoirs en banques, CCP, chèques en caisse 11 740 518 - 275 290  AC72 Charges reportées 5 933 207  AC73 Comptes de régularisation Actif 3 353 955  AC731 Intérêts et loyers acquis non échus 2 340 490  AC733 Autres comptes de régularisation Actif 1 013 465	iteı	eurs divers		1 067 450	-710 277	357 173	550 763
AC71 Avoirs en banques, CCP, chèques en caisse	nce	ces sur ressources spéciales				-	-
AC72 Charges reportées 5 933 207  AC73 Comptes de régularisation Actif 3 353 955  AC731 Intérêts et loyers acquis non échus 2 340 490  AC733 Autres comptes de régularisation Actif 1 013 465	re	es éléments d'actifs	6	<u>21 027 680</u>	- 275 290	20 752 390	<u>14 411 193</u>
AC73       Comptes de régularisation Actif       3 353 955         AC731       Intérêts et loyers acquis non échus       2 340 490         AC733       Autres comptes de régularisation Actif       1 013 465	irs	s en banques, CCP, chèques en caisse		11 740 518	- 275 290	11 465 228	6 841 107
AC731 Intérêts et loyers acquis non échus 2 340 490 AC733 Autres comptes de régularisation Actif 1 013 465	ge	es reportées		5 933 207		5 933 207	3 980 308
AC733 Autres comptes de régularisation Actif 1013 465	pte	etes de régularisation Actif		3 353 955		3 353 955	3 589 778
	êts	ts et loyers acquis non échus		2 340 490		2 340 490	2 437 898
AC732 Estimation des réassurance Acceptation	es	s comptes de régularisation Actif		1 013 465		1 013 465	1 151 880
	nat	ation des réassurance Acceptation					
AC74 Ecart de conversion Actif	t d	de conversion Actif					
TOTAL ACTIF 321 563 576 -38 472 974 28	T	IF .		321 563 576	-38 472 974	283 090 602	229 928 645

#### BILAN CONSOLIDE Exercice clos au 31/12/2010 (exprimé en dinars)

Code	Rubrique des EF	Note	31/12/2010	31/12/2009
Rubrique CAPITAII	X PROPRES			
C <i>apitaul</i> CP1	Capital Social		35 000 000	35 000 00
CP2	Réserves consolidées		-8 900 847	-12 175 56
CP3	Rachats d'actions propres			
CP4	Résultat consolidé		6 993 005	4 430 970
	PITAUX PROPRES AVANT AFFECTATION	7	33 092 158	27 255 404
CP5	Intérêts des minoritaires dans les réserves		306 113	2 388 213
INTEDETS	Intérêts des minoritaires dans le résultat  DES MINORITAIRES		-40 012 266 101	19 373 2 407 590
INTERETS PASSIFS	DES MINORITAIRES		200 101	2 407 390
PA1	Autres Passifs financiers		0	0
			<u>v</u>	<u>v</u>
PA11 PA12	Emprunts obligataires TCN émis par l'entreprise			
PA13	Autres emprunts			
PA14	Dettes envers les établissements bancaires et financiers			
PA2	Provision pour autres risque et charges		<u>4 583 148</u>	<u>3 712 634</u>
PA21	Provision pour pensions et obligations assimiliées		980 799	2 944 851
PA22	Provision pour impôt			
PA23	Autres Provisions		3 602 349	767 783
PA3	Provisions techniques brutes	8	<u>192 741 393</u>	<u>155 615 660</u>
PA310	Provisions pour prime non acquise		22 345 747	17 763 601
PA320	Provisions d'assurance vie		44 150 186	38 718 41
PA330	Primes pour sinistre à payer vie		1 622 531	814 166
PA331	Primes pour sinistre à payer non vie		112 983 454	88 846 27
PA340	Primes pour participation aux bénéfices et ristournes vie		81 301	358 626
PA341	Primes pour participation aux bénéfices et ristournes non vie		1 451 221	760 67
PA350	Provision pour égalisation et équilibrage		1 293 764	913 028
PA360	Autres Provisions techniques vie		0	6 678 91
PA361	Autres Provisions techniques non vie		8 813 189	761 958
PA4	Provision technique de contrats en unités de compte		<u></u>	<u></u>
PA5	Dettes pour dépôts en espèces reçus des cessionnaires	9	38 073 909	30 668 468
PA6	Autres Dettes	10	<u>10 408 062</u>	<u>7 151 128</u>
PA61	Dettes nées d'opérations d'assurance directe		3 927 738	4 463 208
PA62	Dettes nées d'opérations de réassurance		132 329	131 970
PA63	Autres Dettes		6 347 995	2 555 956
PA631 PA632	Dépôt et cautionnement reçus Personnel		4 530 9 529	4 270 19 16-
PA633	Etat et comptes rattachés		1 602 218	1 157 14.
	Dettes des autres activités		298	3 763
PA634 b	Créditeurs divers		4 731 420	1 371 610
PA7	Autres Passifs	11	<u>3 925 831</u>	<u>3 117 761</u>
PA71	Comptes de régularisation Passif		3 925 831	3 117 76
PA711	Estimation des réassurance Acceptation		-	-
PA712	Autres Comptes de régularisation Passif		3 925 831	3 117 76.
PA72	Ecart de conversion Passif		-	-
TOTAL PA	SSIF		249 732 343	200 265 651
mor: -			202 222 223	220 222 ::-
TOTAL DE	S CAPITAUX PROPRES ET PASSIF		283 090 602	229 928 645

#### ETAT DE RÉSULTAT CONSOLIDE Exercice clos au 31/12/2010 (exprimé en dinars)

Note	Assurance NON VIE	Assurance VIE	Autres Activités	31/12/2010	31/12/2009
	69 937 270	10 363 220	-	80 300 490	68 588 939
-	2 555 928	-		2 555 928 -	2 481 211
12	67 381 342	10 363 220	-	77 744 562	66 107 728
			457 017	457 017	411 317
		3 308 828		3 308 828	3 064 781
	28 949	1 483		30 432	_
	6 260 095			6 260 095	3 270 591
				-	119 625
			462 698	462 698	211 768
13	6 289 044	3 310 311	919 715	10 519 070	7 078 08
			118	118	2 035
	51 407 607	5 272 793		56 680 400	45 285 683
-	1 311 930	5 579 542		4 267 612	4 807 782
	-	54 316		54 316	70 837
				•	-
	13 359 474	1 267 224		14 626 698	13 003 910
	3 884 508	116 476		4 000 984	4 276 596
			982 562		433 194
					1 293 507
		66 622		66 622	
7.4				-	157 686
14	67 339 659	13 774 380	982 680	82 096 719	69 331 230
	6 330 727	-100 849	-62 965	6 166 913	3 854 586
			10 486 600	10 486 600	6 546 106
			66 623	66 623	157 685
			171 295	171 295	48 923
			635 277	635 277 -	16 608
			2 970 908	2 970 908	2 831 730
			6 260 095	6 260 095	3 270 591
	6 330 727	-100 849	795 274	7 025 151	4 521 58
			12 004	12 904	1 594
			12 004	12 004	44 148
				-	44 140
					28 206
	6 330 727	-100 849	808 078	7 037 955	4 507 232
	0 330 727	-100 047	000 070	7 037 733	4 307 23
			143 385	143 385	137 17
			58 423 -	58 423	-80 292
	6 330 727	-100 849	723 115	6 952 993	4 450 34
				-	19 375
	12	69 937 270 - 2555 928  12 67 381 342  28 949 6 260 095  13 6 289 044  51 407 607 - 1 311 930 13 359 474 3 884 508  14 67 339 659  6 330 727	10 363 220	10   10   10   10   10   10   10   10	10   10   10   10   10   10   10   10

#### ETAT DE RÉSULTAT TECHNIQUE VIE CONSOLIDE

Exercice clos au 31/12/2010 (exprimé en dinars)

	Note	Opérations Brutes 31/12/2010	Cessions ou Rétrocessions 31/12/2010	Opérations Nettes 31/12/2010	Opérations Nettes 31/12/2009
Primes émises et acceptées		10 907 106	- 543 886	10 363 220	8 217 475
Produits des placements		3 308 828		3 308 828	3 064 781
Autres produits techniques		1 483		1 483	-
Charges de Sinistres		5 628 115	- 355 322	5 272 793	3 829 301
Montants Payés		4 945 709	- 205 226	4 740 483	3 754 493
Variation de la provision pour sinistres		682 406	- 150 096	532 310	74 807
Autres Provisions techniques		5 579 542	-	5 579 542	3 656 307
Provisions d'assurance vie		5 496 842		5 496 842	3 657 277
Variation des autres provisions		<i>82 700</i>		82 700	- 970
Participations aux Bénéfices et ristournes		54 316		54 316	70 837
Frais d'exploitation		1 267 224	-	1 267 224	1 653 700
Frais d'acquisition					1 043 782
Frais d'administration					609 918
Autres Charges Technique		116 475		116 475	242 044
Charges de Placement		1 417 407		1 417 407	1 293 507
Produits de placements alloués transférés à l'ER non technique	-	66 623		- 66 623	- 157 685
Commissions reçues des réassureurs		-			- 27 109
RESULTAT TECHNIQUE VIE		87 715	- 188 564	- 100 849	405 984

#### ETAT DE RÉSULTAT TECHNIQUE NON VIE CONSOLIDE Exercice clos au 31/12/2010 (exprimé en dinars)

	Note	Opérations Brutes 31/12/2010	Cessions ou Rétrocessions 31/12/2010	Opérations Nettes 31/12/2010	Opérations Nettes 31/12/2009
Primes émises et acceptées		<u>82 231 930</u>	<u>-14 850 588</u>	<u>67 381 342</u>	<u>57 890 252</u>
Primes émises et acceptées		86 152 318	-16 215 048	69 937 270	60 371 464
Variation de la provision pour prime non acquise		<i>-3 920 388</i>	1 364 460	-2 555 928	-2 481 211
Produits des placements		<u>6 260 095</u>		<u>6 260 095</u>	<u>3 270 591</u>
Autres Produits techniques		<u>28 949</u>		<u>28 949</u>	<u>119 625</u>
Charges de Sinistres		<u>75 723 180</u>	<u>-24 315 572</u>	<u>51 407 607</u>	41 456 383
Montants Payés		50 914 030	-16 906 283	34 007 747	37 577 520
Variation de la provision pour sinistres		24 809 149	<i>-7 409 289</i>	17 399 860	3 878 863
Variation des Autres Provisions techniques		1 767 728	- 3 079 658	- 1311930	1 151 475
Frais d'exploitation		<u>17 273 677</u>		<u>17 273 677</u>	14 376 754
Frais d'acquisition		12 368 962		12 368 962	10 029 483
Frais d'administration		4 904 715		4 904 715	4 347 271
Commissions reçues des réassureurs			<u>-3 914 203</u>	<u>-3 914 203</u>	<u>-2 999 435</u>
Autres Charges Techniques		<u>3 884 508</u>		<u>3 884 508</u>	4 034 552
RESULTAT TECHNIQUE NON VIE		-10 128 119	16 458 845	6 330 727	3 260 740

#### ETAT DE FLUX DE TRESORERIE CONSOLIDE

Exercice clos au 31/12/2010 (exprimé en dinars)

Rubriques	31/12/2010		31/12/2009
Flux de trésorerie liés à l'exploitation			
Encaissement des primes reçues des assurés	94 203 135		75 422 379
Sommes versées pour paiement des sinistres	- 43 231 387	_	36 558 824
Encaissement des primes reçues (acceptation)	74 657		91 333
Sommes versés pour les sinistres (acceptation)	,		-
Commissins versées sur acceptations		_	8 220
Participations benificiaires payées	_	_	74 311
Décaissement des primes pour la cession		_	2 260 458
encaissement des sinistres pour les cessions	1 382 398		_
commissions recues sur les cessions			_
Commissions versées aux intermédiaires	- 8 668 053	_	7 108 091
Sommes versées aux fournisseurs et au personnel	- 14 534 569	_	9 684 147
variation des depots auprés des cedantes	1100100		-
variation des especes recues des cessionnaires			_
Décaissement liée à l'acquisition de placements financiers	- 127 855 529		98 852 384
Encaissement liée à la cession des placements financiers	110 393 665		85 915 527
Taxes sur les assurances versées au tresor	- 11 560 304		9 660 028
Produits financiers reçus	9 279 276		5 174 456
Iroduus financiers reçus Impôts sur les bénéfices payés	9 219 210		3 174 430
Autres mouvements	- 163 761		129 082
Autres mouvements	- 103 /01	_	129 082
Flux de trésorerie provenant de l'exploitation	9 319 528		2 268 150
Decaissement provenant de l'acquisition d'immo corporel et Encaissement provenant de La cession d'immo corporel et	t - 4 843 670 37 000	-	1 369 363 38 140
Decaissement provenant de l'acquisition de terrains et	37 000		36 140
Decaissement provenant de l'acquisition de placement			_
Decaissement provenantde la cession de placement aupres	71 250		66 199
Dicussement provenantae ia cession de piacement aupres	71 230		00 177
Flux de trésorerie provenant des activités d'investissen	ne - 4 735 420	-	1 265 024
Flux de trésorerie liés aux activités de financem	ont		
Encaisement suite a l'emission des actions			_
Dividendes et autres distributions	40 852	_	63 141
Encaissement provenant d'emprunts	-0 032	-	-
Rembourssement d'emprunts	_		_
Augmentations/Diminution des ressorces speciales	- 840		_
Luginemanonis/Dunimanon des ressorces speciales	040		-
Flux de trésorerie provenant des activités de financeme	en 40 012	-	63 141
Incidences des variations des taux de change	_		_
liquidités et équivalents de liquidités	_		_
* *			
Variation de trésorerie	4 624 120		939 985
Trésorerie au début de l'exercice	6 845 040		5 905 055
Trésorerie à la clôture de l'exercice	11 469 160		6 845 040

# I.PRESENTATION DU GROUPE :

#### 1. Secteurs d'activité :

Le « **Groupe des Assurances de Tunisie** » opère principalement dans les secteurs d'activité suivants :

- Les sociétés **GAT** et **AMINA** opèrent dans le secteur d'assurance dans toutes ses branches.
- La société **GAT** investissement (**Ex-SOFIGAT**) opère dans le Secteur financier : Gestion de portefeuille de valeur mobilière, et intermédiation en bourse ;
- La société **GAT immobilier** (**Ex-CODIT**) opère dans le secteur du développement immobilier et touristique.

#### 2. Périmètre de consolidation :

Le périmètre de consolidation est défini en fonction du pourcentage de contrôle de la société mère directement ou indirectement par l'intermédiaire d'une filiale dans le capital des sociétés à consolider.

Le contrôle est le pouvoir de diriger les politiques financières et opérationnelles d'une entreprise afin d'obtenir des avantages de ses activités.

Les comptes consolidés du « **Groupe des Assurances de Tunisie GAT** » comprennent ceux de la société consolidante GAT, ainsi que ceux des filiales : GAT investissement, GAT immobiliers et AMINA.

Lors de la détermination du périmètre de consolidation, nous avons mis en œuvre les hypothèses suivantes :

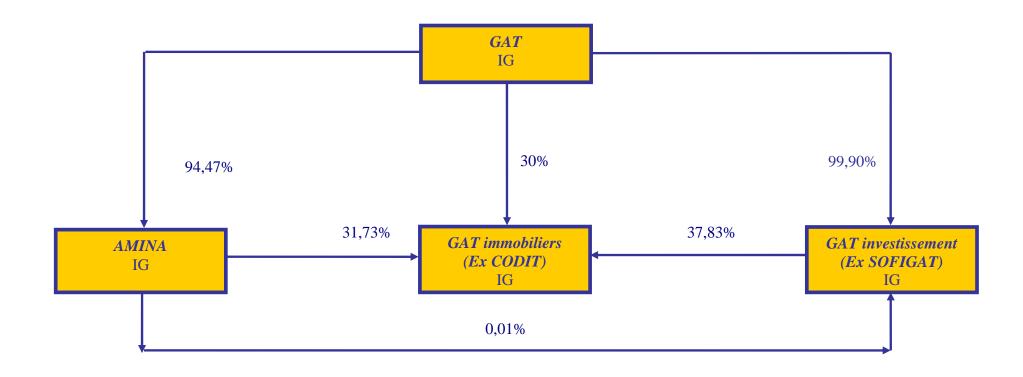
1. Première hypothèse: Aucune participation n'est détenue à titre temporaire, dans l'unique perspective de sa sortie ultérieure dans un avenir proche.

La société **CGF** ne fait plus partie du périmètre de consolidation du **GAT**, après la cession en 2010 des participations détenues par **GAT**.

#### a) LISTE DES SOCIETES CONSOLIDEES:

PARTICIPATIONS	Montant de la participation	Siège	Pays	Activité	% d'Intérêts	% Contrôle
Société consolidante	GAT	92-94 AVENUE HEDI CHAKER	TUNISIE	L'Assurance dans toutes ses branches	100.00%	100.00%
Société intégrée globalement	GAT Investissement (Ex-SOFIGAT)	92 AVENUE HEDI CHAKER TUNIS	TUNISIE	Gestion de portefeuille de valeur mobilière	99.90%	99.90%
	GAT immobilier (Ex-CODIT)	15 bis rue GHANDI 1001 TUNIS	TUNISIE	Développement immobilier et touristique	97.77%	99.56%
	AMINA	90-92 AVENUE HEDI CHAKER 1002 TUNIS	TUNISIE	Assurance sur la vie	94.47%	94.47%

## b) ORGANIGRAMME DU GROUPE:



# II.MODALITES D'ETABLISSEMENT DES ETATS FINANCIERS CONSOLIDES:

#### 1. Principes comptables:

Les états financiers consolidés du « **Groupe des Assurances de Tunisie**» sont établis selon les normes comptables nationales NCT applicables au 31 Décembre 2010.

Les comptes consolidés de l'exercice clos le 31 décembre 2010 sont élaborés selon les conventions comptables prévues par le cadre conceptuel telle que promulgué par le décret n°96-2459 du 30 Décembre 1996, portant approbation du cadre conceptuel de la comptabilité

Toutes les sociétés consolidées arrêtent leurs comptes au 31 décembre.

## 2. Les normes comptables nationales appliquées :

Le « **Groupe des Assurances de Tunisie**» **GAT** a élaboré et présenté ses comptes consolidés 2009 en appliquant les normes comptables tunisiennes NCT, applicables au 31 Décembre 2006, telles que définies par la loi N° 96-112 du 30 décembre 1996 relative au système comptable des entreprises et par le décret N° 96-2459 du 30 décembre 1996 portant approbation du cadre conceptuel de la comptabilité.

#### 3. Première Consolidation

Le « **Groupe des Assurances de Tunisie**» **GAT** a élaboré et présenté ses comptes consolidés pour la première fois au 31/12/2005.

De ce fait les opérations intergroupes ayant impact sur le résultat et qui sont antérieures à l'exercice 2005 ne sont pas prises en compte.

Lors de la consolidation d'une filiale pour la première fois, un écart de première consolidation est constaté.

L'écart de première consolidation est définie comme étant la différence entre le coût d'acquisition des titres et la part d'intérêts de l'acquéreur dans la juste valeur des actifs, passifs et passifs éventuels identifiables acquis à la date de l'opération d'échange.

#### Cet écart est défalqué en :

- Un premier écart qui correspond à la quote part dans les plus values sur les actifs immobilisés. Cet écart est réparti sur la durée de vie de l'actif concerné.
- Un deuxième écart qui correspond au reliquat entre l'écart de première consolidation et l'écart d'acquisition et qui est définie comme étant un good will, amorti sur une durée de 20 ans.

#### 3.1 Ecart d'acquisition sur GAT IMMOBILIER (EX-CODIT) :

La consolidation de la société GAT IMMOBILIER (EX-CODIT) fait apparaître un écart de première consolidation de 1 439 457 DT qui s'explique comme suit :

VALEUR D'ACQUISITION	PART DU GROUPE DANS LES CAPITAUX	ECART DE PREMIERE
DES TITRES	PROPRES DE CODIT EN 2002	CONSOLIDATION
4 063 600	2 624 143	1 439 457

L'écart de première consolidation qui s'élève à 1 439 457 DT est a été défalqué comme suit :

ECART DE PREMIERE CONSOLIDATION	ECART D'EVALUATION	GOOD WILL
1 439 457	1 077 770	361 687

L'écart d'évaluation est composé d'une plus value sur terrain de 60 347 DT et une plus value sur construction de 2 685 797 DT.

Les justes valeurs du terrain et des constructions sont déterminées en 2002, l'exercice au cours duquel est effectuée l'acquisition des titres, en se basant sur les évaluations effectuées respectivement en 1998 par Mr Raouf GUIGA et en 2005 par Mr Mohieddine DJERAD.

Les plus values se détaillent comme suit

	VCN	JV 31/12/2002	PLUS VALUE	PART GROUPE
Terrains	4 454 767	4 515 114	60 347	23 684
Constructions	898 102	3 583 899	2 685 797	1 054 086
TOTAL	5 352 869	8 099 013	2 746 144	1 077 770

Par ailleurs, le *Groupe des Assurances de Tunisie* a acquis 4 lots supplémentaires en 2007, en 2008 et en 2010.

- L'acquisition supplémentaire en 2007 à augmenter le pourcentage de participation du GAT dans la société GAT IMMOBILIER (EX-CODIT) de 39,25% à 62,95%, et a engendré un Goodwill supplémentaire de 1 027 804,091 DT, détaillé comme suit :

VALEUR D'ACQUISITION DU DEUXIEME LOT DE TITRE	PART DU GROUPE DANS LES CAPITAUX PROPRES DE CODIT EN 2007	Goodwill
2 633 400	1 605 596	1 027 804

- L'acquisition supplémentaire en 2008 à augmenter le pourcentage de participation du GAT dans la société GAT IMMOBILIER (EX-CODIT) de 62,95% à 66,37%, et a engendré un Good will supplémentaire de 146 750 DT, détaillé comme suit :

VALEUR D'ACQUISITION DU DEUXIEME LOT DE TITRE	PART DU GROUPE DANS LES CAPITAUX PROPRES DE CODIT EN 2008	Goodwill
380 160	233 410	146 750

- L'acquisition supplémentaire en 2009 à augmenter le pourcentage de participation du GAT dans la société GAT IMMOBILIER (EX-CODIT) de 68.89% à 99.56%, et a engendré un Goodwill supplémentaire de 937 079 DT, détaillé comme suit :

VALEUR D'ACQUISITION DU Troisième LOT DE TITRE	PART DU GROUPE DANS LES CAPITAUX PROPRES DE CODIT EN 2010	Goodwill
3 068 252	2 131 173	937 079

#### 3.2 Ecart d'acquisition sur AMINA :

La consolidation de la société AMINA fait apparaître un écart d'acquisition de 181 080 DT qui s'explique comme suit :

VALEUR D'ACQUISITION DES TITRES	PART DU GROUPE DANS LES CAPITAUX PROPRES DE AMINA EN 2009	Goodwill
1 906 202	1 725 122	181 080

L'acquisition supplémentaire en 2010 à augmenter le pourcentage de participation du GAT dans la société AMINA de 89,9 % à 94.47%, et a engendré un Goodwill négatif de 27 282 DT, détaillé comme suit :

VALEUR D'ACQUISITION DES TITRES	PART DU GROUPE DANS LES CAPITAUX PROPRES DE AMINA EN 2010	Goodwill
137 000	164 282	-27 282

Ce good will a été directement comptabilisé en résultat de l'exercice.

#### 3.3 Ecart d'acquisition sur GAT INVESTISSEMENT (EX-SOFIGAT) :

L'opération d'augmentation de capital de la GAT INVESTISSEMENT (EX-SOFIGAT) de 38 700 actions à la quelle seule le GAT a participé a engendré une augmentation du pourcentage de participation du GAT dans la société GAT INVESTISSEMENT (EX-SOFIGAT) de 99,78% à 99,9%, et a engendré un Goodwill négatif de 2 636 DT, détaillé comme suit :

Coût attribuable aux actions de contrôle	PART DU GROUPE DANS LES CAPITAUX PROPRES DE SOFIGAT EN 2010	Goodwill
7 523	10 159	-2 636

Ce goodwill a été directement comptabilisé en résultat de l'exercice.

# **III.PRINCIPES COMPTABLES:**

#### 1. Méthode de consolidation :

Les comptes consolidés du Groupe intègrent l'ensemble des filiales, entreprises associées et co-entreprises de la société consolidante « Groupe des Assurances de Tunisie».

#### I. Filiales: NCT 35

Les filiales sont toutes les entités (y compris les entités ad hoc) dont la société consolidante dirige les politiques financières et opérationnelles, ce qui correspond généralement à une participation supérieure à la moitié des droits de vote.

Les états financiers des filiales sont intégrés dans les comptes consolidés à partir de la date à laquelle ce contrôle s'exerce et jusqu'à la date à laquelle il prend fin.

Les intérêts des actionnaires minoritaires dans les fonds propres ainsi que dans le résultat figurent dans les rubriques appropriées des comptes consolidés.

Les transactions, soldes et plus-values latentes sur transactions intra-groupe sont éliminés. Les pertes latentes sont également éliminées sauf si la transaction indique une perte de valeur sur cession d'actif.

Les principes comptables retenus par les filiales ont été modifiés, le cas échéant, de manière à harmoniser les règles appliquées au sein du Groupe.

### II. Entreprises associées : NCT 36

Les entreprises associées sont des entités sur lesquelles le « **Groupe des Assurances de Tunisie**» **GAT** exerce une influence notable sans pour autant les contrôler. Il s'agit d'entités dans lesquelles la société consolidante détient généralement une participation de 20 % à 50 % des droits de vote.

Les participations dans les entreprises associées sont mises en équivalence et sont initialement comptabilisées au coût. Elles intègrent les goodwills constatés au moment de l'acquisition (nets du cumul des pertes de valeurs).

La quote-part de la société consolidante dans les résultats des entreprises associées constatés après l'acquisition est comptabilisée au compte de résultat jusqu'à la date à laquelle l'influence notable cesse. Les plus-values latentes sur transactions entre le Groupe et ses entreprises associées sont éliminées à hauteur de la participation du Groupe dans ces dernières.

Les pertes latentes sont également éliminées sauf si la transaction indique une perte de valeur sur cession d'actif.

#### III. Co-entreprises: NCT 37

Les co-entreprises sont des entités ayant des activités dans lesquelles la société consolidante exerce un contrôle conjoint conformément à un accord contractuel.

L'intégration proportionnelle est appliquée aux sociétés détenues, contrôlées et gérées conjointement avec des partenaires (coentreprises). Les actifs, passifs, revenus et charges sont consolidés au prorata de la participation au capital.

#### IV. Autres Participations

Les participations dans des sociétés autres que des filiales, entreprises associées ou coentreprises ne sont pas consolidées.

Elles sont comptabilisées dans les actifs financiers.

#### 2. Information sectorielle:

L'information sectorielle est fournie en fonction de la nature des activités exercées par les sociétés faisant partie du groupe.

- Un secteur d'activité est une composante distincte d'une entité engagée dans la fourniture de produits ou de services soumis à des risques et des rentabilités différents de ceux des autres secteurs.
- Un secteur géographique est engagé dans la fourniture de produits ou de services dans un environnement économique particulier qui est exposé à des risques et des rentabilités différents de ceux des autres secteurs d'activité opérant dans d'autres environnements économiques.

## 3. Immobilisations incorporelles: NCT 06

Les actifs incorporels sont immobilisés dans la mesure où les avantages économiques futurs associés à ces actifs iront au Groupe et les coûts correspondants peuvent être identifiés de façon fiable.

Ils sont amortis selon la méthode linéaire sur leur durée d'utilité.

### 4. Immobilisations corporelles : NCT 05

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au bilan du Groupe à leur coût diminué du cumul des amortissements et, s'il y a lieu, du cumul des pertes de valeur.

Les coûts de réparation et d'entretien courants sont enregistrés en charges au fur et à mesure qu'ils sont encourus.

Les immobilisations corporelles sont amorties suivant la méthode linéaire, à l'exception des terrains, qui ne sont pas amortis. L'amortissement des immobilisations corporelles reflète le rythme selon lequel les avantages économiques futurs liés à l'actif sont estimés être consommés.

Les durées d'amortissement appliquées par le Groupe, basées sur la durée d'utilité prévue des actifs correspondants, sont les suivantes :

Libellé	Taux
Logiciel informatique	20%
Frais de recherche et développement	33%
Construction	5%
Equipements de bureau	10%
Matériels de transport	20%
Installations générales	10%
Matériel informatique	15%
Autres immobilisations	10%

### 5. Impôt sur le résultat :

Les passifs d'impôt différé sont les montants d'impôts sur le résultat payables au cours d'exercices futurs au titre de différences temporelles imposables.

Les actifs d'impôt différé sont les montants d'impôts sur le résultat recouvrables au cours d'exercices futurs au titre de différences temporelles déductibles ou du report en avant de pertes fiscales non utilisées.

La charge d'impôt au compte de résultat comprend l'impôt exigible et l'impôt différé :

- l'impôt exigible est basé sur les bénéfices des sociétés du Groupe. Il est calculé conformément aux règles locales.
- l'impôt différé est calculé, selon la méthode du report variable, sur les différences temporelles existant entre les bases fiscales des actifs et passifs et leur valeur figurant dans les comptes consolidés, en utilisant les taux d'imposition applicables comme devant être applicables à la date à laquelle ces différences temporelles sont supposées se résorber.

Les impôts différés actifs ne sont comptabilisés que dans la mesure où il est probable que des résultats futurs taxables permettront d'absorber les différences temporelles et les déficits reportables.

## 6. Provisions pour risque et charges : NCT 11

La société constate une provision lorsque :

- Elle a une obligation actuelle (juridique ou implicite) résultant d'un événement passé
- Il est probable qu'une sortie de ressources représentatives d'avantages économique sera nécessaire pour régler cette obligation, et
- Le montant de cette obligation peut être mesuré de façon fiable

#### 7. Provisions techniques: NCT 26

Les sociétés d'assurance constatent les provisions techniques prévues par la NCT 28 et selon l'arrêté du ministre des finances du 27 février 2001, fixant la liste, le mode de calcul des provisions techniques et les conditions de leur représentation

Le calcul de la provision mathématique au cours de l'exercice 2010, pour les sociétés GAT et la société AMINA, a eu lieu en application de l'arrêté du ministre des finances du 05 Janvier 2009 modifiant l'arrête du ministre des finances du 27 février 2001, fixant la liste, le mode de calcul des provisions techniques des entreprises d'assurances et les conditions de leur représentation.

# IV. Notes d'information relatives aux principaux éléments des états financiers consolidés:

# A. EXPLICATION DES COMPTES D'ACTIFS

#### 1) Actifs Incorporels

Les immobilisations incorporelles nettes consolidées accusent un solde au 31 Décembre 2010 de 2 783 643 DT.

Les immobilisations incorporelles brutes consolidées s'élèvent au 31 Décembre 2010 à 6 560 121 DT détaillées comme suit :

CODE RUBRIQUE	RUBRIQUES	31/12/2009	Acquisitions	Cessions	31/12/2010
AC11	Investissements de recherche & de développement	1 279 163		-	1 279 163
AC12	Logiciels	2 460 759	165 799	-	2 626 558
AC13	Good will	1 717 320	937 080	-	2 654 400
TOTAL		5 457 242	1 102 878	0	6 560 121

Les dotations aux amortissements des immobilisations incorporelles consolidées s'élèvent pour l'exercice 2010 à 3 776 478 DT détaillées comme suit :

CODE RUBRIQUE	RUBRIQUES	31/12/2009	Dotation 2010	31/12/2010
AC11	Amt Investissements de recherche & de développement	1 279 163	0	1 279 163
AC12	Amt Logiciels	1 788 146	253 875	2 042 021
AC13	Amt good will	322 574	132 720	455 294
TOTAL		3 389 883	386 595	3 776 478

#### 2) Autres Actifs d'exploitation

Les Autres Actifs d'exploitation nets consolidés accusent un solde au 31 Décembre 2010 de 3 314 577 DT.

La valeur brute consolidée des Autres Actifs d'exploitation s'élève au 31 Décembre 2010 à 9 069 620 DT est détaillée comme suit :

CODE RUBRIQUE	RUBRIQUES	31/12/2009	Acquisitions	Cessions	31/12/2010
AC21	Installations Agencements Aménagements	2 857 000	758 501		3 615 501
AC21	Matériel de transport	1 052 275	347 820	69 225	1 330 870
AC21	Matériel de bureau et informatique	2 159 090	470 971		2 630 061
AC22	Mobilier de bureau	931 785	128 089	-	1 059 874
AC22	Autres immobilisations corporelles	425 020	8 294		433 314
	TOTAL	7 425 170	1 713 675	69 225	9 069 620

Les Amortissements des autres Actifs d'exploitation nets consolidés accusent un solde au 31 Décembre 2010 de 5 755 043 DT.

CODE RUBRIQUE	RUBRIQUES	31/12/2009	Dotation/Reprises 2010	31/12/2010
AC21	Amort Installations Agencements Aménagements	2 220 675	148 221	2 368 896
AC21	Amort Matériel de transport	475 361	-67 930	407 431
AC21	Amort Matériel de bureau et informatique	2 435 860	195 523	2 631 384
AC23	Amort des Autres immobilisations corporelles	321 117	26 215	347 332
TOTAL		5 453 014	302 029	5 755 043

#### 3) Placements

Cette rubrique figure au niveau du bilan consolidé 31 Décembre 2010 pour un montant net de 154 584 834 DT.

Cette rubrique figure au niveau du bilan consolidé 31 Décembre 2010 pour un montant brut de 171 480 599 DT.

CODE RUBRIQUE	RUBRIQUES	31/12/2009	Acquisitions	Cessions	31/12/2010
AC31	Terrains et Constructions	36 530 991	502 583		37 033 574
AC 32	Titres mis en équivalence	262 193		262 193	0
AC33	Autres placements	108 666 876	22 036 890		130 703 766
AC 34	Créances pour espèces déposées auprés des entreprises cédantes	3 254 754	488 505		3 743 259
TOTAL		148 714 814	23 027 978	262 193	171 480 599

Les titres mis en équivalence détenus sur la société CGF pour un montant de 262 193 DT ont été cédés courant l'exercice 2010.

Les provisions pour dépréciation des titres s'élèvent à 16 895 765 DT, se détaillant comme suit :

CODE RUBRIQUE	RUBRIQUES	31/12/2009	Ootations/Reprises 201	31/12/2010
AC31	Amortissement des immeubles d'exploitation	11 596 911	848 566	12 445 477
AC33	Provision pour dépréciation des placements financiers	3 698 155	-432 760	3 265 395
AC33	Provision pour dépréciation des obligations et autres titres à revenu fixe	1 177 971	6 922	1 184 893
TOTAL		16 473 037	422 728	16 895 765

# 4) Part des réassureurs dans les provisions techniques

Cette rubrique figure au niveau du bilan consolidé 31 Décembre 2010 pour un montant de 41 186 686 DT, se détaillant comme suit :

CODE RUBRIQUE	RUBRIQUES	31/12/2009	31/12/2010	VAR	VAR %
AC510	Provision pour primes non acquises et primes à annuler	4 422 173	5 786 632	1 364 459	30,85%
AC 530	Provision pour sinistres vie	0	150 096	150 096	100,00%
AC 531	Provision pour sinsitres non vie	26 246 296	35 249 958	9 003 662	34,30%
TOTAL		30 668 469	41 186 686	10 518 217	34,30%

# 5) <u>Créances</u>

Cette rubrique figure au niveau du bilan consolidé 31 Décembre 2010 pour un montant net de provisions de 60 468 472 DT, se détaillant comme suit :

CODE RUBRIQUE	RUBRIQUES	31/12/2009	31/12/2010	VAR	VAR %
AC61	Créance nées d'opérations d'assurance directe	23 189 048	26 382 503	3 193 455	14%
AC62 a	Créances nées d'opérations de réassurance	21 555 142	29 660 182	8 105 040	38%
AC 62 b	Créances des autres activités	47 307	9 069	-38 238	-81%
AC63	Autres créances	3 776 194	4 416 718	640 524	17%
TOTAL		48 567 691	60 468 472	11 900 781	25%

#### Les autres créances sont détaillées comme suit :

CODE RUBRIQUE	RUBRIQUES	31/12/2009	31/12/2010	VAR	VAR %
AC631	Personnel	111 640	89 760	-21 880	-20%
AC632	Etat et comptes Rattachés (1)	3 113 790	3 969 785	855 995	27%
AC 633	Débiteurs divers	550 764	357 173	-193 591	-35%
TOTAL		3 776 194	4 416 718	640 524	17%

(1) Au niveau de la rubrique Etat et comptes rattachés figurent un montant d'actif d'impôt différé pour 384 485 DT qui correspond à l'effet d'impôt au niveau des écritures de retraitement et d'élimination.

Les provisions pour dépréciation des créances s'élèvent au 31/12/2010 à 11 770 398 DT.

CODE RUBRIQUE	RUBRIQUES	31/12/2009	31/12/2010	VAR	VAR %
AC61	Provision pour dépréciation des créances nées d'opérations d'assurance directes	9 611 415	11 029 891	1 418 476	15%
AC62b	Provision pour dépréciation des créances des autres activités	19 751	30 230	10 479	53%
AC633	Provision pour dépréciation des débiteurs divers	840 087	710 277	-129 810	-15%
TOTAL		10 471 253	11 770 398	1 299 145	12%

#### 6) Autres éléments d'actifs :

Cette rubrique figure au niveau du bilan consolidé 31 Décembre 2010 pour un montant net de provisions de 20 752 390 DT, se détaillant comme suit :

CODE RUBRIQUE	RUBRIQUES	31/12/2009	31/12/2010	VAR	VAR %
AC71	Avoirs en banques,CCP, chéques en caisse	6 841 107	11 465 228	4 624 121	68%
AC72	Charges reportées	3 980 308	5 933 207	1 952 899	49%
AC73	Compted de régularisation Actif	3 589 778	3 353 955	-235 823	-7%
TOTAL		14 411 193	20 752 390	6 341 197	44%

Les comptes de régularisation sont détaillés comme suit :

CODE RUBRIQUE	RUBRIQUES	31/12/2009	31/12/2010	VAR	VAR %
AC731	Intérêts et loyers acquis non échus	2 437 898	2 340 490	97 408	4%
AC733	Autres comptes de régularisation Actif	1 151 880	1 013 465	138 415	12%
TOTAL		3 589 778	3 353 955	235 823	<b>7%</b>

# B. EXPLICATION DES COMPTES DE PASSIF

#### 7) <u>Capitaux propres</u>

Les capitaux propres consolidés s'élèvent au 31 Décembre 2010 à 33 092 158 DT. Ils présentent le détail suivant :

CODE RUBRIQUE	RUBRIQUES	31/12/2009	Augmentation	Diminution	31/12/2010
CP1	Capital Social	35 000 000			35 000 000
CP2	Réserves consolidés	-12 175 566	3 274 719		-8 900 847
CP3	Résultat consolidé	4 430 970	2 562 035		6 993 005
TOTAL		27 255 404	5 836 754	0	33 092 158

#### **Intérêts minoritaires**

Les intérêts minoritaires s'élèvent au 31 Décembre 2010 à 266 101 DT contre 2 407 590 DT en 2009, et se défalquent comme suit :

RUBRIQUES	31/12/2009	31/12/2010	VAR	VAR%
Intérêts des minoritaires dans les réseves	2 388 215	306 113	-2 082 102	-87%
Intérêts des minoritaires dans lesrésultat	19 375	-40 012	-59 387	-307%
	2 407 590	266 101	-2 141 489	-89%

Il est à signaler que les pertes revenant aux minoritaires ne sont pas devenues supérieures aux intérêts minoritaires dans les capitaux propres des filiales (Conformément au paragraphe 24 de la NCT 35).

#### 8) <u>Provisions techniques brutes</u>

Le solde consolidé des provisions techniques brutes s'élève au 31 Décembre 2010 à 192 741 393 DT. Elles présentent le détail suivant :

CODE RUBRIQUE	RUBRIQUES	31/12/2009	31/12/2010	VAR	VAR %
PA310	Provisions pour prime non acquise	17 763 601	22 345 747	4 582 146	26%
PA320	Provisions d'assurance vie	38 718 419	44 150 186	5 431 767	14%
PA330	Primes pour sinistre à payer vie	814 166	1 622 531	808 365	99%
PA331	Primes pour sinistre à payer non vie	88 846 277	112 983 454	24 137 177	27%
PA340	Primes pour participation aux bénéfices et ristournes vie	358 626	81 301	- 277 325	-77%
PA341	Primes pour participation aux bénéfices	760 671	1 451 221	690 550	91%
PA350	Provision pour égalisation et équilibrage	913 028	1 293 764	380 736	42%
PA360	Autres Provisions techniques vie	6 678 914		-6 678 914	-100%
PA361	Autres Provisions techniques non vie	761 958	8 813 189	8 051 231	1057%
TOTAL		155 615 660	192 741 393	37 125 733	24%

# 9) <u>Dettes pour dépôts en espèces reçus des cessionnaires</u>

Le solde consolidé des dettes pour dépôts en espèces reçus des cessionnaires s'élève au 31 Décembre 2010 à 38 073 909 DT.

CODE RUBRIQUE	RUBRIQUES	31/12/2009	31/12/2010	VAR	VAR %
PA5	Dettes pour dépôts en espèces reçus des cessionnaires	30 668 468	38 073 909	7 405 441	24.15%
TOTAL		30 668 468	38 073 909	7 405 441	24.15%

# 10) <u>Autres Dettes</u>

Les autres dettes consolidés accusent un solde au 31 Décembre 2010 est de 10 408 062 DT.

CODE RUBRIQUE	RUBRIQUES	31/12/2009	31/12/2010	VAR	VAR %
PA61	Dettes nées d'opérations d'assurance directe	4 463 208	3 927 738	-535 470	-12%
PA62	Dettes nées d'opérations de réassurance	131 970	132 329	359	0%
PA63	Autres Dettes	2 555 950	6 347 995	3 792 045	148%
TOTAL		7 151 128	10 408 062	3 256 934	46%

Les autres dettes sont détaillées comme suit :

CODE RUBRIQUE	RUBRIQUES	31/12/2009	31/12/2010	VAR	VAR %
PA631	Dépôt e cautionnement reçus	4 270	4 530	260	6%
PA632	Personnel	19 164	9 529 -	9 635	-50%
PA633	Etat et compte rattachés	1 157 141	1 602 218	445 077	38%
PA634 a	Dettes des autres activités	3 765	298 -	3 467	-92%
PA634b	Crditeurs divers	1 371 610	4 731 420	3 359 810	245%
TOTAL		2 555 950	6 347 995	3 792 045	148%

Au niveau de la rubrique Etat et comptes rattachés figurent un montant de passif d'impôt différé pour 5 637 DT qui correspond à l'effet d'impôt au niveau des écritures de retraitement et d'élimination.

## 11) <u>Autres Passifs</u>

Les autres passifs consolidés accusent un solde au 31 Décembre 2010 est de 3 925 831 DT contre 3 117 761 DT en 2009.

Ils sont constitués par les comptes de régularisation Passif.

#### C. EXPLICATION DES COMPTES DE RESULTAT

#### 12) Primes Acquises

Les primes acquises consolidées accusent un solde de 77 744 562 DT au 31 Décembre 2010 contre 66 107 728 DT en 2009, et se détaillent comme suit :

RUBRIQUES	Assurance NON VIE	Assurance VIE	31/12/2010
Primes émises et acceptées	69 937 270	10 363 220	80 300 490
Variation de la provision pour prime non acquise	- 2 555 928	-	- 2 555 928
TOTAL des Primes Acquises	67 381 342	10 363 220	77 744 562
%	87%	13%	100%

La valeur des cessions consolidées s'élève à 15 394 474 DT.

#### 13) Les produits d'exploitation

Les produits d'exploitation consolidés accusent un solde de 10 519 070 DT au 31/12/2010, et se détaillent comme suit :

RUBRIQUES	Assurance NON VIE	Assurance VIE	Autres Activités	31/12/2010
Produits d'exploitation des autres activités			457 017	457 017
Produits des placements des sociétés d'assurance (vie)		3 308 828		3 308 828
Produits de placements alloués transférés à ER	6 260 095			6 260 095
Autres produits techniques	28 949	1 483		30 432
Produits financiers des autres activités			462 698	462 698
TOTAL des Produits d'exploitation	6 289 044	3 310 311	919 715	10 519 070
%	60%	31%	4%	100%

# 14) <u>Les charges d'exploitation</u>

Les charges d'exploitation consolidées accusent un solde de 82 096 719 DT au 31/12/2010, et se détaillent comme suit :

RUBRIQUES	Assurance NON VIE	Assurance VIE	Autres Activités	31/12/2010
Charges financières			118	118
Charges de prestations d'assurance: Sinistres	51 407 607	5 272 793		56 680 400
Charges de prestations d'assurance: Provision technique	1 311 930	5 579 542		4 267 612
Charges de prestations d'assurance: Provision PB	-	54 316		54 316
Charges de prestations d'assurance: Frais d'exploitation	13 359 474	1 267 224		14 626 698
Autres charges techniques	3 884 508	116 476		4 000 984
Charges d'exploitation des autres activités			982 562	982 562
Charges des placements des sociétés d'assurance		1 417 407		1 417 407
Produits de placements alloués transférés à ER		66 622		66 622
<b>Total des Charges d'exploitation</b>	67 339 659	13 774 380	982 680	82 096 719

n'est intervenu er	at significatif de nat ntre la date de clôtu	ture à affecter l' ure et celle d'éta	activité et la sit ablissement des	uation financière états financiers.	e du groupe

# Rapport des commissaires aux comptes

Mesdames et Messieurs les actionnaires du Groupe des Assurances de Tunisie « GAT »

92-94, AVENUE HEDI CHAKER – TUNIS 1002

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre assemblée générale, nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints du Groupe GAT comprenant le bilan au 31 décembre 2010, ainsi que le compte de résultat, le tableau des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, et des notes aux états financiers. Ces états financiers font ressortir des capitaux propres positifs de 33 092 158 dinars tunisiens y compris un résultat bénéficiaire consolidé de 6 993 005 dinars tunisiens.

La Direction est responsable de l'établissement et de la présentation sincère de ces états financiers consolidés, conformément au Système Comptable des Entreprises en Tunisie. Cette responsabilité comprend : La conception, la mise en place et le suivi d'un contrôle interne relatif à l'établissement et la présentation sincère d'états financiers ne comportant pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs ; le choix et l'application de méthodes comptables appropriées, ainsi que la détermination d'estimations comptables raisonnables au regard des circonstances.

Les états financiers ont été arrêtés par la direction de votre Groupe. Notre responsabilité est d'exprimer une opinion sur ces états financiers sur la base de notre audit. A l'exception de la question évoquée ci-dessous, nous avons effectué notre audit selon les normes de la profession applicables en Tunisie. Ces normes requièrent de notre part de nous conformer aux règles d'éthique et de planifier et de réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournies dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation du risque que les états financiers contiennent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. En procédant à ces évaluations du risque, l'auditeur prend en compte le contrôle interne en vigueur dans l'entité relatif à l'établissement et la présentation sincère des états financiers afin de définir des procédures d'audit appropriées en la circonstance.

Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la Direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

En dehors du GAT immobilier (Ex-CODIT) et des dernières acquisitions de titres AMINA intervenues à partir de 2009 ainsi que l'acquisition des titres GAT investissement (Ex-SOFIGAT) réalisée en 2010, le groupe n'a pas constaté d'écarts de première consolidation (écart d'évaluation et goodwill) au titre des investissements effectués dans les sociétés du groupe du fait de l'absence d'informations sur la juste valeur.

A notre avis, les états financiers présentent sincèrement, dans tous leurs aspects significatifs la situation financière du groupe GAT au 31 décembre 2010, ainsi que des résultats de ses opérations et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, en conformité avec le système comptable des entreprises en Tunisie.

Sans remettre en cause l'opinion exprimée ci-dessus, nous attirons votre attention sur les faits suivants :

Actuellement, le GAT fait l'objet d'un contrôle social approfondi notifié le 18 juillet 2011 portant sur la période allant du 1<sup>er</sup> janvier 2008 au 31 décembre 2010. A l'heure actuelle, le résultat de ce contrôle n'est pas connu. Par conséquent, son impact sur les états financiers arrêtés au 31 décembre 2010, ne peut être raisonnablement mesuré.

Par ailleurs, le GAT a reçu une notification d'un contrôle fiscal approfondi en date du 6 juin 2011 au titre de l'impôt sur les sociétés pour la période allant du 1 janvier 2000 au 31 décembre 2010, des acomptes provisionnels, de la TVA, des retenues à la source, de la TFP, du FOPROLOS, de la TCL et les droits d'enregistrement et de timbre ainsi que de la taxe unique d'assurances pour la période allant du 1<sup>er</sup> janvier 2007 au 31 décembre 2010. Les travaux du dit contrôle fiscal n'étant pas encore entamés, son impact sur les états financiers arrêtés au 31 décembre 2010, ne peut être raisonnablement mesuré.

Nous avons également procédé aux vérifications spécifiques prévues par la loi et les normes professionnelles.

Sur la base de ces vérifications, et à l'exception de l'incidence des situations évoquées dans les paragraphes précédents, nous n'avons pas d'observations à formuler sur la sincérité et la

concordance avec les états financiers des informations d'ordre comptable données dans le rapport d'activité du groupe au titre de l'exercice 2010.

Ainsi qu'il en est fait mention ci-dessus, nous avons également, dans le cadre de notre audit, procédé à l'examen des procédures de contrôle interne relatives au traitement de l'information comptable et à la préparation des états financiers. Nous signalons, conformément à ce qui est requis par l'article 3 de la loi 94-117 du 14 novembre 1994 tel que modifié par la loi 2005-96 du 18 octobre 2005, que le système de contrôle interne de la Compagnie a enregistré des améliorations durant l'année 2010. Cependant, un certain nombre d'anomalies persistent tel que consigné dans nos rapports sur le contrôle interne. Notre stratégie et plan d'audit ont été adaptés pour tenir compte des anomalies relevées.

Tunis, le 22 Septembre 2011

**Mohamed Ali ELAOUANI** 

Ahmed BELAIFA

MTBF membre de PRICEWATERHOUSECOPERS 🔞

**ECC MAZARS** 

2011 AS 949